

Е.Н. Воронова

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ
ПО ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО
ЯЗЫКА В ВУЗЕ (БАКАЛАВРИАТ)

Учебное пособие
по иностранному
языку для студентов
неязыковых вузов

Саратов 2014

Данное учебно-методическое пособие предназначено, с одной стороны, для студентов неязыкового вуза, с другой стороны, для более широкого круга лиц, изучающих английский язык. Основной целью пособия является развитие навыка самостоятельной работы с иноязычной литературой у студентов и снятие трудностей в процессе этой работы. Предлагаемые материалы могут быть использованы в учебном процессе на всех курсах и факультетах неязыкового вуза.

Саратовский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского

Рецензент: кандидат филолог. наук

И.Н.Сипакова

Предисловие

Предлагаемое учебно-методическое пособие состоит из разделов, представляющих собой методические рекомендации студентам по изучению иностранного языка. Это своего рода справочное пособие, включающее материалы и по фонетическому строю английского языка, и по грамматическим явлениям, которое учит, как нужно правильно извлекать информацию из иноязычных текстов, запоминать слова, составлять планы, конспекты, аннотации и рефераты текстов.

Цель данного пособия - помочь студентам по возможности самостоятельно выполнять целый ряд заданий по чтению, переводу, аннотированию и реферированию иноязычного текстового материала с опорой на грамматические схемы и методические рекомендации автора. Оно содержит методические рекомендации в виде практических советов, алгоритмов, памяток по изучению иностранного языка, банка текстов для аннотирования и реферирования в рамках действующей Программы бакалавриата по иностранным языкам для неязыковых специальностей и ФГОС ВПО 3 поколения.

Представленный материал по возможности обобщён (например, характеристика неличных форм глагола дана в одном разделе, Ing-формы – также в одном разделе, включён раздел «Явления многозначности в английском языке»). Пособие является более или менее универсальным для использования в разных формах обучения, как в аудитории, так и на индивидуальных внеаудиторных занятиях.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Как устроен словарь
2. О работе с англо-русским словарём
3. О запоминании слов
4. Перевод с английского языка на русский
5. Основные трудности при переводе английского текста на русский язык
6. Как влияет на работу по переводу текста характерное для английского языка стремление к экономии грамматических признаков
7. Общие принципы пересказа текста
8. Особенности фонетического строя английского языка
9. Транслитерация
10. Ударение в слове
11. Артикль
12. Порядок слов в предложении
13. Основные модели предложений в английском языке
14. Типы предложений в английском языке
15. Соединительные союзы
16. Подчинительные союзы
17. Двойные элементы
18. Отрицательные предложения
19. Типы сказуемых в английском языке
20. Явления многозначности в английском языке
21. Как раскрыть значение незнакомого производного слова
22. Значения английских префиксов
23. Как раскрыть значение слов, соотнесённых по конверсии
24. Как раскрыть значение незнакомого сложного слова
25. Значения некоторых компонентов сложных слов
26. Основные значения некоторых наиболее употребительных предлогов
27. Составные неопределённые местоимения
28. Наречия
29. Степени сравнения прилагательных и наречий
30. Употребление числительных
31. Обозначение количества
32. Обозначение времени действия
33. Правильные и неправильные глаголы
34. Неличные формы глагола
35. Как различить отглагольное существительное, герундий и причастие I
36. Система времён. Активный залог
37. Пассивный залог
38. Перевод глаголов в страдательном залоге на русский язык
39. Трансформация активной конструкции в пассивную
40. Вспомогательные глаголы
41. Вопросительные местоимения
42. Как задать вопрос

43. Типы вопросов
44. Краткие ответы
45. Модальные глаголы и их эквиваленты
46. Сводка сокращённых форм
47. Сводная таблица нестандартных глаголов
48. Грамматические упражнения
49. Тренировочные упражнения
50. Тестовые задания
51. Контрольные работы
52. Тематика проектов и рефератов
53. Аннотирование и реферирование текста
54. Банк текстов для реферирования
55. Ключи к тренировочным упражнениям
56. Ключи к тестовым заданиям
57. Список использованной литературы

№ 1
КАК УСТРОЕН СЛОВАРЬ

Слова в словаре расположены гнёздами. В гнезде даны различные значения слова; каждая группа значений английского слова отмечается арабской цифрой со скобкой, например: cloth [] 1) ткань; 2) сукно; 3) скатерть. После каждого слова в квадратных скобках дана его фонетическая транскрипция; в круглых скобках даются вторая и третья формы неправильных глаголов (Past Indefinite, Past Participle): know [nou] (knew; known). Если обе формы (Past Indefinite, Past Participle) совпадают, в круглых скобках даётся только одна форма: feed [](fed).

Разные части речи и их формы имеют свои условные обозначения: n. – существительное; v. – глагол; a – прилагательное; adv. – наречие; p.p. – причастие прошедшего времени; prep. – предлог; num. – числительное; pass. – страдательный залог и т.п.

Внутри словарного гнезда заглавное (корневое) слово заменяется знаком (~) тильда, например: cut [] 1. v. (cut) 1) резать; разрезать; ~ in two разрезать пополам.

В случае изменения окончания слова тильда заменяет часть слова, отделённую двумя параллельными линиями, например: div//e [] 1. v. 1) нырять; погружаться; ... 2. n. ныряние; ~ er водолаз

Во многих словарных гнёздах используется знак ◆ ромб. За этим знаком даются фразеологические единицы, идиомы, например: cross...◆one's path а) встретиться; б) встать поперёк дороги.

В отдельных гнёздах даются слова, которые обозначаются римскими цифрами (I, II и т.д.). Эти слова называются омонимами, т.е. это – разные, но одинаково звучащие и одинаково пишущиеся слова (ср. в русском: «рысь» – бег и «рысь» – животное семейства кошачьих). Например: crop I [] 1. n. 1) урожай; жатва; хлеб на корню; crop II зоб (птицы).

Итак, следует помнить, что одна и та же словоформа повторяется в словаре несколько раз; она может выступать в качестве различных частей речи (конверсия), иметь прямое и переносное значение, которое соответствует общему содержанию текста и вписывается в контекст предложения.

№ 2
О РАБОТЕ С АНГЛО-РУССКИМ СЛОВАРЁМ

Умение пользоваться словарём состоит в том, чтобы, во-первых, быстро находить нужное слово, а, во-вторых, из всех значений слова выбирать нужное по смыслу. Как быстро находить слова? Для этого нужно твёрдо знать английский алфавит, т.к. слова расположены в словаре по алфавиту, причём твёрдое знание алфавита помогает при нахождении слова не только по первой букве, но и по всем остальным буквам. Целесообразно начинать искать нужное слово по напечатанным на крайних углах словаря словам: в левом углу даётся первое слово левой страницы, а в правом углу – последнее слово правой

страницы. Это сразу определяет, что именно можно найти на развороте этих страниц.

Важно также уметь сразу определить основную форму слова, которую также называют словарной (исходной) именно потому, что в таком виде слово даётся в словаре: для имени существительного - общий (именительный) падеж единственного числа; для прилагательного и наречия - положительная степень; для глагола - неопределённая форма (инфинитив). Прежде всего, необходимо установить, есть ли в составе слова префикс, суффикс или какое-то окончание. Если таковые имеются, то исходную форму мы получим, отделив эти части слова от корня и совершив ещё ряд преобразований (изменение тех или иных букв и буквосочетаний). В английском языке словоизменяющих суффиксов пять: -(e)s, -(e)r, -(e)st, -(e)d, -ing. Предположим, что вы встречаете слово *letting*. При попытке найти его в словаре вы потерпите неудачу – такого слова в нём нет. Слово *letting* оканчивается на -ing – суффикс прежде всего причастия и герундия. Следовательно, чтобы найти в словаре глагол, от которого образовано это причастие или герундий, надо отбросить суффикс. Получается *lett*. Перед -ing согласная буква иногда удваивается. Отбросив второе t, получаем глагол *let* позволять, который нетрудно найти в словаре. Надо помнить также, что в тексте многие существительные имеют окончания множественного числа, а глаголы – окончание 3-го лица единственного числа, т.е. -(e)s. В словарь эти окончания не входят, поэтому, скажем, глагол *plays* нужно искать под словом *play*, а существительное *processes* под словом *process*.

Следует помнить основное правило, что при отбрасывании суффикса слово не должно изменяться в чтении (чтобы найти исходную форму слова *produced*, надо отбросить лишь окончание d, а не ed, т.к. иначе вместо *produce* основа слова станет читаться *produc* [prə'dl k] (такого слова, правда, не существует).

Ниже дана таблица изменения орфографии слов в связи с прибавлением суффиксов и окончаний, которая поможет вам быстро найти слово в словаре.

Основная форма	Изменённая форма	Изменения орфографии слов
body	bodies	Множественное число существительных: у после согласной переходит в i.
easy	easier	Степени сравнения прилагательных и наречий: после согласной у переходит в i.
to try	he tries	Глагол: перед окончаниями -es, -ed буква у переходит в i, если перед у стоит согласная.
easy	easily	То же при образовании наречий с суффиксом -ly.
die	dying	Глагол: ie меняется на y.
hope	hoping	«Немое» e выпадает перед -ing.
to put	putting	Конечная согласная слов с одной корневой гласной.
hot	hotter	Удваивается перед -ing, -ed, -er, -est.

Жирным шрифтом в словаре выделены «слова» (вокабулы), за которыми по существу скрывается несколько слов, нередко даже разных частей речи. Возьмём, например, предложения: *Hope is eternal. I hope to see you tomorrow.* Первое *hope* – существительное надежда; всё предложение обозначает поэтическую мысль о вечности надежды. Второе *hope* – глагол надеяться; предложение значит: Я надеюсь завтра увидеться с вами. Поэтому нужно уточнять, какой частью речи является данное слово, и смотреть его значение в соответствующем разделе словарного «гнезда» (статьи). Для этого необходимо твёрдо знать условные обозначения частей речи.

Наибольшую трудность представляет установление значения слова. В англо-русских словарях против каждого английского слова в большинстве случаев приводится несколько значений этого слова на русском языке. Среди них вы должны отыскать подходящее для данного контекста, т.е. адекватное слово. Дополнительные значения полезно выписывать только тогда, когда они поясняют первое значение, т.е. дают разные синонимы, или уточняют его.

Значение слова, подходящее для данного контекста, не всегда стоит в словаре первым. Следует внимательно просмотреть всё гнездо, исходя при отборе значения из общего смысла всего высказывания. Не все производные слова включаются в словарь. Если в словаре не указано значение производного слова, его можно установить на основе правил словообразования, исходя из значения слова-основы. Например, значение наречия *repeatedly* определяем в соответствии с правилами образования: *repeat* повторять, *repeated* повторный, *repeatedly* повторно, неоднократно. Если в словаре не даётся значения слова, которое подходило бы к данному контексту, следует самостоятельно подобрать такое русское слово, которое наиболее отвечало бы общей мысли переводимого предложения, характеру текста и стилю русской речи.

Групповые предлоги следует искать по основному слову, просматривая все значения этого слова в окружении предлогов или в сочетании с другими словами. Например, для определения значения сочетания *in spite of* ищем слово *spite*. Когда находим его, смотрим, нет ли специального значения для группового предлога, и находим *in spite of* несмотря на.

Помните, что многие глаголы могут быть переходными и непереходными. Например, глагол *keep* означает и держать, и держаться; и хранить, и храниться.

В английском языке существует явление конверсии (переход слова из одной части речи в другую). Так, зная значения существительного *water* вода, вы легко сможете перевести совпадающий с ним по форме и родственный ему глагол *to water* поливать (цветы), поить (животных). С другой стороны, слово *to fall* падать имеет аналогичное по смыслу существительное: *a fall* падение. Это существительное, к тому же, имеет с США также значение осень.

Суммируя вышесказанное, можно заключить, что для правильного и быстрого пользования словарём нужно: 1. Знать алфавит наизусть. 2. Выучить и знать значение сокращений в словаре. 3. Помнить условные обозначения частей речи. Обращать внимание на словарные пометы, чтобы знать, какой частью речи является данное слово. 4. Стараться запомнить самые основные значения слова. Не брать первое значение слова, а выбирать наиболее подходящее по смыслу. При выборе значения слова опираться на общий смысл предложения и, в первую очередь, на уже известные слова и словосочетания. 5. Встречая в тексте знакомое слово, которое как будто «не подходит по смыслу», проверять по словарю, не имеет ли оно ещё какого-нибудь значения. 6. Дочитывать каждую словарную статью («гнездо») до конца. 7. Если в словаре нет искомого слова, постараться догадаться о его значении, исходя из контекста, словообразовательных элементов (суффиксов, префиксов), однокоренных слов.

№ 3

О ЗАПОМИНАНИИ СЛОВ

Запоминание слов обычно бывает основной трудностью при изучении иностранного языка. Прежде всего не надейтесь на то, что слова как-то «сами собой», незаметно для вас запомнятся. Вам нужно проделать большую и сознательную работу, прежде чем вы овладеете хотя бы самым необходимым словарным минимумом.

Как обеспечить знание слов? Сочетанием тренировки в их запоминании с аналитической работой над ними. Встречая новое слово, всегда старайтесь анализировать его – тогда вам легче будет его запомнить. Как подходить к анализу? Во-первых, старайтесь подмечать сходство с аналогичным или сходным русским словом. Например, mile миля, visit визит. В некоторых словах сходство носит не столь прямой характер, но всё-таки нетрудно заметить, например, что слово total общий имеет тот же корень, что и слово тотальный. Несколько труднее, конечно, заметить, например, общий корень в английском слове letter буква, письмо и русском слове «литера».

Важно также научиться подмечать родство некоторых новых слов с уже известными. Так, слово works завод тесно связано со словом work работа, и поэтому его нетрудно запомнить. Но для этого важно твёрдо знать слово work.

Слова visit – visitor, carry – carriage можно расположить парами: их тогда будет легче запомнить. Глагол carry значит нести, переносить, перевозить; carriage – это перевозка, переноска, а также то, в чём перевозят, т.е. вагон.

Однако есть английские слова, не поддающиеся никакому доступному вам анализу. Что же делать с ними – с такими словами, как now, sheet, hill, foreign? Ответ: их надо запомнить! Без такой работы вы не обойдётесь. Эти слова надо

запомнить, т.к. без знания слов не может быть знания языка, как не может быть здания без строительных материалов.

Одним из наиболее действенных способов усвоения слов является выполнение упражнений. Не выполняйте ни одного упражнения механически: всегда проверяйте, помните ли вы все входящие в него слова.

Уделите особое внимание предлогам, союзам, наречиям – они особенно трудно укладываются в памяти. Пользуйтесь списком этих слов.

Полезно повторять слова вслух или переписывать их в тетрадь. Если какое-нибудь слово упорно не запоминается, составляйте предложения с этим словом, взяв за образец предложение из текста или из упражнения.

Большую пользу приносит ведение собственной словарной картотеки: все пройденные слова переписываются на карточки (в 1/8 листа писчей бумаги). Для имён существительных с нестандартной формой множественного числа записывается также и эта форма. После слова записывается и его произношение, чтобы не заучить его неправильно. Повторение слов производится путём перелистывания карточек и называния слов.

Заучивая новые слова, рекомендуется соблюдать следующие правила: 1. Не учите слова путём механического их повторения. 2. Приурочивайте работу по заучиванию новых слов к работе над текстом. 3. Придумайте с новым словом 2-3 предложения, поставьте их в повествовательной, вопросительной и отрицательной формах. Повторите их несколько раз, сначала медленно, потом с достаточной беглостью и правильной интонацией. 4. Научитесь правильно произносить новое слово. Если нужно, напишите его в транскрипции. 5. Вдумайтесь в содержание слова. 6. Чаще повторяйте новые слова и выражения, употребляя их в речи. 7. Над рабочим столом развесьте карточки, на которых записаны и ярко выделены наиболее трудные для произношения и запоминания слова в простых предложениях.

Самое главное – не запускайте эту работу, ведите её повседневно и помните, что чем активнее и сознательнее будет ваша работа над словами, тем скорее вы выучитесь читать и говорить по-английски.

№ 4

ПЕРЕВОД С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ

Предположим, что вам нужно перевести с английского языка на русский какую-либо статью (текст) по вашей специальности. Итак, вы приступаете к переводу. С чего начать?

Чтобы сделать хороший перевод, надо, во-первых, правильно понять текст; во-вторых, передать его как можно более точно средствами русского языка; в-

третьих, сделать перевод максимально ясным, предотвратить возникновение сомнений у читателя.

Этим трём требованиям к переводу соответствуют три основных этапа работы над ним: 1) разбор текста; 2) перевод его; 3) стилистическая отделка перевода.

Под разбором текста понимается не грамматический анализ предложения (он является лишь одним из моментов такого разбора), а установление точного значения всех элементов переводимого текста. Не начинайте свою работу прямо с перевода первого предложения. Прочтите всю статью (текст) внимательно с начала до конца, чтобы уяснить её основное содержание. Отметьте трудные места. Потом перечитайте ещё раз первый отрезок (абзац, параграф) и проанализируйте внимательно каждое предложение. Найдите в словаре все необходимые слова и выберите нужное значение слова, руководствуясь общим смыслом статьи (текста). Только после этого приступайте к переводу абзаца. Следите прежде всего за смыслом высказывания, старайтесь передать его как можно точнее, не прибавляя от себя никаких уточнений или оценок. Не переводите слово за словом: прочтите предложение, уясните себе смысл и передайте его на русском языке, строя русское предложение так, как это требуется согласно правилам русского языка. Например, не пишите *my wife and I were in the theatre*, это звучит не по-русски. Следует сказать *we were in the theatre*, хотя по-английски *and I* всегда ставится в конце перечисляемых лиц, по соображениям учтивости.

Пользуйтесь большой свободой расстановки слов в предложении, предоставляемой русским языком. Английский язык, в котором отношения между словами выражаются преимущественно предлогами и расстановкой слов в предложении, имеет относительно твёрдый порядок слов. Русский язык, имеющий обширную систему падежных окончаний, гораздо более гибок, и следует пользоваться этой гибкостью для большей ясности перевода. Не забывайте о падежах ещё и в другом смысле. Нередко можно сделать следующую ошибку. Возьмём для примера предложение: *She loved and trusted her friend*. Неопытный переводчик нередко пишет: *Она любила и доверяла своему другу*, забывая о том, что глагол *любить* требует дополнения в винительном падеже (*любить кого? что?*), а глагол *доверять* сочетается с дополнением в дательном падеже (*доверять кому? чему?*). Поэтому следовало написать: *Она любила своего друга и доверяла ему*. Особенно легко впасть в такую ошибку в длинном предложении.

Важным элементом работы над переводом является также выяснение так называемых реалий. Под реалиями понимаются детали быта, истории, государственного устройства страны. Примером может служить словосочетание

the Underground Railroad. При дословном переводе мы получаем подземная железная дорога, и у нас возникает искушение употребить в переводе слово метро. На самом деле the Underground Railroad в середине прошлого века в Америке – это не подземная, не железная и даже не дорога, а система тайной переправки негров-рабов из южных штатов в северные.

Затруднения могут возникнуть при переводе различного рода фразеологических, т.е. более или менее устойчивых словосочетаний. Например, to take part принимать участие, a good deal много. Самое важное – установить точное значение этих словосочетаний. Совет: дочитывайте до конца каждую статью в словаре. За дальнейшими справками обращайтесь к специальному фразеологическому словарю (например, А.В. Кунина).

Важно устанавливать точно значение условных сокращений. Самые употребительные даются в англо-русских словарях, обычно в приложении. За расшифровкой других надо обращаться к специальному словарю сокращённых наименований и к энциклопедии. Например, сокращение F.R.S. нельзя передать простой транслитерацией Ф.Р.С., т.к. она ровно ничего не даёт русскому читателю. Словарь сокращений поможет расшифровать это сокращение: Fellow of the Royal Society и даже перевести его: член Королевского общества, но только толковый словарь или энциклопедия помогут вам установить, что это традиционное название членов английской академии наук, которая называется the Royal Society.

Необходимо следить и за написанием собственных имён, не допуская никакой «отсебятины»: географические имена следует проверять по указателю или атласу, собственные имена по энциклопедии или по газетам. Например, если в статье (тексте) встретятся собственные имена Sean и Leicester, то нельзя писать «с потолка» Сеан и Лейсестер; проверив, о чём и о ком идёт речь, нужно написать Шон, Лестер.

После того как вы разберёте и переведёте таким образом статью (текст), можно приступать к отделке перевода с литературной стороны. Для этого отложите английский оригинал в сторону и прочтите свой перевод, стараясь взглянуть на него глазами читателя, не знающего английского языка. Задавайте себе вопросы: ясно ли выражена мысль?, что хочет сказать автор? Вы увидите, что некоторые предложения могут оказаться не совсем ясными, слишком тяжёлыми, а иногда и допускающими двойное толкование. Установите, хорошо ли читается перевод, нет ли тяжёлых, нерусских оборотов, назойливого повторения слов типа который, чтобы и т.п.

И, наконец, заключительным этапом работы над переводом является сверка с оригиналом, чтобы установить отсутствие пропусков и отхода от оригинала, который мог возникнуть в процессе литературной обработки.

ОСНОВНЫЕ ТРУДНОСТИ ПРИ ПЕРЕВОДЕ АНГЛИЙСКОГО ТЕКСТА НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Представление о переводе как о простой замене слов одного языка словами-эквивалентами из другого языка – ошибочно, т.к. большинство слов в английском и русском языках многозначно, и вся система такого многозначного слова не может совпадать с системой значений слова другого языка. Значительные трудности при переводе с английского на русский язык вызывает многозначность слов, когда бывает непросто подобрать нужное значение слова для данного контекста. Например, возьмём английское слово *great* и посмотрим, как меняется его значение в зависимости от контекста: 1) *Newton was a great thinker and scientist.* – Ньютон был великим мыслителем и учёным. 2) *My grandfather lived to a great age.* – Мой дедушка дожил до преклонного возраста. 3) *During our Black sea voyage there was a great storm.* – Во время нашего путешествия по Чёрному морю был сильный шторм.

Для того, чтобы уметь правильно сопоставлять английские и русские слова при переводе, необходимо ознакомиться с основными типами смысловых соответствий, а также знать, какие факторы следует учитывать при выборе окончательного варианта перевода.

Основные типы соответствий между словами английского и русского языков.

- 1) Значение английского слова полностью соответствует значению русского слова и, независимо от контекста, передаётся постоянно одним и тем же эквивалентом. К таким словам относятся: - имена собственные: *George* – Джордж; - географические названия: *London* – Лондон; названия дней недели, месяцев: *June* – июнь; - числительные: *two* – два; технические термитны: *microphone* – микрофон.
- 2) Английскому слову в русском языке соответствует несколько слов. Для перевода многозначного слова в данном случае отыскиваете нужное значение, а затем в пределах данного значения находите наиболее соответствующий данному контексту вариант. Например, английскому слову *variability* в русском языке соответствуют такие слова, как: «изменчивость», «непостоянство». Выбор соответствия для такого слова будет зависеть от сочетания его с другими словами или от более широкого контекста: *variability of temper* – непостоянство характера; *variability of prices* – изменчивость цен.

КАК ВЛИЯЕТ НА РАБОТУ ПО ПЕРЕВОДУ ТЕКСТА ХАРАКТЕРНОЕ ДЛЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА СТРЕМЛЕНИЕ К ЭКОНОМИИ ГРАММАТИЧЕСКИХ ПРИЗНАКОВ

Стремление к экономии грамматических признаков, свойственное английскому языку (“грамматический лаконизм”) выражается, в частности, в следующем:

1. Идея отрицания выражается только **одним отрицанием** в предложении. Ср. русский и английский варианты: Я никуда не пойду! – I’ll go nowhere!
2. Определительные придаточные предложения, как правило, присоединяются к главному предложению **бессоюзно**: The house we bought was in the suburbs of the city.
3. Вторая часть составного именного сказуемого (предикатив) обходится, в отличие от русского языка, **без предлога**: The train was an hour late. На русский язык эти сочетания переводятся косвенным падежом или с помощью предлога: Поезд опоздал на час.
4. Если в английском предложении имеются два однородных сказуемых, выраженных глаголами с различным управлением, **дополнение ставится только один раз – после второго сказуемого**. При переводе на русский язык дополнение следует повторить дважды: в первом случае употребить существительное, во втором – заменяющее его личное местоимение, например: You applied for and recieved the money. – Ты обратился за помощью и получил её (деньги).
5. Английские глаголы, выражающие эмоциональные реакции, передающие жесты, мимику, на русский язык передаются **не одним словом**, а сочетанием слов, например: You may do whatever you like, he shrugged. – «Можете делать всё, что вам угодно», - сказал он, пожимая плечами. К таким глаголам относятся: to stare – смотреть пристально, to grin – смотреть с ухмылкой, to frown – глядеть хмуро, to sob – плакать, всхлипывая и т.п.

№ 7

ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ ПЕРЕСКАЗА ТЕКСТА

Пересказ текста не может дословно воспроизводить текст, который Вы читали и переводили. Заучивать текст слово в слово не рекомендуется. Пересказ – это вариация на тему текста, и последний подвергается целому ряду трансформаций.

1. По объёму пересказ будет меньше оригинального текста примерно на одну треть.
2. В случае, если в оригинальном тексте встречаются сложные грамматические конструкции, характерные для письменной речи, их можно заменить на конструкции более простые, свойственные речи разговорной.
3. Облегчённой может быть и лексика пересказа – ведь в естественной разговорной речи книжные слова используется не так часто, как в письменной.
4. Вы должны уметь разбить текста на части (абзацы), выделить в каждой из частей главную мысль и выразить её в чёткой, более или менее краткой форме, предварив своё сообщение общим описанием всего текста (о чём текст, кто его автор и т.д.) и формулировкой его темы (идеи).
5. Пересказывая текст, постарайтесь выдержать его в одном времени – настоящем, прошедшем или

будущем. Там, где это невозможно, в одном времени следует излагать конкретные фрагменты текста. (Например, начало текста может быть изложено в прошедшем, а финал – в будущем времени, если к этому подводит логика описываемых в тексте событий). 6. Как правило, в пересказе текста прямая речь заменяется на косвенную, и рассказ ведётся от третьего лица. При этом полезно бывает поподробнее «представить» лицо или событие, о котором идёт речь (не ограничиваясь, к примеру, сухим he или she).

№ 8

ОСОБЕННОСТИ ФОНЕТИЧЕСКОГО СТРОЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ
ЧТЕНИЕ УДАРНЫХ ГЛАСНЫХ

Тип слога	A a	E e	I i	O o	U u	Y y
Открытый слог	/eɪ/ case	/i:/ she	/aɪ/ line	/ou/ bone	/ju:/ mule	/aɪ/ shy
Закрытый слог	/æ/ cat	/e/ men	/ɪ/ bit	/ɔ / lot	/ʌ / cut	/ɪ/ myth
Гласн.+ r	/ɑ :/ car	/ə:/ her	/ə:/ sir	/ɔ :/ or	/ə:/ burn	/ə:/ Byrd
Гласн.+ r + согл.						
Гласн.+ r +гласн.	/ɛ ə/ vary	/ɪə/ mere	/aɪə/ hire	/ɔ :/ story	/juə/ pure	/aɪə/ tyre

В английском языке один и тот же звук имеет несколько способов буквенного выражения:

/i:/	ee – see; ea – sea; ie - receive
/ɑ :/	a+ss – grass; a+st – last; a+sk – task; asp – grasp; a +lm – calm; ea+r - heart
/ɔ :/	au – author; aw – saw; oo+r – door; a+ll, lk – ball, talk; /ɔ / wa - augh – taught; ough – thought; wa+r - warm want
/u:/	oo – too; ou – group /ju:/ ew – new /u/ oo - book
/ə:/	ea+r – learn; wo+r - work
/ʌ /	o – son; ou – country; oo - blood
/eɪ/	ai – rain; ay – day; ey – they; eigh - eight
/aɪ/	i+gn – sign; i+ld – child; i+nd – blind; igh - night
/ɔ ɪ/	oi – oil; oy - toy
/au/	ou – out; ow - down
/ou/	oa – coat; ow – know; o+ll, ld – toll, cold
/ɪə/	ea+r – near; ee+r - engineer
/ɛ ə/	ai+r – chair; e+re – there; ea+r - bear
/uə/	oo+r – poor; our - tour

Чтение сочетаний согласных букв

ck /k/ luck

th /ð/

kn /n/ knife

sh /ʃ/ she

th /θ/ thin

ng / / long

ch /tʃ/ chess

ph /f/ phone

nk / k/ think

tch /tʃ/ catch qu /kw/ question
 wh+o /h/ who
 wh+остальные гласные /w/ what
 wr в начале слова перед гласными /r/ write

Согласные буквы, имеющие два чтения

c	1. перед e, i, y читается /s/: nice, city, icy; 2. в остальных случаях /k/: come, cup.
g	1. перед e, i, y читается /dʒ/: large, engine, gymnasium; исключения: get, give, begin; 2. в остальных случаях /g/: good, gay.

ПРАВИЛА ПРОИЗНОШЕНИЯ СУФФИКСОВ –S, -ED

1. Суффикс –s имеет три варианта произношения независимо от того, образует ли

он формы множественного числа существительного, 3-го лица единственного числа Present Indefinite Tense или Possessive Case (притяжательный падеж).

----- [s] после глухих согласных (звуков) map – maps [mæps]

-s ----- [z] после гласных и звонких согласных (звуков)

boy – boys [bɔɪz]; bag – bags [bægz]

----- [ɪz] после шипящих и свистящих звуков [s, z, ʃ, tʃ, dʒ]

Суффикс –ed имеет три варианта произношения независимо от того, образует ли он формы Past Indefinite Tense или Past Participle.

[t] после глухих согласных to work – worked – worked [wɜ:k]

-ed [d] после гласных и звонких согласных

to play – played – played [pleɪd]

to open – opened – opened [oupenɪd]

[ɪd] после t, d to want – wanted – wanted [wɔntɪd]

to decide – decided – decided [dɪ'saɪdɪd]

№ 9

ТРАНСЛИТЕРАЦИЯ

Транслитерация - передача букв английского языка посредством букв русского языка. Наиболее трудные случаи: й – y; ц – ts; ш – sh; щ – sch; ы – y; ж – zh; я – ya (ja); ч – ch; ю – yu (ju); ё – yo (jo).

№ 10

УДАРЕНИЕ В СЛОВЕ

В английских словах ударение может падать на любой слог слова, но чаще всего ударным бывает первый слог в словах, состоящих из двух слогов. В словах, состоящих из трёх и более слогов, ударение чаще всего падает на

третий слог от конца слова. Приставки и суффиксы обычно являются безударными.

В фонетической транскрипции ударение обозначается значком ['] перед ударным слогом. В многосложных словах могут быть два ударения – основное и дополнительное (второстепенное). Это второстепенное, более слабое ударение обозначается тем же знаком, но внизу: [□ mæθɪ'mætɪks]. Например: [□ mæθɪ'mætɪks] математика.

№ 11 Артикль

Неопределённый артикль **a** (**an** – перед существительным, который начинается с гласного звука: an apple) оформляет единичный, отдельный предмет, который мы не выделяем из класса ему подобных. Употребляется только в единственном числе, когда лицо или предмет незнакомы или употребляются впервые. This is a picture.

Определённый артикль **the** выделяет предмет из класса ему подобных. Употребляется как в единственном, так и во множественном числе, когда лицо или предмет знакомы или известны говорящим.

The picture is nice.

Случаи употребления только определённого артикля.

1. The Russians, the English, the Americans. 2. The Browns, the Petrovs. 3. The USA, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Netherlands. 4. The Pacific Ocean, the Black Sea, the Thames, the Volga. 5. The British Isles, the Rocky mountains, the Urals. 6. The first of September, the best film, the most interesting book. 7. The North, the South, the East, the West. 8. The sun, the moon, the earth.

Артикль не употребляется. 1. Pushkin Square; house number 40; page 15; room 20. 2. Queen Elizabeth, doctor Smith. 3. Europe, Africa, France, Russia, Great Britain. 4. London, Moscow, Washington. 5. From time to time, from morning till night, from beginning to end. 6. To have breakfast (lunch, dinner).

№ 12 Порядок слов в предложении

1	2	3	4	5	6
Подлежащее	Сказуемое	Дополнение	Обстоятельство		
			действия	места	времени
Everybody	studies	languages	intensively	at school	now

ОСНОВНЫЕ МОДЕЛИ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

1. Предложения связочного типа с глаголом to be (смысловый глагол отсутствует).	Her friends are nice guys.
2. Предложения обладания с глаголом to have.	He has a dog.
3. Предложения, сообщающие о наличии предмета (предметов) с конструкцией there is/are.	There were a lot of students in the room.
4. Предложения, выражающие отношение к действию с модальными глаголами.	Ted can speak English.
5. Предложения глагольного типа с глаголами, обозначающими разнообраз-ные действия. Таких предложений в языке большинство.	The sun radiates energy.

ТИПЫ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

- I. УТВЕРДИТЕЛЬНЫЕ. 1) ЛИЧНЫЕ – если подлежащее обозначает лицо, предмет или понятие: The teacher will come soon. – Преподаватель скоро придёт. 2) НЕОПРЕДЕЛЁННО-ЛИЧНЫЕ – если подлежащее выражено местоимениями **one** или **they**, которые не могут быть отнесены к ранее упомянутым лицам или предметам: One can easily find them on the map. – Можно легко найти их на карте. 3) При обозначении явлений природы, времени, расстояний и т.п. используются обычно БЕЗЛИЧНЫЕ предложения с формальным подлежащим **it**: It is winter. – Зима.
- II. ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ. 1) ОБЩИЕ: Did you read this text yesterday?
 2) СПЕЦИАЛЬНЫЕ – а) к второстепенным членам предложения: What did you read yesterday? б) к подлежащему: Who read this text yesterday?
 3) АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ: Did you read the text or the article yesterday?
 4) РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЕ: You read the text, didn't you?
- III. ПОВЕЛИТЕЛЬНЫЕ – сказуемое выражено глаголом в форме повелительного наклонения: Read the text!
- IV. ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЕ – основное содержание мысли сопровождается выражением чувств говорящего (удивление, восторг и т.п.). В конце таких предложений ставится восклицательный знак: How cold (it is)!
- V. ПРОСТЫЕ – имеют одну основу (подлежащее и сказуемое): He plays chess.

VI. СЛОЖНЫЕ – состоят из двух или нескольких предложений, каждое из которых имеет своё подлежащее и сказуемое. 1) СЛОЖНОСОЧИНЁННЫЕ – состоят из двух или нескольких простых, равноправных предложений, соединяющихся сочинительными союзами, или без союзов. The moon went down, the stars grew pale. 2) СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫЕ – состоят из главного и одного или нескольких зависимых от главного придаточных предложений, присоединяющихся к главному при помощи подчинительных союзов. 1) ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ: He said that they had arrived. 2) ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ: The book that I have brought to you is in the bag. 3) ОБСТОЯТЕЛЬСТВЕННЫЕ - а) времени: I watched TV after I finished my homework. б) места: She stood where I had left her. в) причины: As it is wet, we shall stay at home. г) образа действия: We shall act as we planned. д) следствия: He spoke so softly that I couldn't hear him. е) уступительные: Whatever I may do, he is never content. ж) цели: He spoke slowly so that I might understand him. з) условные: If you ever need me, I shall be always around. 4. ВЫДЕЛИТЕЛЬНЫЕ - признаком смыслового выделения члена предложения является специальная конструкция **It is (was) ... that (who, whom) ...** В соответствующих предложениях в русском языке тот член предложения, на который следует обратить внимание, выделяют интонацией, ударением или используются усилительные слова (именно, как раз, только и т.п.). Элементы It is (was) ...that (who) ... служат формальными признаками выделения и на русский язык не переводятся: It was Mary who refused.

№ 15

СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ СОЮЗЫ

and	а, и	not only but also	не только... но и ...
as well as...	также, ровно как и ...	or	или
both... and...	и...и...; так и...	so	так как, итак, поэтому
but	но, а	still	но, тем не менее, ведь
either...or...	или..., или...	therefore	поэтому
for	так как, поскольку	thus	таким образом, так
however	как бы то ни было	yet	но, хотя тем не менее
neither...nor...	ни..., ни...		
nevertheless	тем не менее		

№ 16

ПОДЧИНИТЕЛЬНЫЕ СОЮЗЫ

времени

after	после того как	before	прежде чем; перед тем как
as	в то время как; когда; по мере того как	since	с тех пор как; после
as long as	пока; до тех пор пока	till, until	до тех пор пока
as soon as	как только	when	когда
		while	в то время как

причины

as	так как	since	так как; поскольку
because	потому что; так как		

условия

if	если	unless	если... не
provided	при условии если	on condition (that)	при условии (что)

цели

in order that	для того чтобы, чтобы	lest	чтобы ... не
---------------	-----------------------	------	--------------

образа действия

as	как	so... that	так (такой) что
as if	как будто; как если бы	such... that	такой... что

сравнения

as... as	такой же... как; так... как	than	чем
not so ... as	не так... как; не такой... как		

следствия

so that	так что
---------	---------

уступительные

in spite of	несмотря на то что	since	поскольку
-------------	--------------------	-------	-----------

№ 17

ДВОЙНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

neither... nor...	ни..., ни...
either... or...	или..., или...
both...and...	и..., и...

№ 18

ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Предложения с отрицательными словами

По-русски отрицательное по смыслу предложение может содержать несколько отрицательных слов: Он никогда никому ничего не говорит. По-английски достаточно выразить отрицание один раз. Поэтому в отрицательном по смыслу предложении глагол стоит в отрицательной форме лишь в том случае, если в предложении нет других отрицательных слов: I do not know him. – Я его не знаю. Если же в предложении есть отрицательное слово, то глагол стоит в утвердительной форме: Nobody knows him. – Никто его не знает. Наиболее распространёнными отрицательными словами являются never – никогда; nobody – никто; nothing – ничто; no – никакой.

2. Предложения с глаголом to have и оборотом there is

Отрицательная форма глагола в предложениях с глаголом to have и оборотом there is употребляется почти исключительно в кратких ответах: Have you a white dress? No, I haven't. Более развёрнутые отрицательные предложения с глаголом

to have и оборотом there is обычно образуются с помощью отрицательного местоимения по никакой. А так как в предложении достаточно одного отрицания, то глагол ставится в утвердительной форме: There are no books on the table. I have no children. Дополнение, к которому относится местоимение по, теряет артикль: The building has a tower. The building has no tower.

№ 19

ТИПЫ СКАЗУЕМЫХ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

1. Простое глагольное.	He reads English.
2. Составное именное – состоит из глагола-связки и именной части (глаголы- связки: to be, to get, to grow, to turn, to look, to become, to seem, to remain и др. – см. параграф 1).	They are students. Polly remained silent.
3. Составное глагольное: а) если сказуемое начинается модальным глаголом (или его эквивалентом); б) в него входят глаголы со значением начала, продолжения и окончания действия – to continue, to go on, to stop, to begin и др., за которыми следует инфинитив или герундий.	I was to see the doctor at 12 o'clock. He can sing very well. The dog began to bark. He stopped talking.

№ 20

ЯВЛЕНИЯ МНОГОЗНАЧНОСТИ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Грамматическое явление	Его значения	Пример
I. Омни-мичность - s, - 's, -s'	1. – s а) множественное число существительных б) единственное число глаголов (наст. неопред. время) 2. – s' притяжательный падеж существительного во множественном числе 3. 's а) притяжательный падеж существительного в единственном числе б) сокращённая форма глагола is в) сокращённая форма глагола has г) сокращённая форма местоимения us	dogs, balls plays, goes my friends' interests the student's book It's me He's got two sisters Let's do it
II. – ing	Части речи: 1. отглагольное существительное 2. причастие I 3. герундий (компонент сложных слов)	building running swimming a reading-room
III. – ed	1. причастие II (Participle II) 2. прошедшее время глаголов группы Indefinite 3. входит в состав многих прилагательных, образовавшихся	worked looked learned

	от причастия 4. образует прилагательные со значением «обладающий чем-либо»	a winged bird
IV. it	1. личное местоимение 3-го лица ед.ч. 2. формальное подлежащее в выражениях а) времени; б) расстояния; в) состояний погоды и т.п. (в русском языке часто соответствует безличным оборотам) 3. формальное дополнение (если после глаголов to think, to consider, to find, to make, to feel и др. находится местоимение it и прилагательное с последующим инфинитивом или придаточным предложением) 4. вводящее it предвосхищает а) инфинитив; б) герундий; в) придаточное предложение 5. усилительное - в усилительных оборотах it is/was+подлежащее+that или whom 6. указательное местоимение (в значении, близком к this)	Where is my watch? Have you seen it? It's Friday. It's not far from London. It's hot. They think it strange that the ship has not yet arrived. It's nice to see you again. It's pleasant lying in the sun. It doesn't matter what he thinks. It was Terry who asked about you. Who is it?
V. глагол be	1. смысловой глагол 2. вспомогательный глагол а) в сочетании с Participle I для образования времён группы Continuous б) в сочетании с Participle II для образования Passive Voice 3. эквивалент модального глагола must 4. глагол-связка	"To be or not to be" He is training now. We were told about the competitions yesterday. We are to know the names of great poets. Maradonna is a great footballer
VI. глагол have	1. смысловой глагол 2. вспомогательный глагол в сочетании с Participle II для образования времён группы Perfect 3. эквивалент модального глагола must	I have a good friend. They have translated the text. We always have to feel fit..
VII. one	1. числительное 2. неопределённо-личное местоимение (формальное подлежащее в неопределённо-личных предложениях) 3. заменитель существительного	I have got one dog and two cats. One must do one's duty. This room is better than that one.
VIII. that (those)	1. указательное местоимение 2. формальное подлежащее 3. в значении, близком к this 4. заменитель существительного 5. союз – что – вводит дополнительные придаточные	In those days I was living in Moscow. This is my coat, that's yours. What is that? My room is larger than that of my sister. We know that they will

	предложения 6. относительное местоимение – который, которые – вводит определительные придаточные предложения	return tomorrow. My friend that you saw yesterday is a good doctor.
IX. who, what, which, whose	1. вопросительные местоимения: who – кто кого, кому; what – что, какой; which – который, какой, кто, что; whose – чей 2. союзные местоимения: who – кто; what - что; which – который, какой; whose – чей 3. относительные местоимения: who – который, которые (по отношению к людям); which – который, которые (по отношению к неодушевлённым предметам и животным) – вводят определительные придаточные предложения	Who has done it? I don't know whose book is on my table. There are many people who do not smoke.
X. вспомогательные глаголы	1. помогают определить время основного глагола 2. заменяют смысловые (глаголы в простых временах (состоящих из одного слова) заменяются глаголом do; в сложных формах - смысловой глагол опускается, а вспомогательный остаётся)	He is reading. I like to read and so do my children. - Я люблю читать, и мои дети тоже (любят).
XI. most	1. перед прилагательными а) для образования превосходной степени б) со значением «крайне», «весьма» 2. компонент сложных слов (особые формы степеней сравнения прилагательных) 3. перед существительными со значением «большинство», «большая часть»	This is the most interesting book. This is a most interesting book. westernmore Most students like sport.
XII. before	1. предлог – до, перед 2. союз – до того как, прежде чем 3. наречие – раньше, прежде	We must finish this work before dinner. I always come before he asleep. I saw him somewhere before.
XIII. after	1. предлог – после 2. союз – после того как 3. наречие – потом	He left after dinner. I sent the letter after he had left. He came soon after.
XIV. since	1. предлог – с 2. союз – а) с тех пор как б) так как, поскольку, потому что 3. наречие – с тех пор	I hadn't been to Moscow since 2008. What has he been doing since I left? I cannot do it now since I am busy. I was in Moscow in 2008 and haven't been there since.
XV. for	1. предлог – для, в течение 2. союз	I have brought a book for you. It will rain for the barometer is falling.

КАК РАСКРЫТЬ ЗНАЧЕНИЕ НЕЗНАКОМОГО ПРОИЗВОДНОГО СЛОВА

Производными словами называются слова, образованные от основы с помощью аффикса (суффикса или префикса).

Поскольку в любом языке, и в английском языке в частности, существует большое количество совпадающих по звучанию и написанию аффиксов (-er, -ed, -less и др.), важно научиться различать эти омонимичные аффиксы.

Различить аффиксы можно, только определив, к основе какой части речи суффикс или префикс прибавлен. Например, если суффикс -er прибавлен к основе прилагательного (short- + -er), то это грамматический суффикс, указывающий на сравнительную степень (shorter короче); если же сходный с ним суффикс -er прибавлен к основе глагола (open- + -er), то он является словообразовательным суффиксом, оформляющим производные существительные (opener открыватель).

Для раскрытия значения незнакомых производных слов необходимо не только установить, какой суффикс оформляет это производное слово, но и к основе какой части речи он прибавлен, что позволяет установить словообразовательную модель, к которой данное производное слово относится. Так, например, выведение значений таких производных существительных, как hammerer, nailer, drummer, breakfaster, gunner, maker, taker, lecturer и др., возможно только в том случае, если вы знаете, что суффикс -er прибавлен к основе глагола (V.-), а производные существительные данной словообразовательной модели обозначают того, кто выполняет действие глагола: hammerer молотобоец, nailer гвоздильщик, drummer барабанщик и т.п. В то же время для самостоятельного выведения значений таких производных существительных, как villager, hosteler, islander и др., вы должны усвоить другую словообразовательную модель - n.- + -er = n., обозначающую жителя данной местности: villager деревенский житель, islander островитянин и т.п.

Знание словообразовательных моделей и компонентов производных слов позволит самостоятельно определить значение большого числа незнакомых вам слов. (см. параграф 2)

ПРОИЗВОДНЫЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

Суффикс	Значение	Перевод	Пример
-er -or	Прибавленный к основе глагола - признак существительных, обознача-	1. Существительными с суффиксами -тель, -щик/чик, -ун, -ок, -ец и др.	player игрок reader читатель estimator оценщик collector коллекционер

	чающих исполнителей (производителей) действия глагола, от основы которого они образованы.	2. Причастиями с суффиксами -ущий, -ющий 3. Описательным путём	beginner начинающий knocker тот, кто стучит
-er -or	Прибавленный к основе глагола – признак существительных, обозначающих орудия, механизмы, приборы, инструменты и т.п., с помощью которых производится действие глагола, от основы которого они образованы.	1. Существительным и с суффиксами -тель, -щик/чик, -ец-, -льник, -ун, -ло, -лк(а), -ор и др. 2. Описательным путём	evaporator испаритель drier сушилка cutter резец enumerator счётчик tuner приспособление для настройки
-er	Прибавленный к основе существительного – признак существительных, обозначающих особу, находящуюся в определённом месте, на которое указывает существительное, от основы которого они образованы	1. Существительными с суффиксами –ец, -ик, -ин. 2. Описательным путём	forester лесник Londoner лондонец Englander англичанин New-Yorker житель Нью-Йорка
-ist	Прибавленный к основе глагола – признак существительных, обозначающих принадлежность к определённой общественной группировке, профессии.	Существительными с суффиксами –ог/-ег, -ик, -тель, -ист	socialist социалист strategist стратег satirist сатирик Darvinist последователь Дарвина
-nik	Образует слова, обозначающие человека, выступающего против принятых норм, или челове-	Существительными с суффиксом –ник и др.	filmmik киношник

	ка, приверженного как-либо новомодным течениям (ирон.)		
-ing	Прибавленный к основе глагола – признак существительных	1. Существительным и с суффиксами -ние, -к(а), -тие, -б(а) и др. 2. Словосочетаниями	feeding питание covering покрытие eating принятие пищи
-ion -ation	Прибавленный к основе глагола – признак абстрактных существительных со значением акта, условия и процесса действия, выраженных глаголами, от основ которых они образованы	Существительными с суффиксом -ние	correction исправление indication показание creation создание
-dom	Признак абстрактных существительных	Существительными с суффиксом -ость и др.	wisdom мудрость
-ship	Признак абстрактных существительных	Существительными с суффиксом -ство и др.	leadership руководство
-hood	Признак абстрактных существительных	Существительными с суффиксами -ость, -ство	falsehood лживость вероломство
-ism	Признак абстрактных существительных	Существительными с суффиксом -изм	realism реализм
-ment	Прибавленный к основе переходных глаголов – признак абстрактных существительных	Существительными с суффиксами -ние, -ка	movement движение treatment обработка
-ness	Прибавленный к основе прилагательного - признак существительных, выражающих значение качества, состояния или признака	Существительными с суффиксами -ость/сть, -ота, -изна	freshness свежесть kindness доброта whiteness белизна attractiveness притягательность
-ity	Прибавленный к основе прилагательного – признак существительных,	Существительными с суффиксами -ость, -ство,	ability способность equality равенство purity чистота

	обозначающих состояние, положение, иногда качество или свойство	-ота	
-age	Прибавленный к основе глагола – признак абстрактных существительных со значением результата действия, на которое указывает глагол, от основы которого существительное образовано.	Существительными с суффиксами -ка, -ние	storage хранение package упаковка
-ology	Признак существительных со значением дисциплина, область науки	Существительными, оканчивающимися на -ология	polemology полемология
-ics	Признак существительных со значением дисциплина, область науки	Существительными, оканчивающимися на -ка	genetics генетика
-gate	Прибавленный к какому-либо слову, придаёт ему резко отрицательную коннотацию с намёком на возможный скандал	Описательным путём	Watergate политический скандал в 1972 г. в Вашингтоне

ПРОИЗВОДНЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

Суффикс	Значение	Перевод	Пример
-less	Прибавленный к основе существительного – признак прилагательных, обозначающих отсутствие соответствующего качества, присущего существительному, от основы которого они образованы	1. Прилагательными с префиксами без-/без или не- 2. С помощью слова лишённый 3. Осмысление их внутренней формы (образа, лежащего в основе их значения)	jobless безработный fearless бесстрашный faithless неверный eventless лишённый событий limitless безграничный (переосмысливается через “не имеющий предела”)
-ful	Прибавленный к основе	1. Прилагательными с	powerful сильный

	существительного - признак прилагательных со значением «обладаю- щий качеством», прису- щим существительному, от основы которого оно образовано	суффиксами –ный, - ивый, -к(ий) и др. 2. Описательным пу- тём	fearful боязливый pitiful жалкий hopeful полный надежды
-able	Прибавленный к основе глагола – признак при- лагательных со значени- ем "пригодный к чему- либо или для чего-либо"	1. Словами с суффик- сами -им (ый), -ем(ый) 2. Описательным пу- тём	achievable достижимый controllable управляемый inhabitable пригодный для жилья
-ive	Прибавленный к основе глагола – признак при- лагательных со значени- ем «обладающий свойст- вом, признаком, качест- вом», выраженным гла- голом, от основы которого оно образовано	1. Словами с суффик- сами –ный, -ивый, -им(ый) и др. 2. Описательным пу- тём	defensive защитный conductive проводимый impressive производящий впечатление
-ed	Прибавленный к основе существительных – признак прилагательных со значением «имею- щий то, на что указыва- ет существительное», от основы которого оно об- разовано	1. Словами с суффик- сами –т(ый), -н(ый) 2. Описательным пу- тём	nosed носатый fevered лихорадочный leaved имеющий листья
-y	Прибавленный к основе существительных - признак прилагательных со значением «имеющий признак, свойство, осо- бенность или сходство» с тем, что выражает су- ществительное, от осно-	Прилагательными с суффиксами -ов, -ян, -ист и др.	silky шёлковый grassy травяной wavy волнистый

	вы которого оно образовано		
-ish	Прибавленный к основе существительного - признак прилагательных, обозначающих принадлежность к тому, на что указывает существительное, от основы которого оно образовано	Прилагательными с суффиксом –оват(ый)	warmish тепловатый reddish красноватый
-ian	Прибавленный к именам собственным – признак прилагательных, имеющих значение «характерный для...», «относящийся к...» обычно каким-то известным людям	Прилагательными с суффиксом -ск	Brechtian брехтовский
-ous	Признак прилагательных со значением «обладающий качеством», присущим слову, от основы которого оно образовано	Существительными с суффиксом -н и др.	various различный

ПРОИЗВОДНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Суффикс	Значение	Пример
-ize	Прибавленный к основе существительного или прилагательного – признак глаголов, обозначающих «делаться таким, как на то указывает существительное или прилагательное», от основы которого глагол образован	finalize заканчивать economize экономить equalize уравнивать
-ate	Прибавленный к основе существительного – признак глаголов со значением “превращать(ся) в то, на что указывает существительное”, от основы которого глагол	granulate гранулировать formulate выражать в виде формулы fractionate разлагать вещество на отдельные фракции

	образован		
-en	Прибавленный к основе прилагательного – признак глаголов со значением “делать (ся) таким, как на то указывает прилагательное”	cheaper	дешеветь
		darken	темнеть
		widen	расширять (ся)

№ 22

ЗНАЧЕНИЯ АНГЛИЙСКИХ ПРЕФИКСОВ

Префикс	Значение	Пример	
ab-	отрицательное не-, а-	abnormal	ненормальный
un-	отрицательное (прилагательные) противоположного или обратного действия (глагол)	unhappy unpack	несчастливый распаковать
non-	отрицательное	non-standard	нестандартный
in-	отрицательное	incapable	неспособный
im- перед m, b, p	отрицательное	impossible	невозможный
ir- перед r	отрицательное	irresponsible	безответственный
il- перед l	отрицательное	illegal	незаконный
mis-	неправильно, ложно	misunderstand	понимать неправильно
dis-	1. отрицательное не-, дез- 2. лишение чего-то 3. разделение, разложение	disobedient disinherit dismiss	непослушный лишить наследства распускать
dia- (di-)	чрез-; между	diamagnetic	диамагнетический
de-	1. отделение, лишение 2. плохое качество, недостаточность 3. противоположное значение	degas degenerate	дегазировать вырождаться
demi-	1. половинная часть чего-л. полу-, наполовину, частично 2. недостаточно хорошее качество, небольшой размер и т.п.	demigod demi-tasse	полубог маленькая чашечка (для чёрного кофе)
en- (em перед b, p, m)	Образует глаголы со значением: 1. включения внутрь чего-л. 2. приведения в какое-л. состояние	encage encourage	сажать в клетку ободрять
ante-	предшествование во времени или пространстве до-; пред-.	antedate	предвосхищать
bi-	дву(х)-	bicameral	двухпалатный
inter-	1. меж-, между-, среди 2. пере-	international intersect	международный перекрещиваться

	3. взаимно-	interchange	обмен
co-	общность, совместность действий, сотрудничество	co-ordinate	координировать
equa-(equi)	равно-	equalization equilibrate	уравнивание уравновешивать(ся)
over-	сверх-, над-, чрезмерно, пере-	overpaid	переплатить
out-	а) превосходства пере-; б) завершённости вы- в) выхода, проявления; г) отдалённости	outshut outspeak outburst outlying	перекричать высказывать(ся) взрыв чувств отдалённый
re-	снова, заново, ещё раз	rewrite	переписать
self-	направленность действия на самого себя	self-help	помочь самому себе
up-	1. вверх, кверху (прибавляется к существительным, образуя разные части речи) 2. рост, подъём, изменение состояния (прибавляется к глаголам и отглагольным существительным) 3. полнота действия (прибавляется к глаголам)	upstairs upswing upturn	наверх улучшение перевертывать
under-	1. ниже, под (прибавляется к существительным) 2. подчинённости (прибавляется к существительному) 3. недостаточности, неполноты недо-; ниже чем (прибавляет-ет к глаголу и прилагательному)	underground under-teacher undervalue	а) под землёй; б) подземный младший учитель недооценивать
anti-	противо-; анти-	antiwar	антивоенный
counter-	противо-; контр-	counteract	противодействовать
pro-	1. являющийся сторонником за, про- 2. замещающий вместо	pro-tariff-reform pro-rector	являющийся сторонником тарифных реформ зам. ректора
neo-	новый	neoconservatism	неоконсерватизм
eco-	относящийся к экологии, экологический	ecocatastrophe	экологическая катастрофа
ex-	1. изъятие, исключение из-; вне- 2. бывший, прежний, экс-	extract ex-president	вырывать бывший президент
extra-	сверх-; особо-; вне-; экстра	extracellular	внеклеточный
fore-	пред-; перед	forearm	предплечье
hemi-	полу-	hemisphere	полушарие

Сложными называют слова, образованные из двух и более основ (компонентов). Для самостоятельного раскрытия значения многих незнакомых сложных слов вам необходимо усвоить соответствующие словообразовательные модели и знать значения слов, от основ которых соответствующие сложные слова образованы.

Словообразовательные модели сложных слов	Значение	Перевод	Пример
n.- + n.- = n.	Второй компонент выражает понятие, лежащее в основе значения сложного слова, а первый ограничивает это понятие, указывая на его отличительный признак.	Словосочетаниями	daylight - дневной свет
n.- + n. -er1 = n.	Лицо, которое выполняет определённое действие с предметом, выраженным первым компонентом.	Сложными словами или словосочетаниями Осмысление внутренней формы сложного существительного	letter-writer - автор письма vegetable-grower - овощевод («тот, кто растит овощи»)
n.- + n. -er2 = n.	Приспособление, с помощью которого выполняется действие с предметом, выраженным первым компонентом.	Сложными существительными или словосочетаниями	air-cooler - воздухоохладитель
n.- + adj.- = adj.	Первый компонент выполняет ограничительную функцию.	Сложными прилагательными или словосочетаниями	noise-proof - пропускающий шума
n.- + I-ing- = adj.	Сложение двух компонентов: основы существительного и основы причастия I.	Сложными прилагательными или словосочетаниями	water-absorbing - водопоглощающий
n.- + II (-ed)- = adj.	Сложение двух компонентов: основы	Значения могут быть раскрыты в опоре на соответст-	gas-filled - наполненный газом – газонаполненный

	существительного и основы причастия II	вующие словосочетания. Словосочетаниями	paper-covered - покрытый бумагой
adj.- + n.- + -ed = adj	Наличие у предмета того, на что указывают соответствующие компоненты.	Сложными словами или словосочетаниями	blue-eyed - голубоглазый

№ 25

ЗНАЧЕНИЯ НЕКОТОРЫХ КОМПОНЕНТОВ СЛОЖНЫХ СЛОВ

Компонент	Значение	Пример
-back	указывает на ответное действие	feedback – ответная реакция, обратная связь
circum-	вокруг, кругом	circumnavigate – летать вокруг
-crat	приверженец какой-л. теории, партии	democrat - демократ
double-	вдвойне, двойной	double-game – двойная игра
ethno-	относится к этническим или расовым группам	ethno-political – этнополитический
-man (men)	названия представителей многих национальностей, а также профессий и занятий	postman – почтальон
-holic	признак существительных, обозначающих исполнителей действия глагола, к которому присоединяется	workaholic – трудоголик, работяга
para-	относящийся, но не вполне; подобный, дополнительный, близкий, около, псевдо	parajournalism – паражурнализм, новая журналистика
-person	человек (без указания пола), заменивший по требованию феминистского движения слова-компоненты –man, -woman	salesperson – 1) продавец (продащица); 2) комиссионер (комиссионерша)
petro-	нефтяной (от слова petroleum)	petro-power – влияние, которым обладают страны, экспортирующие нефть и нефтепродукты
soul	1) негритянский, чёрный; 2) принадлежащий неграм	soul-music – негритянская музыка
-woman	названия представителей многих	Frenchwoman – француженка

(women)	национальностей, а также профессий и занятий	
---------	--	--

№ 26

ОСНОВНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ НЕКОТОРЫХ НАИБОЛЕЕ
УПОТРЕБИМЫХ ПРЕДЛОГОВ

Предлог	Значения	Пример
above	"над"	above my head
about	1. "о" (об) – соответствует форме русского предложного падежа 2. "по" (без определённого направления) 3. "около" - во временном значении указывает на приблизительность	He told me about that party. They were walking about the garden. He walked about the room. My friend came about 3 o'clock.
across	поперёк, через, сквозь	I helped the blind man across the street.
after	1. после (по времени) 2. за, позади (место)	She returned after me. My name comes after yours.
against	против (чего-л., кого-л.)	We discussed the arguments for and against
along	вдоль, по	I love driving along narrow country lanes.
around	вокруг, кругом	The satellite has passed around the Earth.
among	«среди»	among the people, among us, among them
at	1. места 2. местопребывания 3. времени 4. а также:	at the table, at the window at school, at home, at the lesson at 3 o'clock, at that time Look at the picture!
before	1. перед 2. до 3. впереди	He stood before us. the day before yesterday Your whole life is before you.
behind	за, сзади, позади, после	behind the house
below	ниже, под	below zero
beside	рядом с, около, у	She suddenly got up from beside me.
between	«между»	between the desks, between you and me
by	1. места (у, около) 2. времени (к) 3. соответствует русскому творительному падежу (обозначает одушевлённого деятеля)	by the table, by the fire by 2 o'clock, by the evening The book is written by Dickens.

during	в течение, во время	During the night a woman was shot there.
except	за исключением, кроме	Everybody could do it except me.
for	1. времени 2. «для», «за»	for a long time, for 2 days for you, for them
from	«от», «из»	from her, from Moscow The shorts are made from old jeans.
in	1. места (в, внутрь) 2. времени а) месяц, год б) «через» 3. «по» (предмету)	in the house, in the box in spring, in 1995, in May in 5 days, in a week an exam in Math, a class in English
in front of	перед	A car stopped in front of the house.
into	движение или направление внутри чего-л	to go into the house
near	1. около, возле (о месте) 2. к, около, почти (о времени, возрасте и т.п.)	near the river It is near dinner-time.
of	соответствует русскому родительному падежу	A teacher of English. The hat of my sister.
on	1. места (на поверхности) 2. времени (дни) 3. «по» (теме, вопросу)	on the table, on the roof on Sunday, on the first of May Let's speak on this problem.
out of	1. положение вне другого предмета «вне», «за», «из» 2. движение за какие-л. пределы «из» 3. материал, из которого сделан предмет	He lives out of town. They moved out of town. This table is made of different kinds of wood.
over	1. взаимное положение предметов над, сверх, за 2. характер движения через, о, поверх, по 3. промежуток времени 4. превышение свыше	over our heads He pulled his hat over his eyes. He packed over two hours. over two years
through	1. пространственные отно- шения через, сквозь 2. временные отношения в течение, включительно	They marched through the town. to wait through ten long years
throughout	1. везде, по всему 2. весь, в течение всего	The dictionary has been revised throughout.
till	до, вплоть до	He didn't write till last week.
to	направления а) кому – выполняет функцию	I gave my pen to my brother.

	дательного падежа при выражении отношения глагола к дополнению б) куда	to Moscow, to the theatre
towards	к, по направлению к	The windows look towards the sea.
under	«под», «ниже»	under the table
up	вверх, наверх, вверху, наверху	Go up the stairs.
with	1. «с» (кем-то, чем-то) 2. соответствует русскому творительному падежу (обозначает орудие действия)	with us, with milk We eat with a spoon. We write with a pen.
without	без	We have to do without milk.
within	1. «в», в пределах, внутри 2. не далее (как), не позднее, в течение	within the building You must do it within a week.

№ 27

СОСТАВНЫЕ НЕОПРЕДЕЛЁННЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

	SOME	ANY	NO	EVERY
ЧЕЛОВЕК	somebody someone	anybody anyone	nobody no one	everybody everyone
ПРЕДМЕТ	something	anything	nothing	everything
МЕСТО	somewhere	anywhere	nowhere	everywhere
ВРЕМЯ	sometimes	at any time	never	everytime

№ 28

НАРЕЧИЯ (Adverbs)

Наречия обозначают где, когда, как, при каких обстоятельствах происходит действие. Они могут характеризовать прилагательное или другое наречие.

Образование наречий

Наречия образуются от многих прилагательных с помощью суффикса – ly.

slow – медленный slowly – медленно
happy – счастливый happily – счастливо

Классификация наречий

Наречия образа действия (How? Как? Каким образом?)

well – хорошо, fast – быстро

Наречия места и направления (Where? Где? Куда?)

here – здесь, сюда, everywhere – везде

Наречия времени (When? Когда?)

today – сегодня, presently – теперь, сейчас

Наречия частотности (How often? Как часто?)

daily – ежедневно, occasionally – изредка, время от времени

Наречия меры и степени (To what extent? До какой степени,)

almost – почти, quite – вполне, почти

Вопросительные наречия

how? как? каким образом? why? почему? по какой причине?

Место наречий времени в предложении

1. Наречия определённого времени (today – сегодня, tonight – сегодня вечером, yesterday – вчера и др.) обычно ставятся в конце или начале предложения.

Today I have much work to do. Или I have much work to do **today**.

2. Наречия неопределённого времени (already – уже, usually – обычно, ever – когда-нибудь, never – никогда, often – часто, seldom – редко, always – всегда) обычно ставятся в предложении перед глагольным сказуемым, но после вспомогательных, модальных глаголов и глагола to be в личной форме.

He **often goes** to the cinema.

He **could never** do it.

He **is always** busy.

Место наречий образа действия в предложении

Наречия образа действия well «хорошо» и др. ставятся после глагола, который они определяют, а если есть прямое дополнение, то после прямого дополнения.

He knows English well.

№ 29

СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ И НАРЕЧИЙ

Прилагательные и наречия могут иметь форму положительной степени, сравнительной степени и превосходной степени.

Основа Base form	Сравнительная степень Comparative	Превосходная степень Superlative
Односложные прилагательные и наречия и двусложные с окончаниями -y, -ow, -er, -le		
short короткий early рано	shorter короче earlier раньше	the shortest самый короткий the earliest раньше всего
Конечная согласная после краткого гласного звука удваивается		
sad грустный	sadder грустнее	the saddest самый= грустный
Конечная -y после согласной меняется на -i перед -er и -est		
easy легко	easier легче	the easiest легче всего
Немое e опускается в сравнительной и превосходной степенях		
simple простой	simpler проще	the simplest самый простой
Прилагательные и наречия из трёх и более слогов и двусложные, не оканчивающиеся на -y, -ow, -er, -le		
interesting интересный	more interesting	the most interesting

	более интересный	самый интересный
--	------------------	------------------

Образование степеней сравнения прилагательных и наречий не по общему правилу
Irregular forms

Основа Base form	Сравнительная степень Comparative	Превосходная степень Superlative
good хороший well хорошо	better лучший лучше	the best самый лучший лучше всего (всех)
bad плохой badly плохо	worse худший хуже	the worst самый плохой хуже всего (всех)
much много many	more больше	the most наибольшее количество, больше всего (всех)
little мало	less меньше	the least наименьшее количество, меньше всего (всех)
far далёкий далеко	farther более далёкий, дальше further	the farthest самый далёкий, the furthest дальше всего (всех)

Сравнительные конструкции

Русскому обороту «такой же как» соответствует английский оборот **as ... as**, обороту «не такой ... как» – оборот **not so ... as**, оборотам «более ... чем», «менее ... чем» – конструкция с **than**.

This study is as light as that one. Этот кабинет такой же светлый, как тот.

This auditorium is not as large as that one. Эта аудитория не такая большая, как та.

This hostel is higher than that one. Это общежитие выше, чем то.

№ 30

УПОТРЕБЛЕНИЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫХ

1. Числительные hundred, thousand, million множественного числа не имеют, окончание -s к ним не приписывается! two (three, four) hundred – двести, триста, четыреста; five (six, seven) thousand – пять (шесть, семь) тысяч; eight (nine, ten) million – восемь (девять, десять) миллионов.
2. Англичане, в отличие от русских, отделяют запятой тысячи, а не десятичные дроби! 5,000 – пять тысяч пятьсот; 6,573,960 – шесть миллионов пятьсот семьдесят три тысячи девятьсот шестьдесят.
3. Англичане, в отличие от русских, отделяют десятичные дроби не запятой, а точкой (point)! 3.5 (three point five); 6.75 (six point seventy five) – шесть целых семьдесят пять тысячных.
4. Посмотри, как читаются по-английски большие числа: 99 – ninety-nine; 999 – nine hundred and ninety-nine; 9,999 – nine thousand nine hundred and ninety-nine; 999,999 – nine hundred and ninety nine thousand nine hundred and ninety-nine.

5. Число по-английски – a number, цифра – a figure. Число из двух цифр – a two-figure number.
6. При чтении обозначений года называют две первые и две последние цифры обозначения (порядковые числительные): 1968 – nineteen sixty-eight; 1705 – seventeen o [ou] five. В 1917 году по-английски будет in nineteen seventeen. Круглые даты читаются так: 1900 – nineteen hundred. Слово год (year) при этом обычно не употребляется. Однако год 2000 читается year two thousand. Даты и дни обозначаются и читаются следующим образом: 21st January, 1989 – The twenty-first of January, nineteen eighty-nine. January 21, 1989 – January the twenty-first, nineteen eighty-nine.
7. Трёхзначные и более номера (страниц книги, рейсов самолётов) часто читаются по одной-две цифры: рейс 368 – flight three-sixty eight; страница 126 – page one-twenty six или page one-two-six.
8. По-английски телефонные номера произносятся по одной цифре: 312-59-36 – three-one-two-five-nine-three-six. Если нужно попросить соединить Вас с дополнительным номером (например, с № 358), то нужно сказать так: extension number three-five-eight. Код города или местности называется «dialing code».

№ 31

ОБОЗНАЧЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА

Выражения	С «исчисляемыми» существительными	С «неисчисляемыми» существительными
one – один	one orange	-
each – каждый	each orange	-
every – каждый	every orange	-
two – два	two oranges	-
both – оба	both oranges	-
a couple of – пара, несколько	a couple of oranges	-
a few – несколько	a few oranges	-
several – несколько	several oranges	-
many – много	many oranges	-
a number of – несколько	a number of oranges	-
a great deal of – много	-	a great deal of sugar
much – много	-	much sugar
a little – мало	a little sugar	-
all – все, весь, вся, всё	all oranges	all sugar
most – большая часть	most oranges	most sugar
plenty of – много, куча	plenty of oranges	plenty of sugar
lots of – много	lots of oranges	lots of sugar
a lot of – много	a lot of oranges	a lot of sugar
some – несколько, немного	some oranges	-
not any/no – ни один, никакой	not any oranges/ no oranges	not any sugar/ no sugar

№ 32

ОБОЗНАЧЕНИЕ ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИЯ

at dawn	= на закате; на рассвете	never	= никогда (не)
at first	= сначала	for ever	= навсегда
at last	= наконец(то)	now	= сейчас, теперь
at noon	= в полдень	often	= часто
at midday	= в полдень	seldom	= редко
at midnight	= в полночь	then	= тогда, потом
at 5 o'clock	= в 5 часов	usually	= обычно
by 5 o'clock	= к 5-ти часам	last year	= в прошлом году
since 5 o'clock	= (начиная) с 5 часов	since childhood	= с детства
from 5 to 7 o'clock	= с 5 до 7 часов	since then	= с тех пор
till 12 o'clock	= (вплоть) до 12 часов	in a day or two	= на днях (о будущем)
for 4 hours	= в течение 4 часов	one of these days	= на днях
in the evening	= вечером	for the last days	(о прошлом)
in January	= в январе	some day	= однажды
in the spring	= весной	today	= сегодня
in 1999	= в 1999 году	the day after tomorrow	= послезавтра
in the year 1999	= в 1999 году	the day before yesterday	= позавчера
in the 1990s	= в 90-х годах	the other day	= на днях (о прошлом)
in the 18-th century	= в 18 веке	yesterday	= вчера
during the nineties	= в 20-е годы	on Sunday	= в воскресенье
before the Perestrojka	= до перестройки	on the eve (of)	= накануне
after the Perestrojka	= после	next Sunday	= в следующее воскресенье
in a week	= через неделю	less than a year ago	= меньше года (тому) назад
every day	= каждый день	over a year ago	= больше года (тому) назад
for a long time	= долгое время	this time last year	= ровно год назад
for about 5 months	= около 5 месяцев	the year before last	= в позапрошлом году
for ages	= веками, (целые) века		
for less than a year	= менее чем за год		
for the last 3 weeks	= последние 3 недели		
from time to time	= время от времени		
ever	= (хоть) когда-либо		

№ 33

ПРАВИЛЬНЫЕ И НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

(Regular and Irregular verbs)

По способу образования форм прошедшего времени группы Indefinite и причастия II глаголы делятся на две группы: 1) стандартные (правильные) и 2) нестандартные (неправильные). К первой группе относится большинство

английских глаголов. Вторая группа немногочисленна; в ней всего около двухсот распространённых глаголов.

1) Стандартные глаголы

Стандартные глаголы образуют Past Indefinite и Participle II по стандарту: путём прибавления суффикса –ed к форме инфинитива: to want – wanted; to decide – decided; to cry – cried.

2) Нестандартные глаголы

Нестандартные глаголы сохранились в английском языке от староанглийской системы спряжения. Эти формы надо запоминать. Нестандартные глаголы относятся к числу чрезвычайно распространённых. Этими глаголами выражаются наиболее простые, повседневные, всем знакомые действия и состояния.

№ 34

НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА

Неличные формы глагола – это неизменяемые по лицам и числам, не имеющие наклонения глагольные формы, которые не употребляются самостоятельно в функции сказуемого, а могут лишь входить в его состав. К неличным формам глагола относятся инфинитив, причастие и герундий. Они имеют формы залога и временной отнесённости. Наряду с глагольными свойствами они имеют свойства имени существительного (инфинитив, герундий), прилагательного и наречия (причастие) и, следовательно, могут выполнять их функции в предложении.

	Инфинитив	Герундий	Причастие I																								
Определение	Неопределённая форма глагола; неличная форма глагола, сочетающаяся свойства глагола и существительного, выражающая название действия	Неличная форма глагола, сочетающаяся свойства глагола и существительного, выражающая название действия, представленного как процесс	Неличная форма глагола, сочетающаяся свойства глагола, прилагательного и наречия, обозначающая действие, приписываемое лицу или предмету как их признак																								
Показатель	Частица to (кроме модальных глаголов)	Суффикс -ing	Суффикс -ing																								
Формы	<table border="0"> <tr> <td>Active</td> <td>Passive</td> </tr> <tr> <td>Indef. to ask</td> <td>to be asked</td> </tr> <tr> <td>Cont. to be asking</td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>Perf. to have asked</td> <td>to have been asked</td> </tr> <tr> <td>Perf. to have been asked</td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>Cont. been asking</td> <td>---</td> </tr> </table>	Active	Passive	Indef. to ask	to be asked	Cont. to be asking	---	Perf. to have asked	to have been asked	Perf. to have been asked	---	Cont. been asking	---	<table border="0"> <tr> <td>Active</td> <td>Passive</td> </tr> <tr> <td>Indef. asking</td> <td>being asked</td> </tr> <tr> <td>Perf. having asked</td> <td>having been asked</td> </tr> </table>	Active	Passive	Indef. asking	being asked	Perf. having asked	having been asked	<table border="0"> <tr> <td>Active</td> <td>Passive</td> </tr> <tr> <td>Indef. asking</td> <td>being asked</td> </tr> <tr> <td>Perf. having asked</td> <td>having been asked</td> </tr> </table>	Active	Passive	Indef. asking	being asked	Perf. having asked	having been asked
Active	Passive																										
Indef. to ask	to be asked																										
Cont. to be asking	---																										
Perf. to have asked	to have been asked																										
Perf. to have been asked	---																										
Cont. been asking	---																										
Active	Passive																										
Indef. asking	being asked																										
Perf. having asked	having been asked																										
Active	Passive																										
Indef. asking	being asked																										
Perf. having asked	having been asked																										

Функции в предложении	1. подлежащее; 2. часть сложного сказуемого; 3. дополнение; 4. определение; 5. обстоятельство (цели, следствия)	1. подлежащее; 2. часть сложного сказуемого; 3. дополнение; 4. определение; 5. обстоятельство (времени, образа действия, прочие обстоятельства)	1. определение; 2. обстоятельство; 3. объектный причастный оборот; 4. субъектный причастный оборот; 5. независимый причастный оборот
Способы перевода	1. инфинитив; 2. существительное; 3. личная форма глагола; 4. деепричастие; 5. определительное придаточное предложение	1. существительное; 2. инфинитив; 3. деепричастие; 4. придаточное предложение	1. действительное причастие настоящего времени; 2. действительное причастие прошедшего времени; 3. деепричастие; 4. глагол в личной форме (в оборотах)

№ 35

КАК РАЗЛИЧИТЬ ОТГЛАГОЛЬНОЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ, GERUNДИЙ И ПРИЧАСТИЕ I (ING-FORMS)

The verbal noun	The Gerund	The Participle I
<p>1. Не имея глагольных признаков, вместо прямого дополнения требует после себя существительное с предлогом of the reading of this article – чтение этой статьи</p> <p>2. Может иметь предлоги, притяжательные местоимения, существительные в притяжательном падеже (свойственных герундию)</p> <p>3. Может иметь артикли a building – здание</p> <p>4. Может иметь окончание множественного числа five buildings – пять зданий</p> <p>5. Может определяется прилагательным quick reading – быстрое чтение</p> <p>6. Имеет только одну форму reading</p>	<p>1. Перед герундием может стоять предлог, существительное в притяжательном падеже, притяжательное местоимение on coming – по приезде John's coming – приезд Джона their coming - их приезд</p> <p>2. Перед герундием может стоять отрицательное местоимение no. No smoking! – Не курить!</p> <p>3. Перед названием предмета герундий обычно указывает на назначение этого предмета, отвечая на вопрос «для чего?» a sleeping bag – спальный мешок</p> <p>4. Имеет неперфектные и перфектные формы действительного и страдательно-го залога</p>	<p>1. Причастие I входит в состав времён группы Continuous they are coming – они приезжают</p> <p>2. Причастие I в функции обстоятельства употребляется без предлога</p> <p>3. Причастие I может определяться наречием. talking gaily</p> <p>4. За причастием I может следовать относящееся к нему прямое дополнение hearing the steps</p> <p>5. Перед названием предмета причастие I обычно является его определением, отвечая на вопрос «какой?» a sleeping bird – спящая птица</p> <p>6. Имеет перфектные и неперфектные формы действительного и страдательно-го залога</p>

СИСТЕМА ВРЕМЕН (TENSES)

АКТИВНЫЙ ЗАЛОГ (ACTIVE VOICE)

Tense (Время)	Indefinite (Неопределённое)	Continuous (Продолженное)	Perfect (Завершённое)	Perfect Continuous (Завершённо-длительное)
Present (Настоящее)	Словарная форма (инфинитив без частицы to) 3 л. ед. ч. - «-S» I write Я пишу (вообще, обычно)	be (am, is, are) + Participle I I am writing Я пишу (сейчас)	have/has + Participle II I have written Я (уже) написал	have/has+ been+ Participle I I have been writing Я пишу (некоторое время)
Past (Прошедшее)	Стандартный глагол – основа + -ed Нестандартный глагол – 2форма I wrote Я (на)писал (вчера)	be (was, were) + Participle I I was writing Я писал (в тот момент)	had+Participle II I had written Я написал (уже к тому моменту)	had + been + Participle I I had been writing Я писал (к тому моменту некоторое время)
Future (Будущее)	shall/ will + словарная форма (инфинитив без частицы to) I shall/will write Я напишу, буду писать (завтра)	shall/will + be + Participle I I shall/will be writing Я буду писать (в тот момент)	shall/will+have + Participle II I shall/will have written Я напишу (уже к тому моменту)	shall/will+have + been+Participle I I shall/will have been writing Я буду писать (к тому моменту некоторое время)
Случаи употребления	1. Действие как факт; 2. Обычное, регулярно повторяющееся, постоянное действие или состояние; 3. Последовательные действия	Длительное (незаконченное) действие, процесс	Действие завершённое, приведшее к определённому результату (или к его отсутствию)	Действие, которое совершалось некоторое время до определённого момента и всё ещё продолжало (или могло) совершаться после этого момента

Наличие указателей времени	usually, every day, often, never, always, sometimes, at first, then, yesterday, two days ago, last week, in 1990, tomorrow, next week	now, at the present time, at the moment, from... till, all day long, the whole month, союзы when, while	never, ever, yet, already, lately, recently, since, by ... o'clock, before	for 2 days (weeks, years), since, в вопросах, начинающихся со слов How long? Since when?
----------------------------	---	---	--	--

Participle I (Причастие I) – основа глагола + ing reading

Participle II (Причастие II) – стандартные глаголы: основа + ed looked

нестандартные глаголы: III форма глагола (III колонка в таблице неправильных глаголов)

has – 3 лицо, ед. ч.; have – все остальные лица и числа

does – 3 лицо, ед. ч.; do – все остальные лица и числа

was – ед. ч., were – множеств. ч. и 2 лицо

shall – 1 лицо (ед. и множеств. ч.) – может иметь модальное значение, придавать оттенок должествования, обещания, приказа, угрозы будущему действию

will – может употребляться во всех лицах и числах

№ 37

ПАССИВНЫЙ ЗАЛОГ (PASSIVE VOICE)

to be + Participle II

Tense (Время)	Indefinite (Неопределённое)	Continuous (Продолженное)	Perfect (Завершённое)	Perfect Continuous (Завершённо-длительное)
Present (Настоящее)	be (am, is, are) + Participle II is built строится (обычно, всегда, каждый день)	be (am, is, are) + being + Participle II is being built строится, строят (сейчас, всё ещё)	have/has + been + Participle II has been built построен, построили (в этом году, уже)	Вместо отсутствующих форм
Past (Прошедшее)	be (was, were) + Participle II was built строился (вчера, в прошлом году)	be (was, were) + being + Participle II was being built строили, строился (когда я приехал)	had + been + Participle II had been built был построен, построили (прежде, чем я приехал)	Perfect Continuous употребляются формы
Future (Будущее)	shall/will + be + Participle II will be built будет построен (завтра, в будущем году)	Вместо отсутствующей формы Future Continuous употребляется форма Future Simple	will + have + been + Participle II will have been built будет построен (к январю)	Perfect

№ 38
 ПЕРЕВОД ГЛАГОЛОВ В СТРАДАТЕЛЬНОМ ЗАЛОГЕ
 НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Способ перевода	Пример
1. Соответствующей страдательной конструкцией	Many pictures were destroyed by the fire. Огнём было уничтожено много картин.
2. Глаголом в действительном залоге в 3-ем лице множественного числа с неопределённо-личным значением	The question has been discussed. Вопрос уже обсудили.
3. Возвратной формой глагола на «-ся», «-сь» в соответствующем времени	The house is being built in our street. Дом строится на нашей улице.

Поскольку в английском языке страдательный залог употребляется гораздо чаще, чем в русском, существует ряд случаев, представляющих определённую трудность при переводе. К ним относятся следующие:

Способ перевода	Пример
1. Если указан носитель действия (by somebody), то при переводе может употребляться личная форма глагола действительного залога	The news is brought by my sister. Новость принесла моя сестра.
2. Если сказуемое выражено глаголом с предлогом, то подлежащее переводят дополнением с соответствующим предлогом, а сказуемое – неопределённо-личной формой глагола	The doctor has been sent for. За доктором послали.
3. После ряда глаголов (to give, to help, to send, to tell, to show, to ask, to see, to teach) подлежащее переводят существительным или местоимением в дательном или винительном падеже, а сказуемое – неопределённо-личной формой глагола	My friend was asked to come to the party. Моего друга попросили прийти на вечер. I wasn't told about it. Мне об этом не сказали.
4. Безличные конструкции переводят следующим образом:	It is known that ... Известно, что ... It is said that ... Говорят, что ... It should be mentioned that... Следует упомянуть, что ...

№ 39
 ТРАНСФОРМАЦИЯ АКТИВНОЙ КОНСТРУКЦИИ В ПАССИВНУЮ

The workers build the house. – Рабочие строят дом.

The house is built by the workers. – Дом строится рабочими.

1. Дополнение предложения с глаголом в активном залоге становится подлежащим в соответствующем предложении с глаголом в пассивном залоге.

2. Подлежащее становится дополнением.
3. Меняется залог глагола-сказуемого из активного в пассивный соответственно своей временной форме: Active Present Indefinite – на Passive Present Indefinite, Active Past Perfect – на Passive Past Perfect и т.п. (по таблице «Tenses» (Времена)).
4. Перед дополнением ставится предлог by.

№ 40

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ (АКТИВНЫЙ ЗАЛОГ – ACTIVE VOICE)

Tense (Время)	Indefinite (Неопределённое)	Continuous (Продолженное)	Perfect (Завершённое)	Perfect Continuous (Завершённо-длительное)
Present (Настоящее)	do does	be (am, is, are)	have has	have has
Past (Прошедшее)	did	be (was, were)	had	had
Future (Будущее)	shall will	shall will	shall will	shall will

№ 41

ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

Who? - Кто?	Who is this girl? - She is my sister.
- Что?	What is this?
What? - (Кто) по профессии?	What are you? - I am a doctor.
- Какой? (перед существительным)	What films do you like?
Whom? - Кого, кому?	Whom do you love?
Where? - Где?	Where do you live?
- Куда?	Where are you going?
Why? - Почему?	Why are you angry?
Which? - Какой (из)?	Which hat do you like better?
- Который, кто из?	Which of you can answer the question?
How? - Как?	How can I get to the theatre?
How many? с исчисл. сущ. Сколько?	How many books are there on the shelf?
How much? с неисчисл. сущ.	How much milk is there in the bottle?
When? - Когда?	When did you go to Moscow?

№ 42

КАК ЗАДАТЬ ВОПРОС

1. Найти в предложении сказуемое-глагол.
2. Определить время глагола (по таблице «Времена (Tenses)»).
3. Подобрать соответствующий вспомогательный глагол (по таблице «Вспомогательные глаголы»).
4. Задать нужный тип вопроса (по таблице «Типы вопросов»).

Если в предложении есть только один глагол to be, то вопросы задают без вспомогательных глаголов: He is in the library. Is he in the library? Who is in the

library? Where is he? Is he in the library or in the classroom? He is in the library, isn't he?

Если в предложении есть модальный глагол, то вопросительная форма такого предложения образуется без вспомогательного глагола: She can write a book. Can she write a book? Who can write a book? Can she write a book or an article? She can write a book, can't she?

№ 43

ТИПЫ ВОПРОСОВ

(кроме глагола to be и модальных глаголов)

My brother studies at school.

Тип вопроса	Пример	Общая схема		
1. Общий	Does my brother study_ at school?	Вспомогательный гол Сказуемое	Подлежащее глагол Сказуемое	Основной гол Сказуемое Остальные члены предложения ?
2. Специальный к подлежащему	Who studies at school?	Вопросительное слово вместо подлежащего (who, what)		Предложение без изменений ?
3. Специальный к второстепенным членам предложения	Where does my brother study_?	Вопросительное слово	Вспомогательный глагол Сказуемое	Подлежащее глагол Сказуемое Остальные члены предложения ?
4. Альтернативный	Does my brother study_ at school or at the University?	Общий вопрос	or ...	? ?
5. Разделительный	My brother studies at school, doesn't he?	Утвердительное предложение целиком	Вспомогательный глагол в отрицательной форме	Личное местоимение вместо подлежащего ?
		Отрицательное предложение целиком	Вспомогательный глагол	Личное местоимение вместо подлежащего ?

№ 44
КРАТКИЕ ОТВЕТЫ

Ответы на вопросы могут быть полными или краткими, утвердительными или отрицательными. Вот образцы полного ответа:

Do you live in Moscow? Yes, I live in Moscow.

No, I do not live in Moscow.
(No, I don't live in Moscow.)

Краткий ответ по-русски может состоять из одного слова «да» или «нет». Односложные ответы **yes** or **no** возможны, но более характерен ответ с повторением первого (вспомогательного) глагола, содержащегося в вопросе. Приведём образцы утвердительных и отрицательных кратких ответов:

Is he a good worker? Он хороший работник?

Yes, he is. No, he is not. (No, he isn't.)

Have you a blue pencil? Есть у вас синий карандаш?

Yes, I have.

No, I have not. (No, I haven't.)

Do you work here? Вы здесь работаете?

Yes, I do.

No, I do not. (No, I don't.)

№ 45

МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

Модальные глаголы обозначают не действия, а отношение к ним. С помощью модальных глаголов говорящий показывает, что он считает то или иное действие возможным или невозможным, обязательным или необязательным, вероятным или маловероятным. Модальные глаголы считают «недостаточными», неполноценными по форме, т.к. у них отсутствует ряд грамматических форм:

1. они не имеют инфинитива (неопределённой формы глагола), следовательно, перед ними не ставится частица *to*, а также не образуют неличных форм причастия и герундия; 2. после модальных глаголов, как правило, стоит смысловой глагол без частицы *to*: *I can read this book.* – Я могу читать эту книгу. Но: *I want to read this book.* – Я хочу прочитать эту книгу.; 3. не имеют суффикса *-s* в 3-ем лице единственного числа: *she studies*, но *he can*; 4. употребляются не во всех временах, многие из них употребляются только в настоящем времени (так, глаголы *can* и *may* имеют только два времени – настоящее и прошедшее: *could*, *might*) и в недостающих временах они заменяются эквивалентами (модальными оборотами); 5. вопросительная и отрицательная формы предложения с модальным глаголом образуется без вспомогательного глагола, обычно модальный глагол в вопросе стоит перед подлежащим: *May I come in?* – Можно войти?; 6. отрицательная форма образуется при помощи частицы *not*,

которая стоит после модального глагола: You must not smoke here. – Вы не должны здесь курить.

Present	Past	Future	Translation
can	could	-----	МОЧЬ (БЫТЬ В СОСТОЯНИИ)
to be able to			
am/is/are able <u>to</u>	was/were able <u>to</u>	shall/will be able <u>to</u>	
must	-----	-----	ДОЛЖЕН
to have			
have/has <u>to</u>	had <u>to</u>	shall/will have <u>to</u>	
to be			
am/is/are <u>to</u>	was/were <u>to</u>	-----	МОЖНО (разрешение)
may	might	-----	
to be allowed to			
am/is/are allowed to	was/were allowed to	shall/will allowed to	

№ 46

СВОДКА СОКРАЩЁННЫХ ФОРМ

aren't [a:nt] = are not
 can't [ka:nt] = cannot
 couldn't [kudnt] = could not
 didn't [dɪdnt] = did not
 doesn't [dʌznt] = does not
 don't [dout] = do not
 hadn't [hædt] = had not
 hasn't [hæzt] = has not
 haven't [hævnt] = have not
 he'd [hi:d] = he had, he would
 he'll [hi:l] = he will,
 here's [hiəz] = here is
 he's [hi:z] = he is
 I'd [aɪd] = I should, I would, I had
 I'll [aɪl] = I shall, I will
 I'm [aɪm] = I am
 it's [ɪts] = it is
 I've [aɪv] = I have
 let's [lets] = let us
 mightn't [maɪnt] = might not

she'd [ʃi:d] = she had, she would
 she'll [ʃi:l] = she will
 she's [ʃi:z] = she is, she has
 shouldn't [ʃudnt] = should not
 there's [ðeəz] = there is
 they'd [ðeɪd] = they had, they would
 they'll [ðeɪl] = they will
 they're [ðeɪə] = they are
 they've [ðeɪv] = they have
 wasn't [wɔznt] = was not
 we'd [wi:d] = we had, we should, we
 would
 we'll [wi:l] = we shall, we will
 we're [wi:ə] = we are
 weren't [wə:nt] = were not
 we've [wi:v] = we have
 what's [wɔts] = what is
 who's [hu:z] = who is
 won't [wɔnt] = will not
 wouldn't [wudnt] = would not

mustn't [mʌ snt] = must not
 needn't [ni:dnt] = need not
 oughtn't [ɔ :tnt] = ought not
 shan't [ʃ a :nt] = shall not

you'd [ju:d] = you had, you would
 you'll [ju:l] = you will
 you're [ju:ə] = you are
 you've [ju:v] = you have

№ 47

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА НЕСТАНДАРТНЫХ ГЛАГОЛОВ

Infinitive (Base)	Past Indefinite	Participle II	
be	was, were	been	быть
become	became	become	становиться
begin	began	begun	начинать
blow	blew	blown	дуть
break	broke	broken	ломать; разбивать
bring	brought	brought	приносить
build	built	built	строить
burn	burnt	burnt	гореть
buy	bought	bought	покупать
catch	caught	caught	ловить
choose	chose	chosen	выбирать
come	came	come	приходить
cost	cost	cost	стоить
deal	dealt	dealt	иметь дело
do	did	done	делать
draw	drew	drawn	рисовать; чертить
drink	drank	drunk	пить
eat	ate	eaten	есть
fall	fell	fallen	падать
feel	felt	felt	чувствовать
fight	fought	fought	бороться; сражаться
find	found	found	находить
forget	forgot	forgotten	забывать
freeze	froze	frozen	замерзать
get	got	got	доставать; получать
give	gave	given	давать
grow	grew	grown	расти
go	went	gone	идти
have	had	had	иметь
hear	heard	heard	слышать
hide	hid	hidden	прятать
hold	held	held	держать
keep	kept	kept	держать; хранить
know	knew	known	знать
lay	laid	laid	класть
lead	led	led	вести

leave	left	left	оставлять; покидать
let	let	let	позволять
lie	lay	lain	лежать
lose	lost	lost	терять
make	made	made	делать
mean	meant	meant	подразумевать, значить
meet	met	met	встречать
pay	paid	paid	платить
put	put	put	класть
read	read	read	читать
ring	rang	rung	звонить
rise	rose	risen	поднимать
run	ran	run	бегать
say	said	said	говорить; сказать
see	saw	seen	видеть
sell	sold	sold	продавать
send	sent	sent	посылать
set	set	set	ставить; класть
shake	shook	shaken	трясти
shine	shone	shone	сиять
show	showed	shown	показывать
sing	sang	sung	петь
sit	sat	sat	сидеть
sleep	slept	slept	спать
smell	smelt	smelt, smelled	пахнуть
speak	spoke	spoken	говорить
spend	spent	spent	тратить
spread	spread	spread	распространять(ся)
stand	stood	stood	стоять
swim	swam	swum	плавать
take	took	taken	брать
teach	taught	taught	обучать; учить
tell	told	told	рассказывать
think	thought	thought	думать
throw	threw	thrown	бросать
understand	understood	understood	понимать
win	won	won	выигрывать
write	wrote	written	писать

№ 48

ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ**MODAL VERBS**

EXERCISE. Refer to the Past and Future Indefinite.

1. I can do it.

2. They can swim very fast.
3. You must go to the swimming-pool every day.
4. She must take her exam in English.
5. You may take a shower.
6. He may begin his training.

PASSIVE VOICE

EXERCISE. Use the proper English form of the verb from the right column corresponding to the verb in the Russian sentence from the left column.

- | | |
|---|---|
| 1. Этот дом был построен в прошлом году. | a) built b) was built c) has been built |
| 2. Этот дом строился, когда я вернулся в город. | a) was built b) was being built c) had been build) was building |
| 3. Новые дома строятся каждый день. | a) are being built b) are built c) have been built |
| 4. Я уверен, что дом построят к новому году. | a) will be built b) is being built c) will have been built |
| 5. Сейчас здесь строится новый дом. | a) is being built b) is building c) is built |
| 6. Этот дом был уже построен, когда я приехал сюда. | a) has been built b) was built c) had been built |
| 7. Много домов будет построено в следующем месяце. | a) will built b) will be built c) will have been built d) will have built |
| 8. Этот дом выстроили в этом году. | a) had built b) has been built c) is built d) was built |
| 9. Этот дом строится уже пять месяцев. | a) has been built b) is being built c) is built |

ОСНОВНЫЕ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МОДЕЛИ ПРОИЗВОДНЫХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ (WORD-BUILDING)

EXERCISE 1. Give Russian equivalents for the following words.
competition, situation, institution, association, action.

EXERCISE 2. Form nouns using the suffixes -er (-or), -ist, -ing, -ment, -ness, -ity, -age.
play, walk, run, defend, strategy, move, achieve, kind, fresh, dark, personal, pack, link.

EXERCISE 3. Find in the dictionary all the derivatives of the following words, name the suffixes and translate them.

break, human, practise, play, make.

EXERCISE 4. Form the adjectives from the following words using the given suffixes and prefixes.

event, force, defence	- less
power, truth, shame	- full
eat, controle, achieve	- able
educate, conduct, distribute	- ive
tooth, leaf, bell	- ed
grass, silk, health	- y
home, book, cold	- ish
happy, clean, comfortable	un-
possible, polite, legal	im-, in-, il-

EXERCISE 5. Translate the following words. What parts of speach are they?
finalize, professionalize, formulate, deep, fresh, wide.

EXERCISE 6. Form the verbs from the following ones using the prefix re-. Translate them.

play, do, elect, educate, write, build, count, explain, visit, use, celebrate, house.

What does the prefix re- mean?

EXERCISE 7. Form the verbs from the following ones using the prefix dis-. Translate them.

unite, connect, arm, charge, believe, agree, courage, order.

What does the prefix dis- mean?

EXERCISE 8. Form the verbs from the following ones using the prefix un-. Translate them.

pack, tie, fix, close, make, fasten, arm.

What does the prefix un- mean?

EXERCISE 9. Translate the following compound words.

rain-water, oil-ship, notice-board, oil-lamp, match-box, clock-face, button-hole.

INFINITIVE

EXERCISE 1. Give all forms of the Infinitive of the following verbs:

train, use, perform, serve, watch.

EXERCISE 2. Translate the following sentences. State the function of the Infinitive.

1. They were all glad to have won the competition. 2. I am sorry to be so slow. 3. This is a good field to train on. 4. The equipment to be used in the competition is available to all. 5. To come home with golden medals was really a pleasure.

OBJECTIVE WITH-THE-INFINITIVE

EXERCISE 1. Read and translate the sentences into Russian. Mark the Objective with-the-Infinitive Constructions.

1. I knew him to be a champion. 2. They wanted my coach to train them. 3. I want you to hold these rackets for me. 4. We didn't wait for the coach and started training by ourselves.

EXERCISE 2. Transform the following sentences according to the model.

Model. We expect her to come tomorrow.

We expect that she will come tomorrow.

1. She wants me to go to Moscow with them. 2. Nobody wanted the meeting to be put off. 3. I heard somebody to speak in the next room. 4. Nobody noticed him to leave the room.

SUBJECTIVE WITH-THE-INFINITIVE

EXERCISE 1. Translate the sentences into Russian.

1. They were seen to go home together. 2. All the books were ordered to be returned within five days. 3. This article is expected to be published next month. 4. He was said to be writing a new play.

EXERCISE 2. Make up sentences using the table. Pay attention to the Subjective with-the-Infinitive Constructions.

The coach	to be known	to be very efficient
The referee	to be said	to end in a draw
Our team	to be seen	to have arrived
The opponent	to be reported	to be suffering defeat
Our tennis players	to be expected	to have scored a magnificent goal

THE GERUND

FORMS OF THE GERUND

EXERCISE 1. Form Gerunds from the following verbs (Indefinite and Perfect Active).

to swim, to train, to play, to skate, to go, to take

EXERCISE 2. Form Gerunds from the following verbs (Indefinite and Perfect Passive).

to ask, to show, to read, to spend

EXERCISE 3. Translate the words in brackets into English using Gerund.

1. Go on (тренироваться). 2. (Плавание) is my favourite kind of sport. 3. (Курить) is harmful to one's health. 4. (Играть в футбол) in such weather is unpleasant. 5. I am afraid of (потерять очко). 6. He said she was fond of (кататься на коньках).

FUNCTIONS OF THE GERUND

EXERCISE . Underline the Gerunds in the following sentences and state their functions.

1. Swimming develops all parts of the body. 2. He insisted on my participating in the contest. 3. Diving is closely linked with swimming. 4. Fencing is the most durable kind of sport. 5. Start by standing in the water and then practise simply bobbing the head under water. 6. The essentials of diving are usually taught in swimming lessons.

ING-FORMS

EXERCISE. State whether the ing-form is a Gerund or a Participle. Translate the sentences into Russian.

1. He insisted on his friend being allowed to participate in the game. 2. Being allowed to participate in the game he went to bring the rest of the players. 3. Your playing in the team won't help much. 4. Playing in the team he tried to establish a lead. 5. After catching 5 balls the goalkeeper had some rest. 6. Catching the ball the goalkeeper jumped deftly.

PARTICIPLE I

EXERCISE. State the forms and functions of Participle I and translate the following sentences into Russian.

1. A group of laughing people came up to us. 2. Approaching the city they gathered by the windows to watch the view. 3. He stood talking to her in a soft voice. 4. They used to train much repeating the same exercise many times until it was done to perfection. 5. Not understanding what they wanted he repeated his question. 6. Hearing his name among the winners John ran towards the stand.

OBJECTIVE PARTICIPIAL CONSTRUCTION

EXERCISE. Point out the Objective Participial Construction in the following sentences. Translate the sentences into Russian.

1. I see the ship coming. 2. I saw the ship approaching the lighthouse. 3. We heard an airplane flying somewhere not far from the island. 4. I saw him running along the street. 5. We saw her approaching the house.

SUBJECTIVE PARTICIPIAL CONSTRUCTION

EXERCISE. Make up sentences using the table. Pay attention to the Subjective Participial Construction.

Model: The opponent is said arriving.

The opponent	to be reported	arriving
Our team	to be seen	suffering defeat
The coach	to be known	scoring a magnificent goal
The referee	to be said	being very efficient
Our tennis players	to be expected	ending in a draw

ABSOLUTE PARTICIPIAL CONSTRUCTION

EXERCISE. Translate the sentences into Russian.

1. The competitions approaching, the players started their three-day session with a practice game at the sports centre. 2. The cup holders having been photographed, the reporters left the field. 3. The weather being bad, the match was suspended. 4. The first goal being scored, the game became more enjoyable. 5. His left knee being hurt, the forward had to leave the field.

PARTICIPLE II

EXERCISE 1. Translate the sentences from English into Russian and define the function of Participle II.

1. Properly directed physical activity helps to maintain the body in good health. 2. The coach should understand the educational theory and the practice based on it. 3. This young sportsman has scored two goals. 4. In 1908 Panin had held the Olympic title. 5. Many Russian athletes have broken world records. 6. The general muscle tone of the body is improved through exercise.

EXERCISE 2. Find in the sentences Constructions with Participle II and state what kinds of Constructions they are.

1. When played strenuously table tennis provides plenty of exercises. 2. You may find such articles in the magazine published monthly by our research Institute. 3. Look at the drawing shown above. 4. We are discussing the article written by you. 5. The book taken by me from the library is very interesting. 6. Asked to help me he rang me up at once. 7. If given a dictionary he will translate this article. 8. I heard my name pronounced. 9. I like to watch a clock regulated.

ТРЕНИРОВОЧНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ

Exercise 1. Напишите соответствующие пары правильных глаголов.

ask – asked	follow –	like –
love –	want –	open –
answer –	miss –	work –
shout –	look –	smile –

Exercise 2. Напишите соответствующие пары неправильных глаголов.

sit – sat	give –	write –
stand –	run –	sell –
speak –	buy –	tell –
meet –	fall –	understand –
teach –	take –	see –
say –	mean –	know –
choose –	fight –	pay –

Exercise 3. Образуйте инфинитив от следующих глаголов.

brought – bring	made –	left –
came –	learnt –	heard –
drank –	gave –	felt –
found –	did –	sang –
paid –	continued –	invited –
ate –	kept –	slept –
offered –	became –	began –

Exercise 4. Напишите соответствующие пары неправильных глаголов и их русских эквивалентов.

did – делал	taught –	paid –
grew –	rang –	lost –
shook –	shot –	sang –
hid –	bought –	ran –

Exercise 5. Перепишите предложения, поставив глаголы в Past Indefinite.

1. The teacher asks them many questions.
2. The students answer the teacher's questions.
3. We study grammar.
4. His children speak French and English.

5. He lives opposite me.
6. They bring us some new books.
7. My father comes home at seven o'clock.
8. He moves to Washington.

Exercise 6. Перепишите предложения, сделав их отрицательными.

1. He translated the text yesterday.
2. They understood it.
3. We wanted to make a general plan.
4. We read his poetry.
5. They taught us grammar.
6. We knew many Latin words.
7. He brought me his textbooks.
8. We bought the exercise-books yesterday.

Exercise 7. Перепишите предложения, сделав их отрицательными.

1. Young people liked to go to the fitness room.
2. University Student Club organized many activities for students.
3. In Russia many school-leavers studied with tutors before applying to a prestigious University.
4. A large number of students worked throughout summer and winter breaks.
5. The cost of education varied.
6. They used university facilities: the swimming pool and tracks.
7. I shared the room with him last year.
8. He worked in a computer lab every day.

Exercise 8. Перепишите предложения, сделав их вопросительными.

1. He translated the text yesterday.
2. They understood it.
3. We wanted to make a general plan.
4. We read his poetry.
5. They taught us grammar.
6. We knew many Latin words.
7. He brought me his textbooks.
8. We bought the exercise-books yesterday.

Exercise 9. Перепишите предложения, сделав их вопросительными.

1. Young people liked to go to the fitness room.
2. University Student Club organized many activities for students.

3. Many school-leavers studied with tutors before applying to a prestigious University.
4. A large number of students worked throughout summer and winter breaks.
5. The cost of education varied.
6. They used university facilities: the swimming pool and tracks.
7. I shared the room with him last year.
8. He worked in a computer lab every day.

Exercise 10. Восстановите правильный порядок слов в вопросительных предложениях. Напишите предложения.

1. you did you know law this?
2. the teacher did you see?
3. they the same use dictionary did?
4. well work did he?
5. his translation you did like?
6. ask did about the last exam you?
7. he did become an engineer?
8. your translation did you bring?

Exercise 11. Заполните пропуски в предложениях, используя вопросительные слова: What, Where, Why, When, How, Whom.

- ...did they listened to music?
- ...did the students go to the University every day?
- ...did Mary stay last summer?
- ...did they wait last Sunday?
- ...did you arrive home late last night?
- ...did we hear on the radio yesterday?
- ...did she meet at the library yesterday?
- ...did you write your test?

Exercise 12. Задайте вопросы к словам в скобках.

1. I went back (home) for vocation.
2. Many international students wanted to study (in the US).
3. The age of the students varied (from 18 to 65).
4. The departments offered (many different degrees and programs).
5. Russian students studied (in permanent groups).
6. Students always got (home assignment).
7. We often worked (in the library and labs).

8. International students shared rooms with American students (because they acquired the language and culture more quickly).

Exercise 13. Задайте вопросы к словам в скобках.

1. (Last month) I took the entrance examinations.
2. I passed the examinations (successfully).
3. A great number of students received (scholarship).
4. Many of the students lived (in the modern hostels).
5. (At the end of the each term) we took our tests and examinations.
6. We studied (many) subjects.
7. (Practical studies) helped the students to be qualified specialists after graduating from the University.
8. (My friend) never cut any lectures.

Exercise 14. Подберите вторую часть разделительного вопроса и составьте разделительный вопрос.

1. The students got a quality education in order to seek a well-paid job,?
2. The University consisted of several departments,?
3. We read the text again to understand it,?
4. Our group went to the town to visit the museum,?
5. In order to get a diploma my brother studied for 5 years,?
6. American students earned a Bachelor's degree during 4 or even 3 years,?
7. School-leavers having a gold medal took only one admission exam,?
8. My sister went through the interview last month,?

Exercise 15. Напишите краткие утвердительные ответы на вопросы.

1. Did you fill out the application form?
2. Did your American friend take SAT – Scholastic Aptitude Test last year?
3. Did International students take TOEFL instead of SAT?
4. Did education cost much money?
5. Did the teacher find any errors in Sue's English composition?
6. Did the teacher correct the errors in your English composition?
7. Did the students make their own schedule?
8. Did you present your home assignment to professors in a written form?

Exercise 16. Напишите краткие отрицательные ответы на вопросы.

1. Did you fill out the application form?
2. Did your American friend take SAT – Scholastic Aptitude Test last year?
3. Did International students take TOEFL instead of SAT?

4. Did education cost much money?
5. Did the teacher find any errors in Sue's English composition?
6. Did the teacher correct the errors in your English composition?
7. Did the students make their own schedule?
8. Did you present your home assignment to professors in a written form?

Exercise 17. Задайте вопросы к подлежащему, используя вопросительное слово Who.

1. American students took classes together from their first semester until graduation.
2. Some students worked for 2 degrees at a time.
3. Legal residents of Missouri paid twice less per semester.
4. American students paid for using a library.
5. My friends lived in the dormitory.
6. I studied in the day department.
7. We lived on campus.
8. Every day we ate in the cafeteria.

Exercise 18. Образуйте сравнительную степень прилагательных, данных в скобках.

1. The first exercise is (difficult) than the second one.
2. My textbook is (expensive) than yours.
3. My Physics course is (difficult) than my Maths course.
4. My Institute is (near) than Helen's.
5. You've got a (busy) life than I have.
6. Physics is (interesting) than Chemistry.
7. English grammar is (easy) than Japanese.
8. He is (intelligent) than I am.
9. Read (far)!
10. Your task is (important) than his task.

Exercise 19. Образуйте превосходную степень прилагательных, данных в скобках.

1. He is the (hard) student in our group.
2. Give me the (easy) book in the library.
3. This test is the (difficult) I have ever done.
4. My computer is (modern) than yours.
5. The (large) college of the University of Oxford, Trinity, was founded by King Henry VIII in 1546.

6. The (old) college in Scotland, St David's University College in Lampeter, was founded in 1822.
7. Oxford and Cambridge are the (famous) universities in Britain.
8. The (long) break lasts for 30 minutes and we can rest a lot..
9. Our teachers told us only the (necessary) things.
10. Higher education in the United States was still regarded for the elite: the (talented), the (wealthy) attended college or a university.

Exercise 20. Образуйте сравнительную или превосходную степень прилагательных и наречий, данных в скобках.

1. His English is (good) than mine.
2. My hostel is (far) than his.
3. It is the (good) of all these books.
4. It was the (bad) mistake I've ever done.
5. I've made (little) mistakes.
6. I study (many) than you.
7. My English is the (good) in the group.
8. Pete's test paper is the (bad) test paper of all.

Exercise 21. Образуйте сравнительную или превосходную степень прилагательных и наречий, данных в скобках.

1. Jane is studying (hardly) for her examinations than I am.
2. The list of specialities is (long) than the list of faculties, because some faculties have departments.
3. The Saratov State University is one of the (big and old) universities in our country.
4. The qualifications for entering a college of education in Britain are somewhat (low) than those needed for going to university.
5. Summer holidays are (long) than winter holidays.
6. This exercise is (good) than that one.
7. My computer is (modern) than yours.
8. Secondary modern schools provide (general and technical) education than other schools.
9. The Government and the business sponsors finance the (large) proportion of the capital costs of City Technology Colleges.
10. It's the (sharp) pencil I have.

Exercise 22. Заполните следующие предложения, используя as ... as и прилагательные и наречия, данные в скобках.

1. In the nineteenth century many children (young) nine years old worked and didn't go to school.
2. This book is (interesting) that one.
3. Kate is (lazy) her brother.
4. A man is (old) he feels.
5. He worked (hard) the others.
6. The first question is (difficult) the second one.
7. Pete knows English (well) his friend.
8. He lives (near) our teacher.
9. She did (much) work you.
10. The children and your colleagues teach you (much) the college.

Exercise 23. Заполните следующие предложения, используя not so ... as и прилагательные и наречия в скобках.

1. This test is (difficult) that test.
2. My room in the hostel is (big) your room.
3. This study is (light) that one.
4. She has not (many) mistakes you have.
5. The old dictionary is (good) the new one.
6. The traffic in this town is (heavy) the traffic in London.
7. Allen is (old) Mike.
8. A computer is (cheap) a calculator.
9. Your task is (important) my task.
10. This textbook is (thick) that one.

Exercise 24. Образуйте наречия от следующих прилагательных.

Brave, bright, great, recent, loud, quiet, quick, warm, deep, busy, exact, clear, happy, bad, short, skilful, polite, perfect, loud, awful

Exercise 25. Классифицируйте наречия.

somewhere, how many, sometimes, where, rather, slowly, enough, badly, there, tonight, rarely, politely, twice, nearly, how much, already, yesterday, here

Наречия образа действия

Наречия места и направления

Наречия времени

Наречия частотности

Наречия меры и степени

Вопросительные наречия

Exercise 26. Напишите соответствующие пары наречий времени и их русских эквивалентов.

already, still, immediately, yet, just, then, lately, soon, now, recently

тотчас, немедленно; уже; только что; недавно, в последнее время; сейчас, теперь; недавно, на днях; скоро, вскоре; затем, потом; ещё, всё ещё; до сих пор

Exercise 27. Напишите соответствующие пары наречий частотности и их русских эквивалентов.

always, constantly, daily, ever, frequently, occasionally, often, seldom, sometimes, usually

обычно; иногда; редко;; часто; изредка; время от времени; часто; когда-либо; ежедневно; постоянно; всегда

Exercise 28. Напишите соответствующие пары наречий и их русских эквивалентов.

slowly, carefully, widely, already, truly, seriously, lazily, sometimes, angrily, dangerously

опасно; сердито; иногда; лениво; серьёзно; правдиво; уже; широко; внимательно; медленно

Exercise 29. Поставьте наречия, стоящие в скобках, в соответствующем месте.

1. Universities accept students on the basis of their “A” level results (always).

2. Adult part-time students of the Open University follow its degree courses on radio and television (often).

3. You know your lesson (today).

4. Last month we went to the library (seldom).

5. Pupils going on to higher education take “A” level examinations in two or three subjects (usually).

6. He wrote his test (well).

7. Undergraduate courses take three years of full-time study (normally).

8. A privately funded university get money from the state government (never).

9. They had three lectures (yesterday).

10. He cut lectures (seldom).

№ 50

ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Choose the right answer.

Тест 1.

If you want a cup of tea, make it _____.

a) yourself b) yours c) you d) your

2. Lisa and Frank have no money. _____ of them is rich.

a) Neither b) None c) All d) Both

3. Where are the _____ coats?

a) children' b) children c) childrens d) childrens'

4) She is the _____ swimmer in the team.

a) slowest b) slower c) slowly d) slow

5) I earn _____ money than he does.

a) littler b) more little c) less d) littlest

6) The government _____ take care of old people.

a) may b) can c) to be able to d) must

7) Little children like books with large print. They _____ read them more easily.

a) are to b) must c) can d) have to

8) The plane leaves _____ 9 o'clock tomorrow.

a) on b) at c) in d) to

9) She has been in Rome _____ 1998.

a) while b) for c) since d) ago

10) _____ birthday is it today?

a) Which b) Whom c) What d) Whose

11) He can play golf well, _____?

a) doesn't he? B) can he? C) can't he? D) does he?

12) Have you got any time for me?

a) Yes, it is. B) Yes, there is. C) Yes, I do. D) Yes, I am.

13) Are there a lot of students in your group?

a) Yes, they are. B) Yes, they do. C) Yes, there are. D) Yes, there is.

14) I'm hungry but there's _____ in the fridge for me to eat!

a) something b) nothing c) anything d) no

15) I want to go _____ hot on holiday. I think I'll go to Spain.

a) nowhere b) anywhere c) where d) somewhere

16. My brother _____.

a) isn't smoke b) doesn't smoke c) don't smoke d) don't smokes

17) The match _____ at half past nine, so I will be at home by ten o'clock.

a) will finish b) has finished c) finishes d) is finishing

18. While my son _____ for my call, somebody knocked at the door.

a) waited b) was waiting c) is waiting d) will wait

19. I hope it _____ snowing by tomorrow morning.

a) will stop b) will be stopping c) will have stopped d) stops

20. He's tired. He _____ since 9 o'clock.

a) has been studying b) studies c) has studied d) studied

Тест 2.

1. When I entered the room, she (read) _____ the book.

a) read b) is reading c) was reading d) will read

2. We are going for a walk. Who (want) _____ to go with us?
 a) is wanting b) does want c) want d) wants
3. She never drinks strong coffee, _____?
 a) ..., doesn't she? b) ..., is she? c) ..., does she d) ..., isn't she?
4. Can you come (early) _____ next time?
 a) more early b) the earliest c) the earlier d) earlier
5. This film (much / speak about) _____.
 a) is much spoken about b) is speaking much about c) speak much about d) speak much about
6. My room is (comfortable) _____ one in our flat.
 a) the comfortablest b) more comfortable c) the most comfortable d) most comfortable
7. I liked _____ essay you had brought the other day very much.
 a) an b) the c) a d) –
8. – Granny has lost her passport.
 – Where (she / lose) _____?
 a) has she lost it b) had she lost it c) she lost it d) did she loose it
9. I saw you buy a bunch of flowers this morning. Who (you / buy _____ it for?
 a) Who did you buy it for? b) Who bought you it? c) Who bought it for you? d) Who did buy you it for?
10. When she sees _____ you have done, she will be angry with you.
 a) that b) - c) what d) so
11. This isn't my text-book, _____ is at home.
 a) my b) mine c) mine book d) mine one
12. The weather is (good) _____ it was last month.
 a) the better than b) the best than c) as better as d) better than
13. Neither Dad nor Mom (speak) _____ English.
 a) don't speak b) speak c) speaks d) doesn't speak
14. Geneva is one of (modern) _____ cities in the world.
 a) the modernest b) the most modern c) the most modern of d) more modern
15. Where is Jane? I'm tired _____ waiting.
 a) with b) about c) at d) of
16. When I phoned my friend at ten o'clock this morning, he was _____ in bed.
 a) already b) yet c) still d) always
17. It was _____ cold outdoors that I decided to stay at home.
 a) so much b) such a c) such d) so
18. Harry's room is (expensive) _____ of all the rooms.
 a) most expensive b) so expensive c) expensivest d) the most expensive
19. There was nobody at home, _____?

- a) was there b) were they c) weren't they d) wasn't there
 20. You (sing) _____ a lovely song when I entered the room. What was it?
 a) sang b) had sung c) was singing d) were singing

Тест 3.

1. The black widow is (dangerous) _____ spider because its bite can kill a man in a few minutes.
 a) most dangerous b) the most dangerous c) the dangerousest d) the more dangerous
2. She looked out of the window. It (still/snow) _____.
 a) was still snowing b) still snowed c) has still snowed d) has still being snowing
3. I'll look _____ your children if you are busy tomorrow.
 a) for b) at c) like d) after
4. What's wrong _____ Henry? He looks tired.
 a) about b) with c) of d) in
5. He is proud _____ his son's achievements.
 a) at b) on c) of d) about
6. I have _____ seen Julia _____ written to her.
 a) neither...nor b) either...or c) or...or d) never...or
7. Chris is trying to _____ smoking.
 a) leave b) give up c) give off d) give out
8. What is the _____ news of today?
 a) fresh b) last c) latest d) late
9. The day before yesterday we _____ to the restaurant by our friends.
 a) are invited b) were invited c) invite d) invited
10. In Ancient Greece the Olympic Games _____ once in four years.
 a) were held b) are being held c) are held d) hold
11. The man is _____ least 70 years old.
 a) in the b) on the c) in d) at
12. A lot of people (lock) _____ in the Tower.
 a) were locked b) have been locked c) are locked d) are being locked
13. He was so tired that he couldn't _____ with us.
 a) to go b) went c) go d) going
14. What colour _____? It's red.
 a) your car is b) is your car c) is your car d) are your car
15. I usually get up early, but this morning I _____ at 9.30.
 a) getted up b) get up c) got up d) gotted up
16. We went to the cinema but we _____ the film.

- a) didn't enjoy b) didn't enjoyed c) don't enjoy d) don't enjoyed
17. When I was young I _____ very fast.
- a) can run b) could run c) could to run d) might run
18. I don't like hot weather but Sue _____.
- a) does b) doesn't like c) likes doesn't d) do like
19. You speak _____.
- a) very good English b) English very well c) very well English d) English very good
20. The more I thought about the plan _____.
- a) I liked it less b) less I liked it c) the less I liked it d) I liked it the less

Тест 4.

1. Will you be here next weekend?
- a) No, I won't b) No, I don't c) No, I'm not d) No, I haven't
2. _____ of brothers Grimm was the eldest?
- a) Who b) What c) Which d) Why
3. Mr. Evans is speaking over the phone, _____?
- a) ..., is he? b) ... isn't he? c) ..., doesn't you? d) are you?
4. Nick _____ the best runner.
- a) he is b) do c) is d) are
5. What _____ doing now?
- a) Ann is b) Ann c) does Ann d) is Ann
6. _____ to the swimming pool on your days off?
- a) You usually go b) Do you go usually c) Do you usually go d) Are you go
7. Where _____ yesterday?
- a) Ann did go b) did Ann go c) Ann went d) was Ann go
8. Where _____ next summer?
- a) were you b) will you go c) you will go d) are you go
9. The Eiffel is _____ structures in the world.
- a) a very high one b) one of the highest c) highest one d) the highest one
10. _____ people go to the cinema now than ten years ago.
- a) less b) few c) lesser d) fewer
11. He has three sons, _____ are doctors.
- a) all of those b) all of whom c) all of whose d) that all of them
12. Have you got any time for me?
- a) Yes, it is. b) Yes, there is. c) Yes, I do. d) Yes, I am.
13. - _____ birthday is it today?
- It's Janet's birthday today. She is 19.
- a) Which b) Whom c) What d) Whose

14. He can play golf well, _____?

- a) ..., doesn't he? b) ..., can he? c) ..., can't he? d) don't he?

15. I have _____ job in the world.

- a) a good b) goodest c) better d) the best

16. There were trains a hundred years ago. There _____ any planes.

- a) wasn't b) weren't c) hasn't been d) hadn't

17. Goods can be collected at _____ time, which means you can collect them whenever you like.

- a) some b) every c) any d) no

18. She's never been to Spain before, _____?

- a) is she b) hasn't she c) isn't she d) has she

19. I don't share the widespread belief _____ women are bad drivers.

- a) that b) how c) if d) which

20. Tom and I are going to the library, but _____ friends are going to the cinema.

- a) our b) ourselves c) ours d) us

Тест 5.

1. Most crocodiles will eat anything _____ capture .

- a) can b) they can c) which can d) and

2. I will break it into two _____ both of you may have a half.

- a) so that b) in case c) providing d) now that

3. Hurry up! The train _____ here shortly.

- a) was b) is c) has been d) will be

4. I'll go home _____ Frank's car.

- a) by b) with c) in d) by means of

5. _____ he did was of great significance.

- a) That b) Since c) Whether d) What

6. The invention of the computer is one of _____ achievement of all time.

- a) the remarkable b) most remarkable c) the most remarkable d) the more remarkable

7. _____ in the country, Join is accustomed to the sight of farm animal.

- a) Living b) That he lives c) By living d) Though he lives

8. There are a number of differences _____ the two rooms.

- a) among b) between c) from d) than

9. _____ mountains that we saw were high.

- a) The most b) Most of the c) Most d) Mostly

10. We don't like to think of _____ in that way.

- a) us b) we c) ourselves d) our

11. When I _____ my project, I gave it to my supervisor for his evaluation.
 a) have completed b) was completing c) was completed d) had completed
12. Call in and say hello _____ you are in town.
 a) however b) whenever c) that d) no matter
13. You will never make friends _____ you go out and meet people.
 a) after b) when c) if d) unless
14. "Bill and Bob look so much alike".
 "Yes, it's difficult to distinguish one twin _____ another".
 a) to b) by c) for d) from
15. I doubt _____ the company will make any profit this year.
 a) when b) whether c) since d) so that
16. _____ children are often late for school.
 a) Whether b) None c) Neither d) Both
17. My brother _____ very interesting presents on his birthday.
 a) was given b) was giving c) gave d) who was given
18. _____ Bill nor his friend is concerned with international trade.
 a) Either b) Neither c) Nor d) Not
19. We always _____ a test when we finish a lesson.
 a) have b) are having c) had d) will have
20. Einstein was a slow learner _____ he was a child.
 a) when b) until c) after d) before

Тест 6.

1. A driver should wait at a red light _____ it turns green.
 a) until b) before c) when d) after
2. His mother was angry when she saw what _____.
 a) has happened b) is happening c) had happened d) happens
3. Mrs. Tura _____ help her son do his homework. He can do it himself.
 a) would rather b) needn't c) had better d) didn't need
4. Mary used to work for the railways, _____ she?
 a) didn't b) hadn't c) used d) wasn't
5. The moon _____ the only natural satellite of the earth.
 a) as b) being c) is d) which
6. Dinosaurs dominated the earth for 150 million years _____ suddenly vanished
 65 million years ago.
 a) until they b) that they c) until d) because
7. The window was so high up that _____ you could see was the sky.
 a) only b) all c) just d) everything
8. Tom plays the piano beautifully and _____ does his brother.

- a) also b) even c) usually d) so
9. She always goes swimming, _____ cold it is.
a) however b) even if c) though d) how much
10. An orphan is a child _____ parents are dead.
a) whom his b) who c) that d) whose
11. I haven't quite finished the book yet, but I've got _____ page 260.
a) until b) as far c) up to d) through
12. We arrived _____ the airport two hours before our flight was due to leave.
a) at b) under c) by d) on
13. He never uses his car except when it's necessary, _____?
a) ..., doesn't he? b) ..., does he? c) ..., isn't it? d) ..., is it?
14. The place _____ is fifty miles from here.
a) the accident occurred there b) that the accident occurred there
c) where did the accident occur d) where the accident occurred
15. I have made five serious mistakes in my composition, but some of my friends have made _____ more.
a) even b) quite c) fairly d) little
16. What happened was different from _____ we had expected.
a) what b) that c) which d) whether
17. The longer the sun shines, _____.
a) the earth is warmer b) the more warmly is the earth
c) it makes the earth warm d) the warmer the earth is
18. I didn't buy the car because it was damaged. _____, its engine didn't run well.
a) Moreover b) on the contrary c) Nonetheless d) Indeed
19. The human brain _____ only two percent of an adult's weight.
a) which makes up b) makes up c) which it makes up d) that makes up
20. James Dickey's first poem was published _____ he was still a senior in college.
a) during b) whom c) then d) while

Тест 7.

1. They sent a letter the day before yesterday, ...?
a) ..., did they? b) ..., hadn't they? c) ..., didn't they? d) ..., had they?
2. The flamingo is a beautiful water bird _____.
a) the long legs b) which long legs c) has long legs d) with long legs
3. Works written by Vladimir Nabokov often contain heroes and heroines _____ in many places.
a) who have lived b) which has lived c) whom lived d) that they have lived

4. _____ his life, Eugene O'Neill was regarded as the foremost American dramatist.

- a) During b) By the time c) When d) Before

5. The black cherry tree, _____ fine cabinets and furniture are made is found all across North America.

- a) which b) from which c) at which d) in which

6. The first domesticated bird _____ earth was probably the goose.

- a) in b) of c) on d) at

7. _____ categorized as lipids.

- a) Fats and also oils b) Because fats and oils c) Fats and oils are
d) That fats and oils are

8. _____ born, a baby Kangaroo measures less than three inches in length.

- a) One is b) When c) It is d) When it is

9. Antarctica is _____, but it has no native human population.

- a) larger than Europe b) the largest than Europe c) the larger than Europe
d) larger Europe

10. Today office managers expect accuracy, efficiency and _____ from those they supervise.

- a) dedication b) dedicated c) dedicatedly d) dedicate

11. Before the dam _____, the river overflowed its banks every spring.

- a) builds b) built c) was built d) had built

12. We were in _____ with our supplier.

- a) agree b) agreeing c) agreed d) agreement

13. This line is for the passengers _____ bought their tickets in advance.

- a) whose b) whom c) which d) who

14. Flight 201 will be arriving at Gate 7 B _____ time.

- a) by b) at c) within d) on

15. Mr. Yung sent a reminder to customers _____ didn't pay their bills.

- a) which b) whom c) what d) who

16. Our team got _____ several times this year.

- a) reserved b) abandoned c) beaten d) introduced

17. I _____ know her.

- a) isn't b) don't c) am not d) haven't

18. How much _____ to fly to New York?

- a) costs it b) it costs c) does it cost d) cost

19. We _____ good specialists in a few years.

- a) are b) were c) shall be d) was

20. I am busy at the moment. I _____ for my exam.

- a) have prepared b) prepares c) am preparing d) was preparing

Задание 1. Подчеркните только количественные числительные:

First, thirty, twenty eight, fourth, two, ninety fifth, one thousand, sixty second, seven, forty third, eighty nine, million, ten, five hundred and sixty seven.

Задание 2. Запишите числами (укажите именованя года):

The thirty first of January; nineteen-forty five; page four hundred and thirty eight; seventeen-twenty two; three thousand eight hundred and sixteen.

Подчеркните только притяжательные местоимения:

I, my, you, her, it, our, they, she, your, we, their, us, me.

Задание 4. Подберите правильную форму глагола-связки to be в соответствии с лицом и числом местоимения (в настоящем времени):

I	_____	We	_____
He	_____	You	_____
She	_____	They	_____
It	_____		

Задание 5. Определите время (видовременную форму) глаголов в следующих предложениях:

1. Abraham Lincoln was the 16th president of the USA.
2. They will be students soon.
3. Nick had been studying English for two years.
4. My sister had just left school.

Задание 6. Исправьте ошибки, если они есть.

1. Young people in Britain has more problems than ever before.
2. She'll came to the shopping centre tomorrow.
3. There is no libraries here.
4. The British Museum has became the principal museum in the UK.

Задание 7. Постройте 5 типов вопросов к предложению:

Texas is popular for its cowboys.

Задание 8. Определите функцию –s в следующих предложениях:

He's (_____) got a new car.
It's (_____) my friend's (_____) bag.
Lena likes (_____) swimming.
Let's (_____) go to the cinema.

Задание 9. Образуйте сравнительную и превосходную степени прилагательных:

1. Nice - _____ - _____ ;
 2. Clever - _____ - _____ ;
 3. Wonderful - _____ - _____ ;
 4. Little - _____ - _____ .

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №2

Ниже приведены веб-сайты, посвящённые английским обычаям и традициям:

<http://www.woodlands-junior.kent.sch.uk/customs/>

Britain is full of culture and traditions which have been around for hundreds of years. British customs and traditions are famous all over the world. When people think of [Britain](#) they often think of people [drinking tea](#), eating [fish and chips](#) and wearing [bowler hats](#), but there is more to Britain than just those things. We have English and British traditions of [sport](#), [music](#), [food](#) and many royal occasions. There are also [songs](#), [sayings](#) and [superstitions](#). Who was [Guy Fawkes](#)? Why does [the Queen](#) have two birthdays? You can find the answers here in our pages on life in Britain.

<http://www.worldofchristmas.net/christmas-world/great-britain.html>

[Christmas Symbols](#) | [Superstitions](#) | [Christmas Decoration](#) | [Christmas Trees](#) | [Christmas Stories](#) | [Christmas Centerpieces](#) | [Mistletoe](#) | [Christmas Wallpapers](#) | [Christmas Carols](#) | [Christmas Celebrations](#) | [Christmas Party Games](#) | [Christmas Quotes](#) | [Christmas Poems](#) | [Christmas Gift Ideas](#) | [Christmas Shopping](#) | [Christmas Recipes](#) | [Christmas Cakes](#) | [Christmas Candies](#) | [Christmas Cookies](#) | [Christmas Desserts](#) | [Christmas Crafts](#) | [Around the World](#)

Используя их материалы, выполните следующие задания:

1. Назовите самые популярные в Британии виды спорта.
2. Охарактеризуйте один из видов спорта более подробно.
3. Когда королева Великобритании празднует свой день рождения?
4. Когда в Британии празднуют [Guy Fawkes](#)' Day?
5. Назовите символы Рождества в Британии.
6. Назовите одну из английских пословиц, переведите её на русский язык и, если возможно, дайте её русский эквивалент.
7. Назовите одну из памятных дат истории Великобритании.

2 Семестр

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №1

Задание 1. Подчеркните только количественные числительные:

Third, twenty, forty nine, tenth, five, seventy fifth, two thousand, ninety second, six, thirty third, eighty three, million, four, eight hundred and sixty five.

Задание 2. Запишите числами (укажите именованья года):

The twenty fourth of March, nineteen-thirty eight; page five hundred and thirteen; twelve- nineteen; two thousand three hundred and one.

Задание 3. Подчеркните только личные местоимения:

I, my, you, her, it, our, they, she, your, we, their, us, me.

Задание 4. Подберите правильную форму глагола-связки to be в соответствии с лицом и числом местоимения (в прошедшем времени):

I _____	We _____
He _____	You _____
She _____	They _____
It _____	

Задание 5. Определите время (видовременную форму) глаголов в следующих предложениях:

1. We drove about a mile.
2. She is watching TV.
3. Tom will have been studying Spanish.
4. I have got new photos.

Задание 6. Исправьте ошибки, если они есть.

1. All pupils has PE lessons.
2. My friend will took part in competitions.
3. There is a lot of theatres in St.Petersburg.
4. After you has eaten you can go and play.

Задание 7. Постройте пять типов вопросов к предложению:

Sport is popular in Britain.

Задание 8. Определите функцию –s в следующих предложениях:

1. Let's (_____) try to understand it.
2. She's (_____) got a new addiction.
3. The students' (_____) party was great.
4. The weather keeps (_____) fine.

Задание 9. Образуйте сравнительную и превосходную степени прилагательных:

1. Many - _____ - _____;
2. Wide - _____ - _____;
3. Interesting- _____ - _____;
4. Hot - _____ - _____.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №2

Ниже приведены веб-сайты по образованию в США. Используя их материалы, выполните следующие задания:

http://en.wikipedia.org/wiki/Education_in_the_United_States

1. Назовите 3 факта о начальном образовании (elementary education) в США.
2. Назовите основные факультативные (элективные) курсы (elective courses) в американской средней школе.
3. Что такое Home schooling?
4. Каков нижний порог баллов (grades) из ста является проходным в средней школе (High school)/
5. Что такое SAT?

<http://www.studentguideusa.com/Content/Page4b.php>

6. Назовите три уровня высшего образования в США.
7. Охарактеризуйте более подробно community colleges

3 Семестр
КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №1

Задание 1. Постройте пять типов вопросов к предложению:
Yesterday my sister rang to her friend to Samara.

Задание 2. Поставьте глаголы в следующих предложениях в прошедшее время и будущее время.

1. I am a student of the Saratov State University.
2. We are studying at the University.
3. My girl-friend has been to London two times.
4. She goes to school every day.
5. My parents have been learning Spanish.

Задание 3. Укажите суффиксы в следующих словах. Назовите части речи, к которым принадлежат данные слова.

Association, thoughtful, teacher, inspector, early, realization, impressive, development, useless, worked, sympathetic, dramatize, identify, happiness, friendship.

Задание 4. Переведите предложения.

1. They speak English as well as we do.
2. Saratov is not so large as Moscow.
3. A novel is longer than a story.

Задание 5. Дайте краткие ответы на вопросы.

1. Are you fond of jogging?
2. Did you succeed in preparing a report?
3. Is reading English books in original useful?
4. Do you go in for swimming?

Задание 6. Переведите предложения.

1. I could not come yesterday because I was busy.

2. He had to read it some times.
3. May I start? No, you mustn't.
4. You can pronounce it better.
5. Tell them they must do it.
6. I shall be able to tell them.

Задание 7. Переведите предложения. Найдите в них Инфинитив.

1. We want to take the exams the next week.
2. To come to the lecture in time he had to take a taxi.
3. We came to the Institute to meet our friends.
4. You could have translated the text better.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №2

Ниже указаны веб-сайты по образованию в Великобритании и дистанционному образованию.

<http://www.clicknurseryschools.co.uk/nursery-schools-england-page1.asp>

<http://www.etoncollege.com/>

<http://www.talktalk.co.uk/reference/encyclopaedia/hutchinson/m0018555.html>

<http://www.ox.ac.uk/>

http://www.learn4good.com/distance_learn.htm

Используя их материалы, выполните следующие задания:

1. Назовите несколько школ типа детского сада (nursery schools) в Британии.
2. Охарактеризуйте более подробно одну из них.
3. Кто обучается в Eton College?
4. Приведите один-два интересных факта об этой частной школе.
5. Какое количество детей обучается в общеобразовательных школах (comprehensive schools) в Британии?
6. Приведите один-два интересных факта об Оксфорде.
7. Назовите страны, в которых можно получить высшее образование дистанционно.

4 Семестр

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №1

Задание 1. Исправьте ошибки в каждом предложении.

1. Engels and Saratov separated by the Volga.
2. Fmericans likes to travel by the Delta Airlines.
3. Tourism and other service industries was poorly developed 10 years ago.
4. Tokyo is largest than Moscow.
5. Graffiti on the walls the students painted last year.
6. In the night club sang a voiceless young girl.
7. Mary and Ann they share the room in the dorm.
8. Two old man played the accordion in the street.

9. In May when finishes the academic year I'll join the aerobics club.
10. This test very difficult.

Задание 2. Выберите правильный вариант.

1. I was felt / felt a strong pain in the leg.
2. The 3-star hotels are occupied / occupy by Russian tourists.
3. Madonna has / had just produced a new single.
4. The Internet has developed / was developed a new life rythm.
5. The crash followed / was followed by other noises.
6. Last Friday the Council held/hold a conference.
7. He was ended /ended the useless conversation.
8. Are / did you tired of the test?
9. The British delegation wasn't met / didn't meet by anyone.
10. Before going abroad you will be received / will receivea special training.

Задание 3. Найдите сказуемое в каждом предложении.

1. That ended the living mystery of the crashed plane.
2. Well-dressed teenages appeared in this deserted street very seldom.
3. The shopping center expanding all its departments was attracting the interested tourists strolling the streets.
4. Water is a compound produced by two chemical elements.
5. Bill Clinton's Education program claimed trained teachers and smaller classes.

Задание 4. Переведите предложения. Найдите в них Инфинитив.

1. To educate the body and the mind was the aim of the athenians.
2. To live is to learn.
3. We continue to learn all our life.
4. Children study at school to become educated people.

Задание 5. Найдите Причастие I и Причастие II в каждом предложении.

1. Teaching phylosophy at Oxford, he polished his knowledge of the foreign languages.
2. His lectures, based on great erudition, were a success.
3. British parents worry that there are not enough trained teachers in modern languages.
4. Berkeley today is a large and complex institution with internationally famous professors including 8 Nobel Laureates.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №2

1. Какие черты английского национального характера обсуждаются на данном сайте?

<http://www.trivia-library.com/a/great-britain-english-personality-and-character.htm>

2. Какие из приведённых десяти прилагательных, по вашему мнению, отражают наиболее характерные черты англичан?

<http://www.eupedia.com/forum/archive/index.php/t-24026.html>

3. Назовите несколько причин, по которым американские студенты занимаются волонтерской работой.

http://www.studentvolunteersofamerica.org/html/why_do_it.html

4. Какие сравнения, помимо “melting pot”, приводятся в данной статье для характеристики многонационального населения США?

<http://news.bbc.co.uk/2/hi/americas/4931534.stm>

5. Дайте перевод следующей цитаты:

“Immigrants come and change America and are changed by America.” Douglas Rivelin

6. Прочтите стихотворение и назовите страны, которые в нём называются.

<http://www.schoolhouserock.tv/Great.html>

7. Основываясь на текстах модуля 4 и указанных в данной контрольной работе сайтах, составьте небольшой (10 – 12 предложений) рассказ об особенностях британского и американского национального характера. При необходимости можете обращаться к другим источникам.

№ 52

ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОЕКТА (тема по выбору студента)

Примерная тематика индивидуальных и парных проектов, рефератов:

Составление тезауруса спортивных терминов. Оформление в виде словаря.

Составление банка текстов по спортивной тематике.

Используя материалы вебсайта <http://www.projectbritain.com/sport.html>, выполните следующие задания:

1. Назовите самые популярные в Британии виды спорта.
2. Охарактеризуйте один из видов спорта более подробно.

Олимпийское и паралимпийское движение.

www.paralympic.org

Современные методы подготовки спортсменов в России и за рубежом.

Спортивный менеджмент: возможности получения современной профессии в России и за рубежом.

Спорт в России. Зимние и летние виды спорта.

Спорт в школах Англии и Америки.

Известные спортсмены: биографии и спортивные достижения.

Спорт за рубежом. Олимпийские игры и чемпионаты.

Древние и современные Олимпийские игры.

Олимпийские чемпионы.

Результаты российской команды в последних Олимпийских играх.

Мои личные спортивные достижения.

Спорт в моём вузе.

Современные виды спорта: история, причины популярности, перспективы развития в России и за рубежом.

www.adventuresports.com

Достижения и знаменитые спортсмены нашего факультета.

Составление тезауруса искусствоведческих терминов. Оформление в виде словаря.

Составление банка текстов по теме «Искусство».

Театрализация стихотворного текста как технология развития речи (poetryalive!)

www.poetryalive.com.

Образование средствами искусства в школах США.

<http://rcmusic.ca/lta>

Нетрадиционные уроки искусства в школе: театральный фестиваль, конкурс английской песни, музыкальный нон-стоп, музыкальная сказка, виртуальная экскурсия в музей и др.)

Netraditsionnye-uroki nachalnoi-shkole

Роль современного искусства в развитии личности.

Современное изобразительное искусство.

Импрессионизм и его выдающиеся представители.

<http://www.artinamericamagazine.com/decoding-images/kirstine-roepstorff/>

<http://www.artinamericamagazine.com/decoding-images/meredyth-sparks-untitled-2010/>

Подготовьте мини-экскурсию по музеям (достопримечательностям Саратова)

Виртуальная экскурсия по одному из выдающихся музеев мира.

Влияние русской культуры на мировую культуру.

Сохранение традиций русской культуры в России и за рубежом.

Возвращение утраченных культурных ценностей в Россию.

Составление тезауруса театральных терминов. Оформление в виде словаря.

Составление банка текстов по театральной тематике.

Типы театров в России и зарубежом.

Творческое саморазвитие средствами любительского театрального искусства.

Современная театральная педагогика и любительский театр.

Известные актёры Британии: биографии и творческие достижения.

Известные актёры Америки: биографии и творческие достижения.

История Большого театра.

http://www.province.namur.be/Internet/sections/culture/culture/theatre/theatre_d_amateurs/

<http://en.wikipedia.org/wiki/Theatre>

http://en.wikipedia.org/wiki/Bolshoi_Theatre

Составление тезауруса музыкальных терминов. Оформление в виде словаря.

Составление банка текстов по музыкальной тематике.
 Конкурс на лучшее музыкальное сочинение: сочинение музыки на стихи для детей английских и американских поэтов.
 Оформление фото-стенда «Наши музыкальные сочинения».
 Оформление альбома с детскими английскими песнями.
 Известные музыканты и исполнители Британии: биографии и творческие достижения.
 Известные музыканты и исполнители Америки: биографии и творческие достижения.
 Праздники в Великобритании и Америке и их музыкальное сопровождение.
 Гимны стран изучаемого языка.
 Современные музыкальные жанры и стили (поп, рок, рэп, машинная, клубная музыка и др.)

«Типичная» семья в стране изучаемого языка.
 Квалификации и сертификаты в вузах стран изучаемого языка.
 Ведущие вузы стран изучаемого языка.
 Охарактеризуйте систему американского образования
http://en.wikipedia.org/wiki/Education_in_the_United_States
<http://www.studentguideusa.com/Content/Page4b.php>.
 Информатика и английский язык
<http://festival.1september.ru/articles/210490/>

Каждый из указанных ниже сайтов, помимо того, что содержит обширный учебный материал по изучению английского языка, имеет ссылки на другие аналогичные сайты:

www.teachingenglish.org.uk
www.altavista.com
www.yahoo.com
www.google.com
www.abc-english-grammar.com
www.englishspace.com
www.goethe.de
www.germany-tourism.de
www.daad.de
www.inter-nationes.de
www.bundesregierung.de
www.bmv.de
www.adac.de

План – это «скелет» текста, он компактно отражает последовательность изложения материала.

Рекомендации для составления плана:

1. Составляя план при чтении текста, прежде всего старайтесь определить границы мыслей. Эти места тотчас же отмечайте. 2. Нужным отрывкам давайте заголовки, формулируя соответствующий пункт плана. 3. Затем снова просматривайте прочитанное, чтобы убедиться, правильно ли установлен «поворот» содержания, уточните формулировки. 4. Стремитесь, чтобы заголовки-пункты плана наиболее полно раскрывали мысли автора. 5. Последовательно прочитывая текст, составляйте к нему черновой набросок плана с нужной детализацией. 6. Записывайте пункты плана с большими интервалами и с широкими полями, оставляя пространство для последующего совершенствования его. 7. Чтобы облегчить работу, самые важные места в тексте отмечайте, используя для этого легко стирающийся карандаш. 8. Запись любых планов делайте так, чтобы её легко можно было охватить одним взглядом.

КАК СОСТАВИТЬ КОНСПЕКТ-СХЕМУ

Конспект-схема – это схематическая запись прочитанного. Наиболее распространёнными являются схемы «генеалогическое древо» и «паучок».

В схеме «генеалогическое древо» выделяются основные составляющие наиболее сложного понятия, ключевые слова и т.п. и располагаются в последовательности «сверху вниз» – от общего понятия к его частным составляющим.

В схеме «паучок» название темы или вопроса записывается и заключается в овал, который составляет «тело паучка». Затем продумывается, какие понятия являются основными, их записывают на схеме так, что они образуют «ножки паучка». Для того чтобы усилить устойчивость «ножки», к ним присоединяют ключевые слова или фразы, которые служат опорой для памяти.

Рекомендации для составления конспект-схемы:

1. Выделите среди фактов для составления схемы основные, общие понятия. 2. Определите ключевые слова, фразы, помогающие раскрыть суть основного понятия. 3. Сгруппируйте факты в логической последовательности, дайте названия выделенным группам. 4. Заполните схему данными.

КАК СОСТАВИТЬ АННОТАЦИЮ

Аннотация – это сжатая характеристика статьи, книги, монографии.

Рекомендации для составления аннотации

1. Прочитайте текст. 2. Разбейте его на смысловые части. 3. Выделите в каждой части основную мысль. 4. Сформулируйте её своими словами. 5. Перечислите основные мысли, проблемы, затронутые автором, его выводы, предложения. Определите значимость текста. 6. Используйте глаголы констатирующего характера (автор анализирует, доказывает, излагает, обосновывает и т.д.), а также оценочные стандартные словосочетания (уделяет особое внимание, важный актуальный вопрос (проблема), особенно детально анализирует, убедительно доказывает).

КАК СОСТАВИТЬ РЕФЕРАТ

Реферат – краткое изложение содержания статьи, монографии или книги по определённой теме.

Основные принципы составления реферата:

1. Реферат представляет собой конспективное изложение существенных положений оригинала и отвечает на вопрос: «Какая основная информация заключена в реферируемом документе?» В реферате отражаются все основные проблемы реферируемого материала. 2. При составлении реферата не ставится задача что-то доказать читателю или в чём-то его убедить; реферат не содержит критической оценки; в нём объективно излагается то, что содержится в первичном документе. 3. Общие требования к языку реферата: точность, краткость, ясность, простота. Быстрому и точному восприятию содержания реферата способствуют простые законченные предложения. Употреблять в реферате сложные, громоздкие предложения не рекомендуется; их надо расчленять на несколько простых. 4. Текст реферата включает большое количество перечислений. Это способствует компактному изложению основных данных из первоисточника без их аргументации. 5. Текст реферата не имеет абзацев, разделов, рубрик, т.к. реферат представляет собой логически компактное изложение сути содержания первичного документа.

Реферат, в отличие от обычного пересказа, может включать в себя некоторые сведения, касающиеся автора текста, времени его написания, указание на главную идею текста, на его жанр.

Основные этапы работы над рефератом:

1. Внимательно прочитайте текст, 2. Мысленно определите для себя основной смысл текста. 3. Определите основные структурные составляющие текста (абзацы). 4. Определите основной смысл каждого из абзацев. 5. Определите ключевые слова и выражения, которые несут смысловую нагрузку во всём тексте и в каждом из абзацев. 5. Запишите полученную структурно-смысловую схему (смысловый каркас, «корпус текста»), представляющую собой основу реферата (сюда включается формулировка главной мысли, озаглавливание каждого абзаца, составление плана реферата). 7. Попытайтесь определить, насколько полно выделенные ключевые слова и выражения передают основной смысл текста и его структурные составляющие. Если происходит утрата существенной части смысла, нужно найти средства её восполнить (например, подберите краткие и ёмкие слова для передачи содержания сразу нескольких выражений или реплик). 8. Редактирование смыслового каркаса заключается в установлении тех или иных связей между ключевыми эпизодами каждого абзаца, т.е. выстраивается сквозная логика всего реферата. 9. При работе необходимо уяснить общее содержание текста, его смысловые связи в целом, последовательность развития мысли автора, установить причинные, временные и другие виды связей.

ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНЫЙ АЛГОРИТМ

(выделение смысловых опорных слов текста)

БЛОКИ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО АЛГОРИТМА

1. Выделение ключевых слов (КС) в каждом смысловом абзаце текста, несущих основную смысловую нагрузку (как правило, ими являются существительные и глаголы). Ключевые слова могут повторяться в предложении, абзаце, тексте в целом, что сигнализирует об их ключевом значении для данного текста. Для текстов по специальности ключевыми словами также будут термины.

2. Составление смысловых рядов (СР). Смысловые ряды – это словосочетания или предложения, которые состоят из ключевых слов и некоторых определяющих и дополняющих их вспомогательных слов, представляющие собой сжатое содержание абзаца и являющиеся основой для выявления темы (доминанты) текста. На этом этапе текст подвергается количественному преобразованию – сжатию, свёртыванию.

3. Выявление доминанты (Д). Доминанта – это основное значение текста, которое возникает в результате перекодирования прочитанного содержания с опорой на ключевые слова и смысловые ряды. Это этап качественного преобразования текста.

Для того чтобы сформировать навык чтения по данному алгоритму, вы можете воспользоваться следующей таблицей.

№ абзаца	Ключевые слова (КС)	Смысловые ряды (СР)	Значение текста (Д)
1.			
2.			
3.			

СЛОВА И ВЫРАЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРИ АННОТАЦИОННОМ И РЕФЕРАТИВНОМ СПОСОБЕ ИЗЛОЖЕНИЯ

В реферате внимание фиксируется прежде всего на указании темы данного сообщения, его целей и задач. Осуществляют представление темы такие выражения, как:

The title of the text (article) is ...

The author of the text (article) is ...

The article is from the newspaper “...”

The text (article) is about ...

The author tells us about ...

The text (article) opens (begins, starts) with ...

The text (article) carries material about ...

The material of the text (article) is devoted to ...

The text (article) covers the recent events in ...

The text (article) touches upon the problem of ...

The text (article) says (writes, reports) that ...

The text (article) gives figures, illustrating ...

The text (article) calls upon the reader to ...

The text (article) voices the protest against ...
 basic idea/theme/topic/principles/notion/characteristics of ... are discussed/reviewed
 main aspects of description
 guiding principle
 principle concepts/aim of ...
 areas of ...
 source of
 to adopt/to put an idea
 to set a task
 to introduce/to raise a point/an issue
 to come into view
 to face a problem
 this problem can be solved
 the problem of ... is discussed/considered/analysed/touched upon here

После вводных рассуждений следует основная часть. Уточнения, связь с вышесказанным, переход от одной части рассуждения к другой, порядок изложения, иллюстрация и т.д. выражаются следующими словосочетаниями:

From the first paragraph we get to know about (that) ...
 The first (second, third ...) paragraph deals with the problem of...
 The main idea of the first (second, third ...) paragraph is that ...

to take into account	to present a description
to arouse a discussion	to place emphasis on ...
to arise/to stem from ...	to go into detail
to raise a question	to make an observation/a
contribution	
to be caused by ...	to make a remark
to formulate/to solve a problem	to offer an opinion
to accept the view that ...	to hold a view
to share one's view	to find a way
to draw attention on ...	it is suggested
to formulate a problem of ...	to make a suggestion(s)
to give an explanation	to make mention on ...

Необходимо также указать синонимичные способы логического расположения событий в тексте:

At first (firstly);

Then;

After that;

At last (finally).

В заключительной части работы, делая обобщения аннотируемого или реферлируемого материала, можно использовать следующие выражения:

The text (article) ends (finishes) with ...

At the end of the text (article) we know about ...

At the end of the text (article) the author makes a conclusion	to get information
in short	to present/to gain a result
in general	on the basis of the result
finally	to sum up a point
in connection with	to summarize evidence for
in conclusion	to give a resume
to emerge/to derive from the text/article	to give a picture
it can be concluded that ...	
to arrive/to reach at a conclusion	

№ 54

БАНК ТЕКСТОВ ДЛЯ РЕФЕРИРОВАНИЯ

Do, please, the following exercises before writing a summary of the texts given below.

Exercise 1.

Write out the key-words, key-expressions and key-sentences from each paragraph in their logical order.

Exercise 2. Using the key-words, key-expressions and key-sentences make up the plan of the text.

Exercise 3. Using the plan of the text try to write a brief summary of the text.

TEXT 1
SPORTING LIFE

segregate – разделять
 sedentary lifestyle – сидячий образ жизни
 grass roots – рядовые граждане
 spectator sport – зрелищный спорт
 hold dear – высоко ценить
 bagpiper – волынщик

About 20 million people in Britain over the age of 16 regularly take part in sport or exercise, the most popular activities are walking (including rambling and hiking), swimming, snooker pool, keep-fit, yoga and cycling.

For schoolchildren up to the age of 16, sport is a compulsory part of school life. All pupils have PE (Physical Education) lessons once or twice a week. Pupils are usually segregated according to sex and activities for boys and girls. For example, boys play rugby and football while girls play netball and go in for gymnastics. Both boys and girls take part in basketball, athletics, badminton and hockey. The

government believes it is very important to promote sport as a means of becoming healthier.

Youngsters nowadays are often unfit due to major changes in their lifestyle. For example, children are often driven to school whereas in the past many would walk. They have an increasingly sedentary lifestyle. In the past, children almost always played outside in parks and playgrounds. Today, many parents don't want to let their children outside on their own. More that, television and video games have become the most popular pastimes and children themselves often choose to stay indoors rather than indulge in outdoor activities.

Nevertheless, there is still interest in sport and recreation among young people. Local authorities are the main providers of basic sport and recreation facilities for the local community. Each local authority is responsible for developing a strategy to ensure that the services they provide meet the needs of the local community. As well as promoting sport for general fitness, the government aims to provide facilities for training and competition at the highest level and to attract major sporting events to Great Britain.

Sport is a major industry in the UK with an estimated £10,400 million spent every year. More than 2,000 British companies make investment in sport sponsorship, contributing over £340 million a year. The National Lottery is also making a major contribution towards financing, sport, at both grass roots and elite levels. Lottery funds have been awarded to more than 3,000 projects. These range from the provision of small items of equipment to the building of major sports venues such as the Olympic-sized swimming complex in Manchester.

The British claim the credit for pioneering many of the sports now played worldwide including football (soccer), cricket, tennis and golf. In some international tournaments, including football and athletics, Britain sends four separate teams representing the countries of England, Scotland, Wales and Northern Ireland. In football – one of the most popular spectator sports in Britain today – each national team represents a separate national sporting association, affiliated to FIFA (Federation International Football Association) which controls world football. The last time a British football team competed at the Olympics was 1971. This is because the four countries of the United Kingdom wish to maintain separate national teams but under the Olympic rules, Britain is only allowed to send one team to the Olympics. Here is, however, a single rugby union team, the British Lions, which represents England, Scotland, Wales and Northern Ireland and the republic of Ireland. This team was established at the end of the 19th century and was named the British Lions because of the lion symbol the players wore in their ties.

Another sport that British people hold dear is tennis. Indeed, the Wimbledon international tennis tournament is famous throughout the world and is considered by

many to be the most prestigious tennis tournament in the world. The first Championship was held in Wimbledon in south-west London in 1877, but only in 1922 did the All England Lawn Tennis and Croquet Club, which hosts the championship, move to its present ground. Another famous sporting tradition that takes place in Britain is the Highland Games. Highland clans held annual gatherings including traditional sports and games for centuries but only in the last century did they gain widespread popularity. It is said that their popularity grew under Queen Victoria, who was an enthusiastic spectator.

Sport in Britain today combines the ancient and the modern and includes a wealth of national customs and traditions.

Exercise 1. How many paragraphs are there in the text?

Exercise 2. Answer the questions.

1. What is the text about?
 1. Sport as a school subject in Britain.
 2. Sport life of British people.
 3. The most popular sports in Great Britain.
2. What is the main idea of the first paragraph?
 1. The most popular activities are walking, swimming and cycling.
 2. People in Britain over the age of 16 don't do sports.
 3. A lot of people in Great Britain are fond of sports.
3. What is the main idea of the second paragraph?
 1. Sport plays a very important role in the life of schoolchildren
 2. Pupils have PE lessons every week.
 3. Boys have their PE lessons separately from girls.
4. What is the main idea of the third paragraph?
 1. Many parents don't want to let their children outside.
 2. Television and video games have become the most popular pastimes.
 3. Changes in modern society influence on sport life of modern children.
5. What is the main idea of the fourth paragraph?
 1. There is still interest in sport and recreation among young people.
 2. Local authorities try to improve access to sport.
 3. Local authorities are the main providers of basic sport.
6. What is the main idea of the fifth paragraph?
 1. Sport is a favourable investment for companies.
 2. The National Lottery is making a major contribution towards financing sport.
 3. Lottery funds have been awarded to more than 3,000 projects.
7. What is the main idea of the sixth and the seventh paragraphs?
 1. Football and tennis are the two most popular sports in Great Britain.
 2. Britons always take part in the Olympics.
 3. The first Tennis Championship was held in Wimbledon.
8. What is the conclusion of the text?

1. Sport in Britain is an ancient activity.
2. Sport in Britain is a modern activity.
3. Sport in Britain has its own customs and traditions.

TEXT 2 SPORT IN THE USA

Sport in the USA is very noisy and colourful. There is also a lot of money in it. In 1992 the basketball player Michael Jordan got more than \$30 million. Television is very important in American sport. Advertising companies pay \$2 million per minute for TV time during sporting events. American football is good for television, because there's a break every fifteen minutes – just right for the advertisement!

When Americans say "Let's go see a ball game", they mean baseball. Baseball is the most popular summer sport in America. The first American baseball match was in 1839 in New York, but some people think that baseball coming from a much older game called rounders, played in Europe for many years.

To play baseball, you need two teams of nine players. The "pitcher" throws the ball, and the "batter" hits it with a bat.

Americans start playing baseball young. There are "leagues" which children of eight can join. The top players become big stars and earn a lot of money every year. The top pitches and batters get more than \$1 million a year. Baseball is very important in American society.

Americans play tennis, hockey and most other international sports, but they do not play football in the same way as the rest of the world. American football is a very different game. The players can run with the ball, touch and push each other. The field looks different, and even the ball is a different shape. Players wear special clothes for American football, with helmets on their heads, because the game can be dangerous. Like international football teams, American teams have eleven players.

At college football matches each team has an army of girls all dressed the same. They march up and down to the music and have a sort of leader at the front, waving a stick. The girl with the stick is the cheer leader. It takes a long time to learn how to handle the stick. The players need the girl's cheers - they help them. And at Super Bowl – the biggest game of the year – there's always music, dancing and cheerleaders.

Basketball is another popular game in America. Only five people play in each team. At George Washington high school in Chicago, basketball is a very serious business. Some boys fail their exam because they play basketball too much. The game are very noisy, with cheerleaders and all the kids shouting. A lot of kids, especially the black kids, want to be basketball players and get rich, like Michael Jordan. It's a

dream – there are 500,000 kids playing high school basketball, and only 300 become professional each year. But it is good for them. They learn to work together. They learn discipline. And they get very fit.

Americans love winter sports, and ice hockey is a great favourite. This game, the national sport of Canada, is very fast, and can be dangerous. So if you play ice hockey, remember to wear your helmet!

American attitude to sport is different. They are very “professional” about it. They don’t waste time and energies training without coaching. They have the first class coaches who know exactly how to get the best out of the sportsmen. Top stars have computers to help them – what’s the best speed for the first 200 meters; at what point they should start the final sprint and so on.

The climate has something to do with it. You can train out of doors the whole year, while training in the rain and grey skies in Northern Europe would upset any athlete! Then there’s the question of money. If a promising athlete is discovered, somebody somewhere will provide the money for the very best training, however poor he or she is. Many of American black athletes are among the very best. Americans are also first-class at football, basketball and baseball. They wouldn’t succeed if they weren’t given sports scholarships to college. Sports still give blacks a better chance of success than most things.

The attitude to the Olympics has changed – the “enjoy yourself” attitude has gone. Winning has become a part of national pride, and many of the winners become world-famous and rich!

Say if the sentences are true or false; correct the false sentences.

1. Sport in the USA is very dull, so nobody wants to invest money in it.
2. The most popular sports games in America are football, baseball and basketball.
3. When Americans say “Let’s go see a ball game”, they mean basketball.
4. Football is the most popular in America.
5. Nine people play in each ice-hockey team.
6. American football is no different from football, played in England.
7. American attitude to sport is very professional.
8. Top stars in sport never use computers.
9. Sports give blacks better chance of success than any other carrier.
10. American black athletes are among the very best in the world.
11. American attitude to the Olympics hasn’t changed for many years.

TEXT 3

WELL KNOWN SPORTING EVENTS

The first major sporting event of the year is the Five Nations Championship, played since 1910 between the national rugby teams of England, Scotland, Wales, Ireland and France. This takes place over five Saturday between January and March, with matches at Twickenham (in London), Murrayfield (Edinburgh), Arms Park (Cardiff), Lansdowne Road (Dublin) and Parc des princes (Paris). Fans of each side travel to support their team, and the atmosphere in a city on the night before a match is full of excitement and high spirits. In 1998 Italy was invited to join the Championship – making it Six Nations from January 2000.

The Boat race between Oxford and Cambridge universities is held on the last Saturday of March from Putney to Mortlake on the River Thames in west London. Although this is an amateur contest, it is physically very difficult: the course is almost 7 km, the crews train hard under professional coaches, and the competition is intense. There are no tickets for the Boat Race – anyone can go and watch from the river banks and bridges over the Thames. The first Boat race was in 1829.

Also in March is the Grand National, a horse race held every year at Aintree in Liverpool since 1839. This is the most popular race in Britain, and millions of pounds are taken in bets. The course is long (over 7 km). There are 30 jumps – high wooden fences and ditches filled with water – and horses and jockeys frequently fall. Perhaps of the risks and difficulties horses that win the Grand National often become popular heroes.

The football season ends in May with the FA Cup final (“FA” stands for Football Association). The FA Cup final is played at Wembley, the English national stadium, and the winners’ trophy and medals are traditionally presented by the King or Queen. The FA Cup is a knockout competition open to all football clubs in England. Five hundred clubs take part, and little-known teams sometimes beat famous clubs like Arsenal or Manchester United. The Cup Final, like the Grand National, is immensely popular. It was first held in 1872. There is also a Scottish Cup Final, at the national stadium of Hampden Park, which was first played in 1874.

From June to August a series of international cricket matches, known as “Test Matches”, are played between England and a visiting national team from another country where cricket is professionally played: Australia, India, New Zealand, Pakistan, South Africa, Sri Lanka, the West Indies, Zimbabwe. The first test Match was between England and Australia at Melbourne in 1877. The matches last five days, and are played at various grounds, including Lord’s – “the home of cricket” in St. John’s Wood, London. Lord’s is the headquarters of the historic Marylebone Cricket club (MCC), founded in 1787, which formulated the rules of cricket.

June is the height of the flat-racing season (horse races on flat courses, without jumps). The most fashionable and exclusive sporting event of the year is Roal Ascot,

a four-day race meeting at Ascot heath near Windsor in Berkshire, first held under Queen Anne in 1711. Ascot is traditionally attended by the monarchs. Newspapers, society magazines and TV always show pictures of the smartest and most extravagantly dressed spectators: people compete as much as the horses.

The first Saturday in June is Derby Day. The Derby is a 2.4 km race which has been held at Epsom Downs race-course, south of London, since 1780. This is a more popular event than Ascot.

At the end of June is the All-England Championship in lawn tennis, better known as Wimbledon. This two-week event is one of the major international tennis competitions. It attracts 250,000 spectators each year, with millions more watching on TV. The first Championship was held on a croquet lawn at the All-England Croquet and Lawn Tennis Club in the south London suburb Wimbledon in 1877. Part of the tradition of Wimbledon is the sale of strawberries and cream to the crowd, and the rain which usually interrupts play.

At the start of July is the Henley Royal Regatta, founded in 1839. This is held over four days at Henley-on-Thames in Oxfordshire. Officially it is an international rowing competition, but also a major social event where ladies in summer dresses and men in blazers and rowing caps stroll along the banks of the river, or cruise up and down in smart motor-boats, partying and drinking champagne.

Choose the correct variant.

1. The Five Nations Championship is _____.

- A. a series of international cricket matches.
- B. is a good opportunity for gambling.
- C. a contest between rugby teams of England, Scotland, Wales, Ireland and France.

2. The Boat race between Oxford and Cambridge universities is _____.

- A. a highly professional contest.
- B. held in March on the River Thames in West London.
- C. a major sporting event of the year.

3. The Grand National _____.

- A. takes place at Ascot.
- B. is the most popular race in Britain.
- C. the Football Association Cup Final.

4. Royal Ascot is _____.

- A. the All-England Championship in lawn tennis.
- B. the most fashionable and exclusive sporting event of the year.
- C. held at Epsom Downs race-course, south of London.

5. The Henley Royal Regatta _____.

- A. is held in March on the River Thames in West London.

B. is a boat race between Oxford and Cambridge universities.

C. is a four-day international rowing competition.

TEXT 4

THE HISTORY OF THE OLYMPIC GAMES

Long ago ancient Greeks often waged wars. Small states suffered and lost much even if they did not take any side and stayed out of wars. The ruler of such a small state, Elis, wanted to live in peace with all neighbours. He was a good diplomat because his negotiations were successful and Elis was recognized a neutral state. To celebrate this achievement, he organized athletic games.

In the beginning this feast lasted one day, but later a whole month was devoted to it. All wars and feuds were stopped by special heralds who rode in all directions of Greece.

The games were held every four years in Olympia on the territory of Elis. This four-year period was called the Olympic year or the Olympiad. The first games which later were called the Olympic Games were held about a thousand years before our era.

Usually the Olympic Games began before the middle of the summer. Best athletes arrived from many Greek states to Olympia to compete in running, long jumps, throwing of discus and javelin and wrestling. In the course of time fist fighting (boxing) and chariot races were also included in the Games.

All athletes took an oath that they had been preparing well for the Games in gymnasiums and promised to compete honestly and keep the rules of the sacred Olympics. The athletes took part in all kinds of competitions. Winners were called "olympionics", they were awarded olive wreaths and cups of olive oil. This tradition has survived.

The Olympic Games were accompanied by arts festivals. Poets recited their poems, singers sang hymns, dancers danced and orators pronounced speeches - all this in honour of the sacred Games.

Only men could take part in the Olympic Games. Women were not allowed even to watch the competitions at the stadium under the fear of death penalty. There was a single exception, when a woman coached her son and accompanied him to the stadium in men's clothes. That brave woman was spared the penalty because her son won in many events. But from that time all athletes and their coaches had to compete without any clothes.

The Olympic Games had been held for about eleven hundred years, until the emperor Theodosius banned them for religious reasons in 394 A.D.

The revival of the Olympic Games began long time afterwards, in 1892, when a young French teacher Pierre de Coubertin made a public speech before the Union of French sports clubs in Paris. At that time many people in many countries practised various kinds of sports and games. They wanted to make friends and compete with sportsmen from other lands. Pierre de Coubertin understood the importance of sports which unified people of the world and served the cause of peace like in ancient time.

On the 23rd of June 1894 the International Congress of amateur sportsmen made an important decision: to revive the Olympic Games and to establish the International Olympic Committee which would be responsible for the administration of the modern Olympic Games.

The first Olympics of the modern times were held in 1896 in Athens, Greece. Thousands of spectators watched the historic event when after fifteen hundred years the Games of the first modern Olympiad were announced open. The first Games saw the competitions in nine kinds of sports: athletics, swimming, gymnastics, weight lifting, wrestling, tennis, fencing, cycling and shooting.

Winter sports made their Olympic début in 1908, when ice figure-skating was included in the Olympic programme among summer sports. In 192 the International Olympic Committee made the decision to consider the International Winter Sports Week that had taken place in 1924 at Chamonix, France, as the first Winter Olympic Games and to hold them since that time on.

At first only men took part in the Games. Later rules were changed many times. Women and girls were allowed to participate in the competitions, many new sports and games were added to the Olympic programme, several sports were stricken off. One thing remains unchanged - the popularity of these international festivals of health, youth and beauty. Sometimes athletes seemed to work miracles on the sports grounds, and often the Games were called after the most outstanding sportsmen's names. Modern Olympics keep old traditions of equality, honour and justice of the international competitions.

EXERCISE 1. Find in the text and read the sentences where it is said about:

1. the causes of organization of the first Olympoic Games;
2. the winners' prizes;
3. a participation of women in the Olympic Games;
4. the establishment of the International Olympic Committee;
5. the change of the Games' rules;
6. traditions of the Olympic Games.

EXERCISE 2. Answer the questions.

1. Where were the first Olympic Games organized?
2. When did the Olympic Games begin?

3. What kinds of sports were in the programme of ancient Olympic Games?
4. Who could take part in the Olympic competitions?
5. What accompanied ancient Olympic Games?
6. For how long have Olympic Games been forgotten by people?
7. Whose efforts helped to revive the Olympic Games?
8. When and where were the first Olympics of modern time held?
9. What have you learnt about Winter Olympic Games?

TEXT 5

TEENAGE STRESSES AT SCHOOL

impact – влияние, воздействие

hay fever – сенная лихорадка

anxiety – беспокойство, тревога

resistance – сопротивляемость (организма)

exhaustion - истощение

exhilarated – веселый, оживленный

to be unfair – быть несправедливым

Today stress makes up an important part of our lives. A lot of information about it is available. Moreover, every time stress is mentioned the first thought that occurs in our minds is that stress is always something evil that does harm to a person. And it certainly does at times.

The negative **impact** of stress might cause diseases such as nervous breakdowns, migraines, eating disorders, asthma, **hay fever**, depression, heart disease, eczema and many other medical and social problems. Nevertheless, at the same time it can play a very important role in our lives making us stronger and helping us to overcome numerous problems.

H. Selye, the author of stress theory first used the term "stress" in 1936. This meant "unusual reaction to a special request". He described the positive and negative influence of stress and its three main stages: "**anxiety**", "**resistance**" and "**exhaustion**".

At the stage of "anxiety" there is a sensation of excitement and increased mental concentration. The person feels **exhilarated**. Sometimes during the first stage stress-related illnesses such as migraines, hay fever and heart disease appear. The disease can return in the third stage of stress, when it is quite serious and might threaten one's health or even life.

In case the stressor is extremely strong, the second stage comes - "the stage of resistance". The person adapts to a stressful situation and changing circumstances, however this causes exhaustion. One doesn't feel as well as during the 1st stage. There is no excitement or increased mental concentration.

We all have to face the need to overcome these two stages quite often. However, if a person is under stress for too long his psychological and physiological defenses break down. He is extremely tired and has no energy. The person is not able to cope with difficulties and solve problems. This can lead to a psychological disease or a psychosomatic illness. That is why this stage is called "the stage of exhaustion".

However, in spite of all the negative effects sometimes stress can be positive. For example, it might aid people in getting to the top of their profession. In the initial stages of stress, as mentioned above, there is a feeling of excitement and increased mental concentration.

Nevertheless, too much stress is negative. It is harmful for an individual, and especially for a child. We can't suppose that only adults suffer from stress. So what can be done in order to help children fight stress? Recognising the fact that nowadays young people are under more pressure than ever before is the first step to take. Usually they are subjected to stresses at school, at home and when having complicated relationships with their friends. Also the peculiarities of the teenage period, which is usually considered to be full of different conflicts, should be taken into account. The next step is to determine the main reason for the stress.

In order to find out the most stressful situations for teenagers we have done research, in which 112 teenagers took part. They were asked to describe their emotions in 16 different situations, connected with their school life. Their answers were divided into 3 groups: the negative emotions, which might cause stress; positive and neutral. According to the results the most stressful situations for teenagers are the following: when the teacher shouts at them (85%) or if he/she **is unfair** (83%), when they are not prepared for the lesson (70%), before a test (69%). Pupils' positive emotions and impressions are connected with the moment they come to school and meet with their friends (28%) and when it is five minutes until the end of the lesson (62%).

There are a lot of situations when an attentive and experienced teacher is able to reduce the harmful influence of stress on children or even to avoid its negative consequences. However, according to the results of our research, the relationships between teacher and pupils are still complicated and this problem demands further investigation.

From "Cricket", 2008

TEXT 6
COMPARING EDUCATION

Debates about education will never end. Some people consider our educational system to be close to perfect; others say that it is too hard and that it is unnecessary to

study all the school subjects. Comparisons of the American and Russian educational systems are usual, as they represent different kinds of philosophies.

In Russian schools children have to study about 15-17 subjects – not more and not less as they are required. Very rarely do schools have in the schedule special or professional subjects.

In the United States, drama, journalism and photography are as important as chemistry and history. In our schools the curriculum is strict. In the USA you can choose what to study: but government, history, English and math are obligatory. There are also a number of subjects, like geography, Spanish, chemistry, physics, trigonometry, biology and computer classes, that you have to take during a year or a half-a year during your high school years. You can also take one of these subjects at an advanced level. A program of chemistry at the advanced level of a graduate class is common with our 9th grade program. In Russia we can't study management or TV-production at school.

Such democracy in choosing subjects according to your own preferences makes school life easier and calmer. American students don't usually have much homework – half an hour of homework is too much for them. On the other hand, they have holidays only twice a year, and their summer vacations are only two and a half months long, while our children don't study in the summer at all. Americans study at school for 12 years, while we study only 11.

The average level of education in America is lower than in Russia, but at school they have the opportunity to study advanced subjects that they would take at a university.

So it is very hard to say which is the best way of studying. Is it better to have students choose their own subjects and make studying pleasant, or create a non-flexible schedule for a more effective educational process? This is a problem for the new generation to solve.

From "English", 4/2004

TEXT 7
SECONDARY EDUCATION

After the age of 11, most children go to comprehensive school of which the majority are for boys and girls.

About 90 per cent of all state-financed secondary schools are of this type. Most other children receive secondary education in grammar and secondary modern schools.

Comprehensive schools were introduced in 1965. The idea of comprehensive education, supported by the Labour Party, was to give all children of whatever background the same opportunity in education.

At 16 students in England and Wales take GCSE examinations. In 1988 these examinations replaced the GCE and O-levels which were usually passed by about 20 per cent of schools students. GCSE examinations are taken by students of all levels of ability in any range of subjects, and may involve a final examination, and assessment of work done by the student during the two-year course, or both of these things.

Some comprehensive schools, however, do not have enough academic courses for sixth-formers. Students can transfer either to a grammar school or to a sixth-form college to get the courses they want.

At 18 some students take A-level GCE examinations, usually in two or three subjects. It is necessary to have A-levels in order to go to a university or a Polytechnic.

But some pupils want to stay on at school after taking their GCSE to prepare for a vocational course or for work rather than A-level examinations. Then they have to take the CPVE examination, which means the Certificate of Pre-Vocational Education.

In Scotland students take the SCE (Scottish Certificate of Education) examinations. A year later, they can take examinations called Highers after they can go straight to a university.

Secondary education in Northern Ireland is organized along selective lines according to children's abilities.

One can hardly say that high quality secondary education is provided for all in Britain. There is a high loss of pupils from working-class families at entry into the sixth form. If you are a working-class child at school today, the chance of your reaching the second year of a sixth-form course is probably less than for the child of a professional parent. Besides, government cuts on school spending cause many difficulties.

Answer the questions:

1. What types of schools exist in Great Britain?
2. At what age do students start their secondary education?
3. When do they take GCSE examinations?
4. Do children have equal opportunities for secondary education in Great Britain?
5. What can you tell about secondary education in Northern Ireland?

From "English", 4/2004

EDUCATION IN GREAT BRITAIN

Twelve million children attend about 40.000 schools in Britain. Education in Great Britain is compulsory and free for all children between the ages of 5 and 16. There are many children who attend a nursery school from the age of 3, but it is not compulsory. In nursery schools they learn some elementary things such as numbers, colours, and letters. Apart from that, babies play, have lunch and sleep there. Whatever they do, there is always someone keeping an eye on them.

Compulsory education begins at the age of 5 when children go to primary school. Primary education lasts for 6 years. It is divided into two periods: infant schools (pupils from 5 to 7 years old) and junior schools (pupils from 7 to 11 years old). In infant schools children don't have real classes. They mostly play and learn through playing. It is the time when children just get acquainted with the classroom, the blackboard, desks and the teacher. But when pupils are 7, real studying begins. They don't already play so much as they did it in infant school. Now they have real classes, when they sit at desks, read, write and answer the teacher's questions.

Compulsory secondary education begins when children are 11 or 12 and lasts for 5 years. Secondary school is traditionally divided into 5 forms: a form to each year. Children study English, Mathematics, Science, History, Art, Geography, Music, a Foreign language and have lessons of Physical training. Religious education is also provided. English, Mathematics and Science are called "core" subjects. At the age of 7, 11 and 14 pupils take examinations in the core subjects.

There are 3 types of state secondary schools in Great Britain. They are:

1) comprehensive schools, which take pupils of all abilities without exams. In such schools pupils are often put into certain sets or groups, which are formed according to their abilities for technical or humanitarian subjects. Almost all senior pupils (around 90 per cent) go there;

2) grammar schools, which give secondary education of a very high standard. Entrance is based on the test of ability, usually at 11. Grammar schools are single sexed schools;

3) modern schools, which don't prepare pupils for universities. Education in such schools gives good prospects for practical jobs.

After five years of secondary education, at the age of 16, pupils take the General Certificate of Secondary Education (GCSE) examination. When they are in the third or in the fourth form, they begin to choose their exam subjects and prepare for them.

After finishing the fifth form pupils can make their choice: they may either leave school and go to a Further Education College or continue their education in the sixth form. Those who stay at school after GCSE, study for 2 more years for "A'

(Advanced) Level Exams in two or three subjects which is necessary to get a place at one of British universities.

There are also about 500 private schools in Great Britain. Most of these schools are boarding ones, where children live as well as study. Education in such schools is very expensive, that's why only 5 per cent of schoolchildren attend them. Private schools are also called preparatory (for children up to 13 years old) and public schools (for pupils from 13 to 18 years old). Any pupil can enter the best university of the country after leaving this school. The most famous British public schools are Eton, Harrow and Winchester.

After leaving secondary school young people can apply to a university, a polytechnic or a college of further education.

There are 126 universities in Britain. They are divided into 5 types:

The Old ones, which were founded before the 19th century, such as Oxford and Cambridge;

The Red Brick, which were founded in the 19th or 20th century;

The Plate Glass, which were founded in 1960s;

The Open University It is the only university offering extramural education. Students learn subjects at home and then post ready exercises off to their tutors for marking;

The New ones. They are former polytechnic academies and colleges.

The best universities, in view of "The Times" and "The Guardian", are The University of Oxford, The University of Cambridge, London School of Economics, London Imperial College, London University College.

Universities usually select students basing on their A-level results and an interview.

After three years of study a university graduate get the Degree of a Bachelor of Arts, Science or Engineering. Many students then continue their studies for a Master's Degree and then a Doctor's Degree (PhD).

TEXT 9

MUSIC TRAINING BOOSTS THE BRAIN

Music lessons can improve memory and learning ability in young children by encouraging different patterns of brain development, research shows.

Canadian scientists compared children aged four to six who took music lessons for a year with those who did not. They found the musical group performed better on

a memory test also designed to assess general intelligence skills such as literacy and maths ability.

The study, by McMaster University, is published online by the journal *Brain*. The researchers also measured changes in the children's brain responses to sounds during the year. They found changes developed in the musical group in as little as four months.

Previous studies have shown that older children given music lessons recorded greater improvements in IQ scores than children given drama lessons.

But lead researcher Professor Laurel Trainor said: "This is the first study to show that brain responses in young, musically trained and untrained children change differently over the course of a year".

The researchers focused on 12 children, six of whom attended a Suzuki music school, using a Japanese approach which encourages children to listen to and imitate music before they attempt to read it. The other six had no music lessons outside school. They measured brain activity using a technique called magnetoencephalography (MEG) while the children listened to two types of sounds: a violin tone and a white noise burst. All the children recorded larger responses when listening to the violin tones compared with the white noise – indicating more brain power was being deployed to process meaningful sounds. In addition, all children responded more quickly to the sounds over the course of the year of the study – suggesting a greater efficiency of the maturing brain.

However, when the researchers focused on a specific measurement related to attention and sound discrimination, they found a greater change over the year among the Suzuki children.

Professor Trainor said this difference, coupled with the better performance of the Suzuki children in the memory test suggested musical training was having a profound impact. He said: "It suggests that musical training is having an effect on how the brain gets wired for general cognitive functioning related to memory and attention".

Dr. Takako Fujioka, of the Baycrest's Rotman Research Institute, also worked on the study. He said: "It is clear that music is good for children's cognitive development and that music should be part of the pre-school and primary school curriculum".

The next phase of the study will look at the benefits of musical training in older adults.

Story from *BBC NEWS*

Any large city in the U.S. can provide musical choices to satisfy every taste. Performances of jazz, pop and rock bands, symphony orchestras, opera, chamber music, blues, folk, country and musical theater have become a part of the daily offering at concert halls across the country.

America's earliest settlers brought their music – folk songs and dances, psalms, hymns and some formal music – with them to their new homeland. Among these, it was the religious music that dominated. The melodies for the hymns were handed down largely in an oral tradition, and served as the basis of much colonial music.

The minstrel shows were the most popular shows at the time. In these shows, which appeared in the 1820s and lasted well into the next century, white performers in costume impersonated black song, storytelling and dance.

By the late 1800s America was a rich country, and for many people these were happy times. A piano was one sign of success. At home, usually only ladies played the piano. Their favorite songs were church songs (hymns), and sad songs that told a story (ballads). Piano music was printed on sheets of paper called sheet music.

During this time black musicians started to play a new kind of piano music called ragtime (синкопированный танцевальный ритм). Ragtime had a new beat. It made people laugh and dance.

Marching music first came to America from Europe. But in 1880s American marches began to appear. At this time every town and city in America formed a band. Today every college and high school has a marching band.

The blues was born on the Mississippi River Delta in the early 1900s. After the Civil War, the slaves were free but life was still not easy. Travelling black musicians with guitars entertained them. The musicians sang songs about the difficult life of the workers. These songs were called the blues. Blues was a new kind of music. The music sound sad and different from other kinds. Sometimes the blues singers had song contests. Each singer sang new words or a new style of the blues songs. They made up the music as they played. In this way they created new music. This is called improvisation. Later, improvisation became a very important part of jazz music.

The period from the 1920s through the 1940s is known as the golden age of American popular music. Great song writers like George Gershwin wrote beautiful love songs. He also composed musical comedies for the Broadway stage. His most famous works have become modern American classics.

In the 1920s America fell in love with dancing and popular jazz music. One of the most famous musicians of this time was Louis Armstrong. He became famous for his trumpet playing and his low rough voice.

The 1930s in America was the time of the big bands and a new kind of jazz called the swing (свинг – разновидность джазовой музыки). This new music had a special rhythm. Big band leaders like Benny Goodman, Duke Ellington and Glenn

Miller played in New York's halls. People came and danced the foxtrot and the jitterbug (танцевать под джазовую музыку).

The 1950s were an exciting time for music in America. A new group of people became important – American Teenagers. For the first time in history young people had money to spend. They had a new style of dressing, new hair styles and new dances.

Teenagers wanted dance music with a good beat, and so they began to listen to R&B (rhythm and blues) on the black radio stations. A white DJ, Alan Freed, began to play R&B on the radio for white teenagers. He was the first person to call this new music rock and roll. Elvis Presley – the king of rock and roll became a new American hero. Rock and pop from the 1960s to the 1990s grew out of the old rock and roll.

In the 1970s new dance music became popular – disco. Discos opened up all over America. At discos, the music was on records (discs), not live.

Rap is a very skillful kind of fast street talk, with a strong rhythm. It became very popular with young black people in the big cities in the 1980s.

By the 1970 rock music had become complex with long guitar passages. It was not easy to dance to this music. Many young people preferred a new kind of rock music. Their music was called Punk or New Wave.

In 1981 a neon TV station, MTV, was started. Twenty-four hours a day this station played music videos. These videos became very popular. Soon every hit song needed a video to go with it.

TEXT 11

ARTISTIC AND CULTURAL LIFE IN BRITAIN

Artistic and cultural life in Britain is rather rich. It passed through several stages in its development. The Saxon King Alfred encouraged the arts and culture. The chief debt owed to him by English literature is for his translations of and commentaries on Latin works in Old English.

Art, culture and literature flowered during the Elizabethan Age, during the reign of Elizabeth I; it was the period of English domination of the oceans. It was at this time that William Shakespeare lived. The empire, which was very powerful under Queen Victoria, saw another cultural and artistic heyday as a result of industrialization and the expansion of international trade. But German air raids caused much damage in the First World War and then during the Second World War. The madness of the wars briefly interrupted the development of culture.

Immigrants who have arrived in Britain from all parts of the Commonwealth since 1945 have not only created a mixture of nations, but have also brought their cultures and their habits with them. Monuments and traces of past greatness are

everywhere. There are buildings of all styles and periods. A great number of museums and galleries display precious and interesting finds from all parts of the world and from all stages in the development of nature, man and art.

London is one of the leading world centres for music, drama, opera and dance. Festivals held in towns and cities throughout the country attract much interest. Many British playwrights, composers, sculptors, painters, writers, actors, singers and dancers are known all over the world.

The British Council promotes knowledge of British culture and literature overseas. It organizes British participation in international exhibitions and encourages professional interchange in all cultural fields between Britain and other countries.

BRITISH PAINTING

Portraiture

Landscape

The 18th century was a great age of Britain painting. At that time British painters reached their zenith. In the 17th century art in Britain had been dominated largely by the Flemish artist Anthony van Dyck.

In the early 18th century, although, influenced by Continental movements, particularly by Flemish Rococo, British art began to develop independently.

In 1768 the Royal Academy was headed by a gifted painter, Joshua Reynolds. It was he, who insisted that English artists should be brought into line with European art and that they should develop the Grand Style of painting.

The one hundred years between 1750-1850 witnessed the development of the art forms.

The most vivid representatives of that period were Constable, Gainsborough and Turner.

THOMAS GAINSBOROUGH:

PAINTER AND MUSICIAN (1727-1788)

If Reynolds was the solid prose of that age of prose, its incipient poetry was with the man whose name is so often coupled and contrasted with his: Thomas Gainsborough. He, too, succeeded, and succeeded brilliantly, as a portrait painter. Society went to him for portraits, and his insight into the phases of womanhood made him essentially a woman's painter. A good amateur violinist and lover of drama, he was essentially an artistic person. One of his greatest friends was Richard Sheridan, the dramatist; and his portraits of actors and actresses are among his most famous. He basked in the light of success, at least so far as his portraits were concerned. The time was not yet ripe for fashionable people to spend money on landscapes, and it's remarkable that despite his acceptance, there were more than forty unsold landscapes in his studio at the time of his death.

TEXT 12
MUSEUMS AND ART GALLERIES IN LONDON

London is the main Britain's tourist attraction. The city is known for its ancient cathedrals, churches and particularly for its art museums and galleries.

The British museum is one of the world's greatest treasure stores. It was founded in 1753 on the collections of Sir Hans Sloane. The money to house them was raised by public lottery. Today the museum has two departments – the Museum of Mankind and the Natural History Museum. The Museum of Mankind includes a vast collection of antiquities, including marbles from the Parthenon, the Rosetta Stone that provided the key to Egyptian hieroglyphics, ancient works of art in stone, bronze and gold, a collection illustrating Western Asiatic civilizations. The Natural History Museum contains five principal collections on the history of plants, minerals and the animal kingdom. A series of new permanent exhibitions has been opened in the museum, among them Dinosaurs and their living relatives.

The National Gallery was founded in 1824 and is one of the greatest museums of art in the world. It is noted for the balance of its collections: all of the important art schools and almost all old Masters are represented there. The rich collection of Dutch masters includes 19 Rembrandts.

Of all London's great art collections, the Tate Gallery is the most rewarding. It does not cover the whole range of art, but has two distinct collections – British painting and a modern foreign collection. The gallery was opened in 1897 and built by the sugar refiner sir Henry Tate. He also gave to it works from his own collection of British paintings. The Tate covers all that is significant in British painting from the 16th century to the present day. It houses superb Constables, some of most important works of William Blake and important 20th century works. It also possesses a unique collection of Turners. The Tate owns more than 280 of his oil paintings. The sculpture collection includes works by Roden, Epstein, Henry Moore.

Victoria and Albert Museum was opened in 1857 by Prince Albert and included the collections of Museum of Ornamental Art. The art collections grew rapidly. Now they include fine and applied arts of all kinds. They chiefly represent European art and the art of the Near and Far East.

TEXT 13
TOWER OF LONDON

Her Majesty's Royal Palace and Fortress, more commonly known as the **Tower of London**, is a historic [castle](#) on the north bank of the [River Thames](#) in [central London](#). It lies within the [London Borough of Tower Hamlets](#), separated from

the eastern edge of the square mile of the [City of London](#) by the open space known as [Tower Hill](#). It was founded towards the end of 1066 as part of the [Norman Conquest of England](#). The [White Tower](#), which gives the entire castle its name, was built by [William the Conqueror](#) in 1078, and was a resented symbol of oppression, inflicted upon London by the new ruling elite. The castle was used as a prison from 1100 ([Ranulf Flambard](#)) until 1952 ([Kray twins](#)),^[3] although that was not its primary purpose. A grand palace early in its history, it served as a royal residence. As a whole, the Tower is a complex of several buildings set within two concentric rings of defensive walls and a [moat](#). There were several phases of expansion, mainly under Kings [Richard the Lionheart](#), [Henry III](#), and [Edward I](#) in the 12th and 13th centuries. The general layout established by the late 13th century remains despite later activity on the site.

The Tower of London has played a prominent role in English history. It was besieged several times and controlling it has been important to controlling the country. The Tower has served variously as an [armoury](#), a [treasury](#), a [menagerie](#), the home of the [Royal Mint](#), a public records office, and the home of the [Crown Jewels of the United Kingdom](#). From the early 14th century until the reign of [Charles II](#), a procession would be led from the Tower to [Westminster Abbey](#) on the coronation of a monarch. In the absence of the monarch, the [Constable of the Tower](#) is in charge of the castle. This was a powerful and trusted position in the medieval period. In the late 15th century the castle was the prison of the [Princes in the Tower](#). Under the [Tudors](#), the Tower became used less as a royal residence, and despite attempts to refortify and repair the castle its defences lagged behind developments to deal with artillery.

The peak period of the castle's use as a prison was the 16th and 17th centuries, when many figures who had fallen into disgrace, such as [Elizabeth I](#) before she became queen, were held within its walls. This use has led to the phrase "[sent to the Tower](#)". Despite its enduring reputation as a place of torture and death, popularised by 16th-century religious propagandists and 19th-century writers, only seven people were executed within the Tower before the World Wars of the 20th century. Executions were more commonly held on the notorious [Tower Hill](#) to the north of the castle, with 112 occurring there over a 400-year period. In the latter half of the 19th century, institutions such as the Royal Mint moved out of the castle to other locations, leaving many buildings empty. [Anthony Salvin](#) and [John Taylor](#) took the opportunity to restore the Tower to what was felt to be its medieval appearance, clearing out many of the vacant post-medieval structures. In the First and Second World Wars, the Tower was again used as a prison, and witnessed the executions of 12 men for espionage. After the Second World War, damage caused during [the Blitz](#) was repaired and the castle reopened to the public. Today the Tower of London is one of the country's most popular tourist attractions. Under the ceremonial charge of the

[Constable of the Tower](#), it is cared for by the charity [Historic Royal Palaces](#) and is protected as a [World Heritage Site](#).

From Wikipedia, the free encyclopedia

TEXT 14
LONDON

London is the capital of the [United Kingdom](#). It is among the oldest of the world's great cities—its history spanning nearly two millennia—and one of the most cosmopolitan. By far Britain's largest metropolis, it is also the country's economic, transportation, and cultural centre.

London is situated in southeastern [England](#), lying astride the [River Thames](#) some 50 miles (80 km) upstream from its estuary on the [North Sea](#). In satellite photographs the metropolis can be seen to sit compactly in a Green Belt of open land, with its principal ring highway (the M25 motorway) threaded around it at a radius of about 20 miles (30 km) from the city centre. The growth of the built-up area was halted by strict [town planning](#) controls in the mid-1950s. Its physical limits more or less correspond to the administrative and statistical boundaries separating the metropolitan county of [Greater London](#) from the “home counties” of [Kent](#), [Surrey](#), and [Berkshire](#) (in clockwise order) to the south of the river and [Buckinghamshire](#), [Hertfordshire](#), and [Essex](#) to the north. The historic counties of [Kent](#), [Hertfordshire](#), and [Essex](#) extend in area beyond the current administrative counties with the same names to include substantial parts of the metropolitan.

People. Settlement patterns. Demographic trends.

From a total population of 5.6 million in 1891, London grew by 3 million to its peak magnitude at the outbreak of World War II. For several decades after the war, its population shrank by approximately 2 million, to some 6.6 million in the mid-1980s. The decline occurred for reasons common to all large cities of its type. Increasing leisure and holiday time, shorter working hours, and access to the automobile freed people from the ties of proximity to their place of work. Families moved out of town in search of a better quality of life. Firms moved for similar reasons, seeking more spacious and accessible sites. As the remaining population spread itself more comfortably in the dwelling stock, the three-generation household became a rarity except among ethnic minorities. Mass housing initiatives and individual “gentrification” of terraced houses tended equally to reduce population density.

The steepest fall occurred in the densest areas. Inner London boroughs lost more than one-third of their population in the postwar decades. In the 1980s the slump was eased by a fall in the rate of out-migration and a rise in the birth rates of new immigrant .

Economy. Trade, administration.

London has been described elsewhere in this article as a polycentric city. The map of Elizabethan London shows that fields and the river separated distinct centres: the [City of London](#) with its shipping, trade, and crafts; [Southwark](#) with its gardens, hospitals, and theatres; and the royal court at [Westminster](#). The economy of contemporary London has evolved continuously from the three complementary elements of trade, administration, and leisure. London is one of a handful of trade centres—along with New York City, Tokyo, and Hong Kong—where dealers in currencies, equities, commodities, and insurance operate on a global scale. In the first half of the 20th century it was also a substantial manufacturing centre. In contrast to the other great cities of Britain, London's factory closures have been compensated at least partly by the city's dynamism in financial services and the media.

As an administrative centre, London dominates the national life to an exceptional degree. The United Kingdom is constitutionally a unitary state and politically the most centralized in Europe. Scotland, Wales, and [Northern Ireland](#), England's three national partners within the United Kingdom, have administrative identity and (since 1999) national assemblies.

Administration and society. Government. [The City Corporation](#).

The Lord Mayor and City Corporation of London form one of the oldest local governments in the world, with a history of municipal autonomy extending in unbroken succession to the folkmoths of the early Middle Ages. The Square Mile remains an autonomous jurisdiction within its historic boundaries, with its own police force and a complete range of municipal services attending to the needs of its relatively small resident population and a vastly larger weekday working population. Through the centuries the City Corporation has accumulated immense resources of capital and property, entrenching itself alongside its historic foes, the crown and the aristocracy, at the pinnacle of Britain's stratified society. The City has never concerned itself with the wider issues of local government in the metropolis, except insofar as they impinge on its own position and privileges, which are tenaciously defended.

Around the unyielding nucleus of the Square Mile, arrangements for the wider metropolis have developed by stages. The City's indifference left a mid-19th-century population of almost three million under an anarchic miscellany of more or less undemocratic bodies based either on medieval ecclesiastical parishes or on ad hoc service agencies.

Cultural life. Centres of the arts.

The competitive, localist streak that complicates public administration in London makes for exceptional cultural vitality. Artistic creativity flourishes in the diversity of rival centres of [patronage](#). Royal patronage created the [Royal Albert Hall](#), which every summer provides the setting for one of the world's greatest music festivals, the Henry Wood Promenade Concerts, known popularly as the Proms. Municipal patronage, first of the London County Council and later of the Greater London Council, turned former industrial and warehousing land on the Waterloo riverbank into the [South Bank](#) arts complex, which combines the Royal Festival Hall, Queen Elizabeth Hall, and Hayward Gallery. The National Film Theatre and the [Royal National Theatre](#) are also there. Nearby are the Imperial War Museum, the London Aquarium, and the London Eye (a type of enormous Ferris wheel). Not to be outdone, the City Corporation launched its own arts complex within the Square Mile at the [Barbican](#), a high-density urban renewal scheme built on World War II bomb sites immediately north of the central business district. The Barbican has a concert hall, cinemas, an art gallery, a library, and a theatre

History. The early period. Foundation and early settlement.

Although excavations west of London have revealed the remains of circular huts dating from before 2000 BC, the history of the city begins effectively with the [Romans](#). Beginning their occupation of Britain under Emperor [Claudius](#) in AD 43, the Roman armies soon gained control of much of the southeast of Britain. At a point just north of the marshy valley of the [Thames](#), where two low hills were sited, they established Londinium, with a bridge giving access from land to the south. The first definite mention of London refers to the year AD 60 and occurs in the work of the Roman historian [Tacitus](#), who wrote of a celebrated centre of commerce filled with traders. In the same year, [Iceni](#) tribesmen under [Queen Boudicca](#) (Boadicea) sacked the settlement. From traces of the fires they set, it can be determined that the city had already begun to spread across the Walbrook valley toward the hill where St. Paul's Cathedral was later built. After the sack, the city was reconstructed, including a great basilica—an aisled hall 500 feet (150 metres) long. On the same spot today stands Leadenhall Market.

britannica.com/EBchecked/topic/346821/London

TEXT 15

CHRISTMAS IN GREAT BRITAIN

For most British families, this is the most important festival of the year. This is the day when many people are travelling home to be with their families on Christmas Day. If you try to catch a train on 24th December you may have difficulty in finding

a seat. There are a lot of traditions connected with Christmas but the most important one is giving of presents. Family members wrap up their gifts and leave them at the bottom of the Christmas tree to be found on Christmas morning. At some time on Christmas Day the family will sit down to a big turkey dinner followed by Christmas pudding.

In the afternoon they may watch the Queen on the television as she delivers her traditional Christmas message to the United Kingdom and Commonwealth. Then they enjoy a piece of Christmas cake or eat a hot mince pie. On the Sunday before Christmas many churches hold a service where special hymns are sung. Sometimes singers can be heard in the streets as they collect money for charity. Most families decorate the houses with brightly-coloured paper or holly, and they usually have a Christmas tree in the corner of the room, glittering with coloured lights and decoration. 26th December is also a public holiday, called Boxing Day. This is the time to visit friends and relatives or be a spectator at one of many sporting events.

Everyone in Great Britain is waiting and enjoying this holiday very much.

Christmas Day, December 25, is probably the most popular holiday in Great Britain. It is a family holiday. Traditionally all relatives and friends give each other presents. So, before Christmas all the department stores and shops are crowded, everybody is choosing a present. In general, people get prepared for this holiday very carefully. They decorate their houses in the traditional way, Christmas trees are set up in houses, in the streets and churches. They are always decorated with fairy lights, angels and small toys. In addition, little packets with nuts, candies and special biscuits are hung on the tree. Presents are put around the tree and artificial «frost» is scattered over the branches. The Germans are believed to be the first to use the Christmas tree in their celebrations and Martin Luther was the first to place a star on the top of the tree. This star represents the star appeared over the stable in which Christ was born.

In Great Britain, the Christmas tree became popular while Queen Victoria ruled the country.

Besides the Christmas tree, holly and mistletoe are used to decorate the house. Branches of holly are put up behind pictures and mistletoe is hung over doors, so the young people have a chance to kiss the girls under it, plucking each time a red berry from the mistletoe. It is said that the girl who was not kissed under it at Christmas would not get married that year.

On the eve of Christmas children hang their stockings, so that Santa Claus could put presents into them: oranges, sweets, nuts and if the child didn't behave properly Santa Claus can put there a piece of coal as punishment.

Santa Claus got his name from a man known as St. Nicolas, who lived in the fourth century. He gave his wealth to the poor and often to children. After he died,

the Dutch brought this legend to colonial America. Soon the Dutch name Sinter Klaus became Santa Claus.

Carol singing is an essential part of Christmas. No church or school is without its carol service. Carols may be traditional or with some variations that express different feelings. Carols were used for the first time during Christmas in the fifteenth century.

Usually children come around in the evening to the front doors and start singing carols and people who live in these houses give children candies, nuts, pies and so on, to thank them for carol singing.

A typical Christmas lunch includes turkey with cranberry sauce and pudding. Every young woman in each household helps to stir the Christmas pudding, if she wishes to be married that year.

Usually a coin or two are hidden inside the pudding and part of the fun is to see who finds it.

After the lunch they go to the sitting room to listen to the Christmas speech of the Queen, shown on TV.

So, Christmas is a merry family holiday for all the people of Great Britain. Christmas comes but once a year.

Answer the questions.

1. What is the most important festival in Great Britain?
2. Is it difficult to catch a train on 24th December?
3. Are there many traditions connected with Christmas in Great Britain?
4. What do the family do during this holiday?
5. Do you like the way Christmas is celebrated in Great Britain?
6. How do people get prepared for this holiday?
7. How is the Christmas tree decorated?
8. Who was the first to use the Christmas tree?
9. When did the Christmas tree become popular in Great Britain?
10. Who was the first to place a star on the top of the Christmas tree?
11. What do children usually do on the eve of Christmas in Great Britain?
12. Where did Santa Claus get his name from?
13. What is the carol?
14. What does a typical Christmas lunch include?

№ 55

КЛЮЧИ К ТРЕНИРОВОЧНЫМ УПРАЖНЕНИЯМ

Exercise 5.

1. The teacher asked them many questions.

2. The students answered the teacher's questions.
3. We studied grammar.
4. His children spoke French and English.
5. He lived opposite me.
6. They brought us some new books.
7. My father came home at seven o'clock.
8. He moved to Washington.

Exercise 6.

1. He did not translate the text yesterday.
2. They did not understand it.
3. We did not want to make a general plan.
4. We did not read his poetry.
5. They did not teach us grammar.
6. We did not know many Latin words.
7. He did not bring me his textbooks.
8. We did not buy the exercise-books yesterday.

Exercise 7.

1. Young people didn't like to go to the fitness room.
2. University Student Club didn't organize many activities for students.
3. In Russia many school-leavers didn't study with tutors before applying to a prestigious University
4. A large number of students didn't work throughout summer and winter breaks.
5. The cost of education didn't vary.
6. They didn't use university facilities: the swimming pool and tracks.
7. I didn't share the room with him last year.
8. He didn't work in a computer lab every day.

Exercise 8.

1. Did he translate the text yesterday?
2. Did they understand it?
3. Did we want to make a general plan?
4. Did we read his poetry?
5. Did they teach us grammar?
6. Did we know many Latin words?
7. Did he bring me his textbooks?
8. Did we buy the exercise-books yesterday?

Exercise 9.

1. Did young people like to go to the fitness room?
2. Did University Student Club organize many activities for students?
3. Did many school-leavers study with tutors before applying to a prestigious University?
4. Did a large number of students work throughout summer and winter breaks?
5. Did the cost of education vary?
6. Did they use university facilities: the swimming pool and tracks?
7. Did I share the room with him last year?
8. Did he work in a computer lab every day?

Exercise 10.

1. Did you know this law?
2. Did the teacher see you?
3. Did they use the same dictionary?
4. Did he work well?
5. Did you like his translation?
6. Did you ask about the last exam?
7. Did he become an engineer?
8. Did you bring your translation?

Exercise 11.

1. When did they listened to music?
2. How did the students go to the University every day?
3. Where did Mary stay last summer?
4. Whom did they wait last Sunday?
5. Why did you arrive home late last night?
6. What did we hear on the radio yesterday?
7. Whom did she meet at the library yesterday?
8. When did you write your test?

Exercise 12.

1. Where did I go back for vocation?
2. Where did many international students want to study?
3. How did the age of the students vary?
4. What did the departments offer?
5. How did Russian students study?
6. What did students always get?
7. Where did we often work?

8. Why did international students share rooms with American students?

Exercise 13.

1. When did I take the entrance examinations?
2. How did I pass the examinations?
3. What did a great number of students receive?
4. Where did many of the students live?
5. When did we take our tests and examinations?
6. How many subjects did we study?
7. What helped the students to be qualified specialists after graduating from the University?
8. Who never cut any lectures?

Exercise 14.

1. The students got a quality education in order to seek a well-paid job, didn't they?
2. The University consisted of several departments, didn't it?
3. We read the text again to understand it, didn't we?
4. Our group went to the town to visit the museum, didn't it?
5. In order to get a diploma my brother studied for 5 years, didn't he?
6. American students earned a Bachelor's degree during 4 or even 3 years, didn't they?
7. School-leavers having a gold medal took only one admission exam, didn't they?
8. My sister went through the interview last month, didn't she?

Exercise 15.

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. Yes, he did. | 5. Yes, she did. |
| 2. Yes, they did. | 6. Yes, they did. |
| 3. Yes, it did. | 7. Yes, I did. |
| 4. Yes, she did. | |

Exercise 16.

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. No, I didn't. | 5. No, she didn't. |
| 2. No, he didn't. | 6. No, she didn't. |
| 3. No, they didn't. | 7. No, they didn't. |
| 4. No, it didn't. | 8. No, I didn't. |

Exercise 17.

1. Who took classes together from their first semester until graduation?
2. Who worked for 2 degrees at a time?

3. Who paid twice less per semester?
4. Who paid for using a library?
5. Who lived in the dormitory?
6. Who studied in the day department?
7. Who lived on campus?
8. Who ate in the cafeteria every day?

Exercise 18.

1. This exercise is more difficult than the second one.
2. My textbook is more expensive than yours.
3. My Physics course is more difficult than my Maths course.
4. My Institute is nearer than Helen's.
5. You've got a busier life than I have.
6. Physics is more interesting than Chemistry.
7. English grammar is easier than Japanese.
8. He is more intelligent than I am.
9. Read further!
10. Your task is more important than his task.

Exercise 19.

1. He is the hardest student in our group.
2. Give me the easiest book in the library.
3. This test is the most difficult I have ever done.
4. My computer is more modern than yours.
5. The largest college of the University of Oxford, Trinity, was founded by King Henry VIII in 1546.
6. The oldest college in Scotland, St David's University College in Lampeter, was founded in 1822.
7. Oxford and Cambridge are the most famous universities in Britain.
8. The longest break lasts for 30 minutes and we can rest a lot..
9. Our teachers told us only the most necessary things.
10. Higher education in the United States was still regarded for the elite: the most talented, the most wealthy attended college or a university.

Exercise 20.

1. His English is better than mine.
2. My hostel is farther than his.
3. It is the best of all these books.
4. It was the worst mistake I've ever done.

5. I've made less mistakes.
6. I study more than you.
7. My English is the best in the group.
8. Pete's test paper is the worst test paper of all.

Exercise 21.

1. Jane is studying more hardly for her examinations than I am.
2. The list of specialities is longer than the list of faculties, because some faculties have departments.
3. The Saratov State University is one of the biggest and oldest universities in our country.
4. The qualifications for entering a college of education in Britain are somewhat lower than those needed for going to university.
5. Summer holidays are longer than winter holidays.
6. This exercise is better than that one.
7. My computer is more modern than yours.
8. Secondary modern schools provide more general and technical education than other schools.
9. The Government and the business sponsors finance the largest proportion of the capital costs of City Technology Colleges.
10. It's the most sharp pencil I have.

Exercise 22.

1. In the nineteenth century many children as young as nine years old worked and didn't go to school.
2. This book is as interesting as that one.
3. Kate is as lazy as her brother.
4. A man is as old as he feels.
5. He worked as hard as the others.
6. The first question is as difficult as the second one.
7. Pete knows English as well as his friend.
8. He lives as near as our teacher.
9. She did as much work as you.
10. The children and your colleagues teach you as much as the college.

Exercise 23.

1. This test is not so difficult as that test.
2. My room in the hostel is not so big as your room.
3. This study is not so light as that one.

4. She has not so many mistakes as you have.
5. The old dictionary is not so good as the new one.
6. The traffic in this town is not so heavy as the traffic in London.
7. Allen is not so old as Mike.
8. A computer is not so cheap as a calculator.
9. Your task is not so important as my task.
10. This textbook is not as thick as that one.

Exercise 24.

	ОТВЕТЫ
brave	bravely
bright	brightly
great	greatly
recent	recently
loud	loudly
quiet	quietly
quick	quickly
warm	warmly
deep	deeply
busy	busily
exact	exactly
clear	clearly
happy	happily
bad	badly
short	shortly
skilful	skilfully
polite	politely
perfect	perfectly
loud	loudly
awful	awfully

Exercise 25.

	ОТВЕТЫ
Наречия образа действия	slowly, politely, badly
Наречия места и направления	there, somewhere, here
Наречия времени	already, tonight, yesterday
Наречия частотности	rarely, sometimes, twice
Наречия меры и степени	nearly, rather, enough
Вопросительный наречия	how much, how many, where

Exercise 26.

already – уже	recently – недавно, на днях
immediately – тотчас, немедленно	soon – скоро, вскоре
just – только что	then – затем, потом
lately – недавно, в последнее время	yet – ещё, всё ещё
now – сейчас, теперь	still – до сих пор

Exercise 27.

always – всегда	occasionally – изредка, время от времени
constantly – постоянно	often – часто
daily – ежедневно	seldom – редко
ever – когда-либо	sometimes – иногда
frequently – часто	usually – обычно

Exercise 28.

slowly – медленно	seriously – серьёзно
carefully – внимательно	lazily – лениво
widely – широко	sometimes – иногда
already – уже	angrily – сердито
truly – правдиво	dangerously – опасно

Exercise 29.

	Отвeты
1.Universities accept students on the basis of their “A” level results (always).	Universities always accept students on the basis of their “A” level results.
2.Adult part-time students of the Open University follow its degree courses on radio and television (often).	Adult part-time students of the Open University often follow its degree courses on radio and television.
3.You know your lesson (today).	You know your lesson today.
4.Last month we went to the library (seldom).	Last month we seldom went to the library.
5.Pupils going on to higher education take “A” level examinations in two or three subjects (usually).	Pupils going on to higher education usually take “A” level examinations in two or three subjects.
6.He wrote his test (well).	He wrote his test well.
7.Undergraduate courses take three years of full-time study (normally).	Undergraduate courses normally take three years of full-time study.
8.A privately funded university get money from the state government (never).	A privately funded university never get money from the state government.
9.They had three lectures (yesterday).	They had three lectures yesterday.
10.He cut lectures (seldom).	He seldom cut lectures.

№ 56

КЛЮЧИ К ТЕСТОВЫМ ЗАДАНИЯМ:

Тест 1.

- | | |
|-------|-------|
| 1. a | 11. c |
| 2. b. | 12. c |
| 3. a | 13. c |
| 4. a | 14. b |
| 5. c | 15. d |
| 6. d | 16. b |
| 7. c | 17. a |
| 8. b | 18. b |
| 9. c | 19. c |
| 10. b | 20. a |

Тест 2.

- | | |
|-------|-------|
| 1. c | 11. b |
| 2. d | 12. d |
| 3. c | 13. c |
| 4. d | 14. b |
| 5. a | 15. d |
| 6. c | 16. c |
| 7. b | 17. d |
| 8. d | 18. d |
| 9. a | 19. a |
| 10. c | 20. d |

Тест 3.

- | | |
|-------|-------|
| 1. b | 11. d |
| 2. a | 12. a |
| 3. d | 13. c |
| 4. b | 14. c |
| 5. c | 15. c |
| 6. a | 16. a |
| 7. b | 17. b |
| 8. c | 18. a |
| 9. b | 19. b |
| 10. a | 20. c |

Тест 4

- | | |
|------|-------|
| 1. a | 11. b |
| 2. a | 12. c |
| 3. b | 13. d |
| 4. c | 14. c |
| 5. d | 15. d |
| 6. c | 16. b |
| 7. b | 17. c |

8. b
9. b
10. a

1. b
2. a
3. d
4. c
5. d
6. c
7. a
8. b
9. b
10. c

1. a
2. c
3. b
4. a
5. c
6. a
7. b
8. d
9. a
10. d

1. c
2. d
3. a
4. a
5. b
6. c
7. d
8. d
9. a
10. a

18. d
19. a
20. a

Тест 5.

11. d
12. b
13. d
14. d
15. b
16. d
17. a
18. b
19. a
20. a

Тест 6.

11. c
12. a
13. b
14. d
15. a
16. a
17. d
18. a
19. b
20. d

Тест 7.

11. c
12. d
13. d
14. d
15. d
16. c
17. b
18. c
19. c
20. c

Список использованной литературы:

1. Берман И.М. Грамматика английского языка: Курс для самообразования. М.: Высш. шк., 1994. - 304 с.
2. Виноградова Н.А., Борикова Л.В. Пишем реферат, доклад, выпускную квалификационную работу: Учеб. пособие для студ. сред. пед. учеб. заведений. М.: Академия, 2010. - 97 с.
3. Васильев К. Easy English. Лёгкий английский. СПб.: Авалон, Азбука-классика, 2007 - 416 с.
4. Воронова Е.Н. Методические рекомендации для самостоятельной работы по изучению иностранного языка в вузе. Учебное пособие по иностранному языку для студентов неязыковых вузов. Саратов: ЗАО "Сигма-плюс", 2002. - 48 с.
5. Воронова Е.Н. Английский язык для студентов Института физической культуры и спорта (бакалавриат). Саратов, ИЦ: «Наука», 2013. – 115 с.
6. Драгункин А. Быстрый английский для энергичных лентяев. СПб.: Рипол Классик, 2011. - 368 с.
7. Занина Е.Л. 60 новых устных тем по английскому языку. М.: Айрис-пресс, 2006. – 288 с.
8. Клементьева Т.Б. Повторяем времена английского глагола. М.: Дрофа, 1996. - 208 с.
9. Клементьева Т., Шэннон Дж. Счастливый английский. Кн. 2 для 7-9 кл. общеобразов. шк. Обнинск: Титул, 2003. - 448 с.
10. Миловидов В.А. 10 консультаций по английскому языку. М.: Рольф, Айрис-пресс, 2001. - 320 с.
11. Моисеев М.Д. Практическая грамматика английского языка для средней школы. Ключи и упражнения. М.: Аквариум, 2004. - 128 с.
12. Петрова А.В., Орлова И.С. Новый самоучитель английского языка: практический курс. СПб.: Астрель, 2013. - 608 с.
13. Рогова Г.В., Рожкова Ф.М. Английский язык за два года. М.: Просвещение, 2004. - 384 с.
14. Словарь новых слов и значений в английском языке. Трофимова З.С. М.: АСТ, 2006 - 320 с.
15. Федотова И.Г., Ишевская Н.А. Ускоренный курс английского языка: Учеб. пособие для неяз. спец. вузов. М.: Иностранный язык, Университет, 2006. - 400 с.
16. Хведченя Л.В., Хорень Р.В. Английский язык для поступающих в вузы. Минск: Современная школа, 2008. - 364 с.
17. Совершенствуй свой английский / Сост. Н.И.Ходакова, Т.И.Сосновцева. Саратов: ИЦ «Наука», 2008. – 253 с.
18. Газета «Английский язык». Издательский дом «Первое сентября». 2007-2013 гг.